

## TRANSCRIPCIONES DE LA 0401 A LA 0500

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |            |                                                               |              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | BIO401                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150101,156                                     |              |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1501, enero, 28. Valladolid. |            |                                                               |              |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |            |                                                               |              |  |
| Receptoría al corregidor de Vizcaya para que reciba los testimonio de los testigos que presente la Tierra Llana de Vizcaya en un pleito que mantiene contra la villa de Bilbao sobre supresión de una ordenanza relativa a la compraventa de hierro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |            |                                                               |              |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Volumen                      | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2 folios                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |              |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                               |              |  |
| <p>A pedimiento del Condado de Vizcaya. Escriuano, Castillo.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, a vos, el nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que pleito esta pendiente ante nos, en el nuestro Consejo, entre los escuderos hijosdalgo e procuradores del dicho Condado e su procurador en su nonbre, de la una parte, e el conçejo, alcaldes, fieles e regidores ofiçiales e omes buenos de la villa de Bilbao e su procurador en su nonbre, de la otra, sobre rason de çiertos derechos que se llevavan en la dicha villa de Bilbao e sobre çiertas ordenanças que hisieron sobre el vender del hierro e sobre las otras cavsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas, el qual dicho pleito pendia ante vos, el dicho nuestro corregidor, por virtud de una nuestra carta de comision e fue de vos apelado por parte de la dicha villa de Bilbao de vuestra sentençia que en el distes, en que resçibistes a las partes a prueba de las tachas e ojetos e asi mismo mandastes suspender la dicha ordenança e que no vsasen della fasta tanto quel negoçio prinçipal fuese visto e determinado e se hisiese sobre ello lo que fuese justiçia. En grado de la dicha apelacion se presentaron ante nos, en el nuestro Consejo, donde dixieron e alegaron asi la parte de la dicha villa de Biluao como la del dicho Condado de su derecho todo lo que desir e alegar quisieron fasta tanto que concluyeron, e por los del nuestro Consejo fue auído el dicho pleito por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentençia su tenor de la qual es esta que se sigue:</p> <p>“En el pleito que ante nos pende entre los escuderos hijosdalgo del noble e leal Condado e Señorío (1vº) de Viscaya e su procurador en su nonbre, de la una parte, e el conçejo, fieles, regidores, ofiçiales, omes buenos de la villa de Bilbao e su procurador en su nonbre, de la otra, fallamos quel liçençiado Christoual Aluares de Cueto, corregidor del dicho Condado, que deste pleito conosçio, que en la sentençia que en el dio, en que resçibio a las partes a prueba de tachas e ojetos puestos contra los testigos presentados por la una parte contra la otra e la otra contra la otra, en que mando suspender la dicha hordenança e que no se usase della fasta tanto quel dicho negoçio fuese visto e determinado, que judgo e pronunçio bien e la parte de la dicha villa que apelo mal. Por ende, que deuemos pronunçiar e pronunçiamos el dicho corregidor aver vien judgado e la dicha villa aver mal apelado e confirmamos su juizio e sentençia del dicho corregidor e mandamos que la dicha sentençia sea llevaba a deuida esecucion con efeto, sin embargo de la dicha apelacion por parte de la dicha villa interpuesta e de las razones a manera de agrauio contra ella dichas e alegadas. E por algunas cabsas e razones que a ellos nos mueven, no fasemos condenaçion de costas a ninguna de las partes e reserbamosles para adelante; e por esta nuestra sentençia asi lo pronunçiamos e mandamos en estos escriptos e por ellos.</p> <p>Joannes dotor. Françiscus liçençiatius. Petrus dotor.”</p> |                              |            |                                                               |              |  |



Despues de lo qual, por las dichas partes nos fue suplicado e pedido por merçed que les mandamos dar [e] asinar termino para haser las dichas sus prouanças; e por los del nuestro Consejo les fue dado e asignado plaso e termino de sesenta dias para haser las dichas sus prouanças, los quales corriesen e se contasen desde XXVI dias del mes de enero en adelante fasta ser conplidos. E por parte del dicho Condado nos fue suplicado e pedido por merçed que les mandasemos dar nuestra carta para vosotros, [para] que tomasedes e resçibiesedes los dichos testigos o como la nuestra merçed fuese.

E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que si dentro del dicho termino de los dichos sesenta dias por parte del dicho Condado vos fueren presentados qualesquier testigos para en prueva de (2<sup>o</sup>) su intençon, tomedes e resçibades dellos e de cada uno dellos juramento en forma deuida de derecho de cada uno dellos secreta e apartadamente sus dichos e deposiçiones [...].

Dada en Valladolid, a XXVIII dias de enero de I mil DI años.

Petrus dotor. Françiscus liçençiatus. Joannes dotor. El Conde de Navia.

Escriuano, castillo.

Pero Gonçales de'Escobar (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                               |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | BIO402                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149012,81                                      |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1490, diciembre, 20. Sevilla. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                                               |              |
| A petición de Juan Martínez de Ibarra, patrón de la iglesia de San Agustín de Echebarría ( <i>Elorrio</i> ), emplazatoria a los beneficiados de la misma para que se presenten en el Consejo a determinar quién tiene derecho a presentar los beneficios vacantes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Volumen                       | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2 folios                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |            |                                                               |              |
| <p>Enplasmamiento a pedimiento de Juan Martines de Ibarra. XII maravedis.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, [...] a vos, los curas e clerigos del monesterio de Santo Agustin d'Echabarria e sus sufraganas, salud e graçia. Sepades que por parte de Juan Martines de Ibarra, patron desa dicha iglesia, nos fue fecha relacion por su petiçion que antes nos, en el nuestro Consejo, presento, deziendo que vosotros, en perjuicio de nuestra real preheminencia e dapño del dicho Juan Martines, [...]. fesistes çierta presentaçion a Pero abad de Berrio para el obispo de Calahorra, para que le fisiese colaçion del benefiçio que fue de Pero abad de Arauna, ya defunto, benefiçiado que fue de la dicha iglesia, sin faser mençion del dicho Juan Martines como nuestro patron, pertenesçiendo a el en nuestro nonbre de faser las presentaçiones de los benefiços del dicho monesterio; e que el dicho Juan Martines, como nuestro patron, dis que presento para que fuese proueito del dicho benefiçio a Andres abad de Urquiça, clerigo natural de las dichas iglesias. Sobre las quales prouisiones dis que ovo muchos pleitos e questiones, en tal manera que ovo de entender el corregidor de nuestro Condado de Viscaya sobre çierta fuerça que dis que cometieron algunos legos juntamente con los clerigos fasta que nos dis que dimos una nuestra carta que los pleitos çesasen e se traxiesen los proçesos al nuestro Consejo, los quales, en el por (1vº) su parte auian seido presentados. E que agora dos clerigos entre quien auia seido las dichas questiones e diferencias eran ya igualados e conçertados, pero porque nos dis que eramos patrones generales del dicho monesterio e a nos e a las personas a quien nos fesiesemos merçed del pertenesçe la presentaçion de los benefiços bacantes en qualquier manera, e porque la presente question e debate no quede en diferençia sin ser determinado; e por su parte nos fue suplicado mandasemos sobre ello proueer, mandandovos llamar para que veniesedes a allegar de vuestro derecho sobre lo susodicho o como la nuestra merçed fuese. Sobre lo qual presento ante nos un preuillejo abtorisado e una sentençia confirmada por el señor rey don Enrrique, nuestro hermano, que santa gloria aya.</p> <p>Lo qual visto en el nuestro Consejo, porque vosotros debeis ser llamados para ellos, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rason; en nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que del dia que con esta nuestra carta fuerdes requeridos [...] fasta treinta dias primeros siguientes [...] vengades e parescades ante nos, en el nuestro Consejo, por vos o por vuestros procuradores suficietes, [...] a desir e allegar çerca dello todo lo que desir e allegar quisierdes [...].</p> <p>(2rº) [...] Dada en la çibdad de Seuilla, a veinte dias del mes de desienbre, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nobenta años.</p> <p>Don Alvaro. Iohannes liçençiatu, decanus ispalensis. Andres doctor. Filipus doctor.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol, etçetera.</p> |                               |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |            |                                                               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO403                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149203,394.                                    |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1492, marzo, 14. Burgos. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |              |
| A instancia de Andrés de Usunsolo, incitativa al corregidor y justicias de Vizcaya para que no conozcan en pleito alguno que el bachiller Isasi pusiese al citado Usunsolo por haber comprado en almoneda alguno de sus bienes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                  | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |            |                                                               |              |
| <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el bachiller Vela Nuñez, nuestro corregidor del nuestro muy noble e leal Condado e Señorío de Viscaya o vuestro alcalde en el dicho ofiçio en la villa de Biluao e otros qualesquier alcaldes o justiçias del dicho Condado de Viscaya [...], salud e graçia. Sepades que Andres de Usunsolo, vesino de la anteiglesia de (<i>en blanco</i>), nos fiso relaçion por su petiçion desiendo que el ovo conprado e conpro en almoneda publica la mitad de una caseria que es en la dicha anteiglesia de Alonso del Castillo, nuestro juez e pesquisidor que fue en el dicho Condado, por çierta quantia de maravedis; la qual dicha mitad de caseria fue del bachiller de Isasi, vesino de la dicha villa de Biluao, e le fue vendida por culpante en las muertes mandadas faser por el bachiller Christoual de Toro, pesquiridor que fue en el dicho Condado de Vizcaya; e diz que por nuestra carta fue mandado que todos los bienes que por la dicha razon fuesen vendidos e conprados fuesen sanos e de paz a las personas que los conprasen; e diz que agora el dicho bachiller de Isasi, por le molestar e maltratar, le trahe en pleito antel alcalde de la dicha villa de Biluao desiendo quel le tomo por fuerça su caseria, encobriendo la verdad de como paso; a cabsa de lo qual diz quel ha reçibido e reçibe mucho agrauio e daño. Por ende que nos suplicaua e pedia por merçed, pues quel auia conprado e conpro justamente la dicha mitad de la dicha caseria en publica almoneda, segund e como dicho es, mandasemos al dicho bachiller de Isasi que no le molestase ni maltratase en el dicho pleito, pues que por nuestra carta e mandado se auian fecho çiertos e sanos e de paz los dichos bienes que por cabsa de lo susodicho se vendiesen e conprasen e mandasemos inibir a qualesquier nuestras justiçias que no conosçiesen del dicho pleito e negoçio o çerca dello mandasemos proueer lo que la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto por los del nuestro Consejo fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, e para cada uno de vos en la dicha rason; e nos touimoslo por bien, por la qual vos mandamos que ayades informaçion çerca de lo susodicho, y si por ella fallardes como el dicho Andres de Usunsolo ovo conprado e conpro (<i>Vlto.</i>) la dicha mitad de la dicha caseria en publica almoneda para el salario del dicho Alonso del Castillo, pesquiridor, e de la gente que con el fue por virtud de la nuestra carta o mandamiento o de los del nuestro Consejo, no conoscades ni vos entremetades de conosçer del dicho pleito e negoçio; e si algunos abtos aveis fecho sobre lo susodicho, lo remitais ante los del nuestro Consejo que estan en aquende los puertos, donde hemano lo susodicho, e pongais plaso a las partes a quien lo susodicho toca e atañe para que vengan e parescan ante los del nuestro Consejo a desir e alegar de su derecho [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Burgos, catorze dias de março del Señor de mill e quatroçientos e noventa e dos años.</p> <p>Alonso de Quintanilla. Andres doctor. Gundisaluus liçençiatu. Françiscus doctor ed abbas.</p> <p>Yo, Sancho Ruiz de Cuero, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                          |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                        |            |                                                                                   |              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | BIO404                                 | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5 , fol.1vº-2rº                                      |              |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1462, diciembre, 9. Tabira de Durango. |            |                                                                                   |              |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |            |                                                                                   |              |  |
| Obligación otorgada por Sancho de Marzana y su esposa doña Catalina a favor de Juan Ruiz de Muncháraz, todos vecinos de Tabira de Durango, de pagarle dos mil seiscientos maravedís, resto del valor de un monte y un manzanal que le compraron.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |            |                                                                                   |              |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Volumen                                | Letra      | Conservacion                                                                      | Trascripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 folios                               | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial      |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Imagen digital                         | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |              |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |            |                                                                                   |              |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |            |                                                                                   |              |  |
| <p>Carta del dicho Juan Ruis de Moncharas, fijo del dicho Rodrigo Ibañes, vesino de la dicha villa.</p> <p>En el sobredicho día e mes e año e ora e logar ya dichos e en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos, los dichos Sancho de Marçana e la dicha doña Catelina, su muger, dandola liçençia el dicho Sancho, su marido, e ella resçibida la tal liçençia, se obligaron cada uno dellos por si e por lo todo de mancomun a boz de uno a dar e pagar al dicho Juan Ruiz e a su boz dos mill e seiçientos maravedis de la moneda de Castilla, de dos blancas viejas el maravedis, para los dar e pagar para el dia de navidad del año que viene de l mil CCCLX quatro, que es començamiento de año, [...] por rason que del dicho Juan Ruis conpraron el sobredicho monte e mançanal e de resta de toda la paga del dicho mançanal e monte les finco a ellos por dar al dicho Juan Ruis los dichos dos mill e seiçientos maravedis e el dicho Juan Ruiz por a ellos faser e plaser, (<i>borrón</i>) e ayuda les fiso el plaso ya dicho. E desto otorgaron carta firme con juramento a consejo de (2rº) letrado.</p> <p>Testigos, los sobredichos Juan abad e Pero Martines e Juan Estibaliz.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                                        |            |                                                                                   |              |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |            |                                                                                   |              |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |            |                                                               |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0405                     | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148803,94                                      |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1488, marzo, 14. Valencia. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |            |                                                               |              |
| Comisión a don Juan de Ribera, corregidor de Guipúzcoa, para que determine la demanda por deudas de García de Toledo contra Juan Íñiguez de Ceranga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                    | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 folios                   | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |            |                                                               |              |
| <p>(Cruz). Comision en forma a pedimento de Garçia de Toledo. Nichil.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, don Juan de Ribera, del nuestro Consejo e nuestro corregidor de la nuestra noble e leal Prouinçia de Guipuscoa e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que Garçia de Toledo nos fiso relaçion que puede aver año e medio que Juan Iñigues de Çeranga, vesino de la villa de Lequetio, le ovo tomado fasta dos cargas de peis; e que despues dello, le ovo fecho una obligaçion de çiento e un florines de oro para ge los pagar a çierto tienpo; e que porque se los no pago, el ovo fecho esecuçion en una nao del dicho Juan Iñigues e que, porque dezia que la dicha nao no hera suya le fiso prender el cuerpo e que los alcaldes de la dicha villa de Sant Sabastian lo prendieron; e que touiendolo preso, lo soltaron sin el dicho Garçia de Toledo ser pagado de los dichos çiento e un florines e le restituyeron la dicha nao, en lo qual todo diz que resçebio mucho agrauio e daño; e que los dichos alcaldes son obligados de le pagar los dichos çiento e un florines (1vº) con las costas e daños que a su cabsa se an hecho. E nos suplico e pedio por merçed çerca dello con remedio de justiçia le proueyesemos o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien, e confiando de vos, que sois tal que guardaredes nuestro seruifiço e la justiçia de las partes [...] vos lo encomendamos e cometemos, porque vos, que luego veades lo suso[dicho] e llamadas e oidas las partes a quien atañe, [...] libreis e determineis çerca dello lo que fallardes por derecho [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la çibdad de Valençia, a catorze dias del mes de março, año de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>Vascos episcopus cabriensis. Johannes doctor. Alonsus doctor. Andres doctor.</p> <p>Yo, Luis del Castillo, etçetera.</p> |                            |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |            |                                                               |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | BIO406                    | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149103,184                                     |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1491, marzo, 28. Sevilla. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |            |                                                               |              |
| Carta de marca otorgada a favor de Pedro Martínez de Hermendurúa, vecino de Mundaca, contra los habitantes del Condado de Flandes y Ducado de Borgoña para cobrarse el valor de los hierros y vinos, además de las costas, que robaron al primer marido de su esposa, Guillermo de Guiloipe o Garcilope.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Volumen                   | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2 folios                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |            |                                                               |              |
| <p>Marca represaria a pedimiento de (<i>roto</i>) Martines de (<i>roto</i>)rua. XXXVI.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, al nuestro almirante mayor e al nuestro capitan general e a sus logarestenientes (va la represaria en forma) con los corregidores, asistentes, etçetera, e a cada uno e qualquier de vos, etçetera, salud e graçia. Sepades que Pero Martines de Hermendura, vesino de Mundaca, por si e en nonbre de doña Juana, su legitima muger, e de sus hijos e hijos de Guillelmo Guiloipe, su primer marido, nos fizo relacion diziendo que puede aver diez años poco mas o menos que pasando el dicho Guillelmo Garçilope por la mar en una nao çerca del puerto de La Rochela con çiertas mercadurias de hierro e vino que lleuaua para el Ducado de Bretaña, salieron a el en una nao de armada Pierres Enezibi e Guillelmo de Archeto, subditos e vezinos naturales del Condado de Flandes, e le tomaron e robaron las dichas mercaderias de hierro e vino, que podian valer mill e ochoçientas coronas de oro. El qual ovo ido al dicho Condado, espeçialmente a la çibdad de Brujas e a la villa d'Esclausa, que son en el dicho Condado de Flandes, donde las dichas sus mercaderias le avian leuado robadas, a pedir que le fuese fecho conplimiento de justiçia; e que no le avian remediado, segund que ante nos lo mostro por testimonio signado de escriuano publico, e como en prosecuçion de la dicha cabsa el dicho Guillelmo Guiloipe murio e comoquier que por las justiçias del dicho Condado avia seido mandado enbargar la dicha nao de los dichos robadores por dos vezes, tantas avian mandado (1vº) alçar e quitar el dicho secreto e enbargo de la dicha nao.</p> <p>Lo qual ovo notificado e quexado ante nos el dicho Pero Martines e nos le ovimos mandado dar e dimos nuestra carta requisitoria para el serenissimo rey de los romanos e para el prinçipe duque Filipo, su hijo; las quales dichas nuestras cartas e requisitorias por el dicho Pero Martines les ovieron seido e fueron notificadas e por el fueron requeridos sobrello e nunca le fue fecho conplimiento de justiçia sobre ello, segund que ante nos mostro por un testimonio por el tomado en la dicha çibdad de Brujas.</p> <p>Lo qual por nos visto, e por los del nuestro Consejo, comoquiera que justamente pidieramos mandarle dar nuestra carta de marca e represaria, pero por mas convençer e justificar la cabsa, fue acordado que le deuamos mandar dar otras nuestras cartas de exortaçion e requisitorias para el dicho rey de los romanos e para el dicho prinçipe duque Filipo, su hijo, por las quales les enbiamos pedir e rogar, que pues los dichos delinquentes estauan en el dicho Condado de Flandes e heran sus subditos e naturales, que breuemente le mandase[n] faser cunplimiento de justiçia, porque nos asi fariamos en semejante caso. Las quales dichas nuestras cartas requisitorias el dicho Pero Martines ovo notificado ante las persona misma del dicho prinçipe dentro, en sus palaçios en la villa de Melinas, segund lo mostro ante nos por otro testimonio signado de notario publico; el qual dicho prinçipe lo remitio al chançiller e su justiçia maior que en la dicha villa de Melinas residian; e con la dicha remision el dicho Pero Martines fue al dicho chançiller, el qual, dando en ello las dilaciones que ante[s] solia e dilatando, porquel dicho Pero Martines se acabase de gastar e destruir no pudiese alcançar conplimiento de justiçia; e visto como le hera denegada la justiçia el dicho Pero Martines, requirio al dicho chançiller e a los del Consejo del dicho rey de los romanos e prinçipe, su fijo, que le cunpliesen de justiçia e fesiesen lo que por las dichas nuestras cartas requisitorias les hera pedido e exortado, los quales dichos chançiller e los del Consejo del dicho rey e prinçipe no le quisieron faser justiçia. E el dicho Pero Martines, como le no hera fecho cunplimiento de justiçia e le hera denegada, protesto de cobrar de los subditos e naturales del dicho Condado de Flandes e</p> |                           |            |                                                               |              |



Ducado de Borgoña e de sus bienes (2rº) e mercaderias las dichas mill e ochoçientas coronas de oro en que asi estimo las dichas mercaderias que asi avian seido robadas al dicho Guillelmo Guilope, su antecesor, con todas las costas e daños que al dicho su antecesor e a la dicha su muger e fijos e a el en su nonbre se le avian seguido e recresçido e se le siguiesen e recreçiesen fasta las cobrar, segund mas largamente se contiene en un testimonio signado de escriuano publico que ante nos, en el dicho nuestro Consejo, el dicho Pero Martines mostro e presento; el qual nos suplico e pidio por merçed que, pues el dicho rey de los romanos e prinçipe, su hijo, ni por los del su Consejo no le avia sido fecho cunplimiento de justiçia, le mandasemos dar nuestra carta de marca e represaria para qualesquier subditos e naturales e aderentes del dicho Condado de Flandes e Ducado de Borgoña e de sus señorios e de sus bienes e personas se pudiese entragar (*sic*) el dicho robo e de las dichas mill e ochoçientas coronas de oro de su estimaçion con mas las costas que sobre ello avia fecho, o que sobrello le mandasemos proueer de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual todo visto en el nuestro Consejo e vistas las prouanças e testimonios e abtos e otras escrituras que sobrello fueron fechas, fue acordado [...] que nos deuíamos mandar dar nuestra carta de marca represaria para quel dicho Pero Martines e su muger e fijos e fijos del dicho Guillelmo Guilope se pudisen entregar e pagar fasta en la dicha quantia de las dichas mill e ochoçientas coronas de oro de prinçipal e de costas, en otras dozientas coronas de oro que por ellos fueron estimadas.

E nos touimolos por bien e mandamos dar e dimos esta nuestra carta en la dicha rason, por la qual vos mandamos a todos e a cada uno de vos que dexedes e consintades al dicho Pero Martines o a quien su poder oviere faser e que faga prendas e represarias e exsecuçion en qualesquier vesinos e subditos, vasallos e naturales del dicho prinçipe duque Filipo e del dicho Condado de Flandes e Ducado de Borgoña [...].

(2vº) Dada en Seuilla, a XXVIII de março de noventa e un años.

Yo, el rey. Yo, la reina.

Yo, Juan de la Parra, secretario, etçetera.

Don Alvaro. Acordada. Johannes doctor. Antonius doctor. Filipus factor. Françiscus liçençiatu.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                        |            |                                                               |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BIO407                 | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148906,15                                      |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1489, junio, 17. Jaén. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |            |                                                               |              |
| Título de cónsul expedido a favor de Juan de Zarauz para la representar a los comerciantes y marineros vizcaínos y guipuzcoanos en Siracusa y Sicilia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                        |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2 folios               | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital         | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                        |            |                                                               |              |
| <p>(Cruz). Merçed del consulado de Çaragoça (<i>sic</i><sup>1</sup>) de Seçilia a Juan de Sarauz. XII.</p> <p>Doña Isabel, por la graçia de Dios, etçetera.</p> <p>Por quanto por parte de los procuradores de las çibdades e villas e logares de la nuestra noble e leal Prouinçia de Guipuscoa e del nuestro Condado e Señorío de Viscaya e de las Encartaçiones nos fue fecha relaçion por los procuradores e patrones e mercaderos e marineros e otras personas de la dicha Prouinçia e Condado e Encartaçiones que suelen e acostunbran navegar por los mares de leuante e ir e estar en la nuestra fidelisima çibdad de Çaragoça e de Siçilia resçibe mucha fatiga e trabajo por no estar en la dicha çibdad vna persona natural de aquella tierra para que sea consol de los dichos patrones e mercaderos e marineros, para procurar sus cabsas e negoçios, e nos suplicaron e pidieron por merçed que porque Juan de Çaraus, abitante en la dicha çibdad de Çaragoça, hera natural de la dicha tierra, que a nuestra merçed pluguiese de le faser e criar consol de los dichos patrones e mercaderos e marineros que en la dicha çibdad fuesen naturales del dicho Condado e Prouinçia e Encartaçiones, porque hera persona idonea e sufiçiente para ello.</p> <p>E nos, acatanto lo susodicho, touimoslo por bien; por ende, por faser bien e merçed a vos, el dicho Juan de Çaraoz tenemos por bien e es nuestra merçed e voluntad que agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida seades consul de los dichos patrones e mercaderos e marineros naturales de la dicha Prouinçia e Condado e Encartaçiones que a la dicha çibdad fueren así por mar como por tierra con sus naos e mercaderias, e podades vsar e vsedes el dicho ofiçio de consulado por vos o por vuestro logarteniente [...] segund que lo fassen e acostunbran faser los otros consules de otras naçiones (1vº) estantes en la dicha fidelisima çibdad, e leuar los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio pertenescentes [...].</p> <p>(2rº) [...] Dada en la noble çibdad de Jahen, a diez e siete dias del mes de junio, año del nasçimiento del Suestro Saluador Ihesucristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años.</p> <p>Yo, la reina.</p> <p>[...].</p> |                        |            |                                                               |              |
| Notas: <sup>1</sup> Por "Siracusa".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                        |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                        |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO408                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149203,403                                     |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1492, marzo, 20. Burgos. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |            |                                                               |              |
| A petición de García de Contreras y García de Arbieta, comerciantes de Burgos, receptoria a los corregidores de Vizcaya y Guipúzcoa para que reciban las declaraciones de los testigos que presentan en el pleito criminal que han puesto a Juan Ruiz de Irazábal y consortes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |              |
| <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, don Juan de Ribera, nuestro capitan general en la frontera de Navarra e corregidor en la nuestra noble e leal Prouinçia de Guipuscoa; e a vos, el liçençiado Vela Nuñez, nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, o a vuestros alcaldes en los dichos ofiços [...], salud e graçia. Sepades que pletio esta pendiente ante nos, en el nuestro Consejo entre Garçia de Contreras e Garçia de Arbieta, mercaderos, vesinos de la muy noble çibdad de Burgos, de la una parte, e Juan Ruiz de Irazábal e Martin de Irazábal, maestros de naos, e Juan Ruiz de Irazábal, piloto, e Juan de Sant Juan d'Arquiberro, piloto, e Juan Garçia de Arriola e Pero de Arriola, contra maestre, e otras çiertas personas sus consortes vesinos de la villa de Monrreal de Deva e de Sant Sabastian e de Guetaria e de Motrico e de Algoibar, de la otra parte, sobre razon de una acusaçion creminal que ante nos, en el nuestro Consejo, presentaron los dichos Garçia de Contreras e Garçia de Arbieta (sic) contra los susodichos e contra cada uno dellos; en el qual dicho pleito por los del nuestro Consejo fue dada e pronunçiada sentençia en que reçibieron a prueba de su acusaçion e querella a los dichos Garçia de Contreras e Garçia de Arbieta e a los susodichos acusados, en su rebeldia, a prouar lo contrario si quisiesen, e les dieron e asinaron plaso e termino de setenta dias primeros siguientes por todos plasos e termino perentorio acabado; e mandaron que cada una de las dichas partes traxesen e presentasen personalmente antellos los testigos de que se entendiesen aprouechar sobre la dicha rason.</p> <p>E agora los dichos Garçia de Contreras e Garçia de Arbieta paresçieron ante los del nuestro Consejo e les pidieron que les mandasen dar nuestra carta para llamar los testigos de que se entendian aprouechar, para que veniesen e paresçiesen antellos en el nuestro Consejo a desir sus dichos de lo que sopiesen çerca de los susodicho.</p> <p>(Vlto.) E por los del nuestro Consejo visto lo susodicho, les mandaron dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, e para cada uno de vos en la dicha rason; e nos touimoslo por bien, por la qual vos mandamos que si dentro del dicho termino de los dichos sesenta [dias], los quales corren e se cuentan desde yo dia de la data desta nuestra carta en adelante, los dichos Garçia de Contreras e Garçia de Arbieta o qualquier dellos o su procurador en su nonbre paresçiere ante vos o ante qualquier de vos e vos requiriere con esta nuestra carta, fagades venir e paresçer ante vos qualquier personas o personas de quien dixeran que se entienden de aprouechar por testigo en esta cabsa [...], a desir sus dichos de lo que supieren e les fuere preguntado [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Burgos, a veinte dias del mes de março, año del Señor de mill e quatroçientos e noventa e dos años.</p> <p>Andres doctor. Gundisaluus liçençiatu.</p> <p>Yo, Sancho Ruiz de Cuero, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                          |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                               |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BIO409                       | Signatura: | ACHVA. Ejecutorias emitidas 1320,17                           |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1499, marzo, 19. Valladolid. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |            |                                                               |              |
| Ejecutoria favorable a Pedro Ortiz de Saldaña, mercader, vecino de Saldaña, en su pleito contra Rodrigo de Garay, así bien comerciante, que lo es de Bilbao, por impago de parte del importe de una partida de pastel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                      | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4 folios                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |            |                                                               |              |
| <p>A pedimiento de Juan Iñigues de Bermeo. Escriuano, Escobar.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, al nuestro justiçia mayor e a los nuestros alcaldes e juezes de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria e al nuestro corregidor e prestamero mayor del nuestro Señorío e Condado de Viscaya e Tierra Llana e Encartaçiones del, e a los nuestros alcaldes e juezes e justiçias, preuostes e merinos e executores qualesquier asi de la villa de Biluao como del nuestro Señorío e Condado de Viscaya [...], salud e graçia. Sepades que pleito paso e se trato en la nuestra Corte e Chançilleria antel nuestro jue mayor del nuestro Señorío e Condado de Vizcaya e Tierra Llana e Encartaçiones del, que vino antel por apelaçion de ante Sancho Saes de Carrança, alcalde en la dicha villa de Biluao, e hera entre partes, conbiene a saber: Pero Urtis de Saldaña, mercadero, vezino de la villa de Saldaña, e Juan Iñigues de Vermeo e Ochoa de Vermeo, su hijo, vesinos de la villa de Vilbao, sus procuradores en su nonbre, de la una parte; e Rodrigo de Garay, mercadero, vesino de la dicha villa de Biluao, de la otra, sobre rason que en la dicha villa de Biluao, antel dicho Sancho de Carrança, alcalde, paresçio el dicho Ochoa de Vermeo, en nonbre e como procudador que se mostro ser del dicho Pero Hortiz de Saldaña, e con liçençia que pedio al (1vº) dicho alcalde e el ge la dio, presento antel una obligaçion signada de escriuano publico por la qual paresçia quel dicho Rodrigo de Garay se obligara de dar e pagar al dicho Pero Urtis de Saldaña e a Diego de Saldaña, su hermano, mercaderes, [...] çient e noventa e ocho ducados de oro e de justo peso por rason de çierta mercaderia que dellos conprara, de que se diera por bien contento e pagado e se obligara de ge los dar e pagar la mitad media la feria de Villalon de la quaresma primera que vernia del año de nouenta e seis; e la otra mitad, mediada la ferria (sic) de mayo de Medina del Canpo, luego siguiente, so pena del doblo; para lo qual obligo a si e a sus bienes e dio poder a las justiçias e renunçio las leyes e otorgo carta bastante en forma, segund largamente en ella se contenia. La qual asi presentada por el dicho Ochoa de Vermeo en el dicho nonbre antel dicho alcalde, le pedio que por virtud della mandase haser enterga e execuçion en la persona e bienes del dicho Rodrigo de Garay por quantia de seis mill e veinte maravedis que heran devidos al dicho su parte, ca juro en forma deuida de derecho que los dichos seis mill e veinte maravedis heran devidos al dicho su parte e no estauan pagados ni los auia resçibido.</p> <p>E el dicho alcalde, visto lo susodicho, mando dar e dio su mandamiento para el preuoste de la dicha villa e so logarteniente que hisiesen enterga e execuçion en los dichos seis mill e veinte maravedis en los bienes del dicho Rodrigo de Garay [...]. E por virtud del dicho mandamiento, Ochoa de Salazar, dicho Vergara, preuostao de la dicha villa hizo entrega e (2rº) execuçion en la primera sala de las casas del dicho Rodrigo de Garay en la forma acostunbrada por la dicha quantia. A la qual dicha media sala fueron dados çiertos pregones de que en el proçeso del dicho pleito se hase mençion.</p> <p>Despues de lo qual antel dicho alcalde paresçio Pero de Ajanguis, en nonbre del dicho Rodrigo de Garay e como su procurador que se dixo ser e dixo que se oponia a la dicha execuçion en sus bienes fecha e de todo lo despues della subseguido e lo desia ninguno por las rasones siguientes:</p> <p>Lo uno, [...] porquel dicho Ochoa de Vermeo hera menor de hedad de dies e ocho años.</p> <p>Lo otro, porquel contrato por cuyo vigor el dicho proçeso se auia fecho se diriguia (sic) a dos acredores e el uno dellos no podia por si ni por su procurador pedir toda la cantidad ni instituir ni traer procurador sin su consorte.</p> |                              |            |                                                               |              |



Lo otro, porquel mandamiento del dicho alcalde se diera sin conosçimiento de cabsa e sin ser el dicho su parte çitado ni llamado e sin haser distincion de bienes muebles e bienes inmuebles e porque los aforamientos quedaron çircundutos.

Lo otro, porquel contrato por cuyo vigor el dicho proçeso se auia fecho no hera liquido ni garentiçio ni traia consigo aparejada execuçion e hera simulado e fingido e otorgado so esperança de la numeracion futura.

Lo otro, porque entre el dicho su parte e los crehedores pasara pato e convençion a no pedir mas la dicha quantia.

Lo otro, porque sin ser a ello obligado (2vº) abria pagado los dichos maravedis.

Por las quales razones pedio al dicho alcalde pronunçiasse la dicha execuçion por ninguna e la rebocasse e declarase (?) el dicho Ochoa de Vermeo no ser parte e diese por libre e quito al dicho Rodrigo de Garay de lo en contrario pedido, haziendole sobre todo conplimiento de justiça.

Contra lo qual por Sancho Martinez de Çeberio, en nonbre e como procurador sustituto del dicho Pero Hortis de Saldaña, fue dicho que las razones en contrario alegadas por el dicho Pero de Ajanguis en el dicho nonbre no heran ningunas ni alegadas por parte [...].

E el dicho alcalde ovo el dicho pleito por concluso e dio e pronunçio sentençia en que fallo que para mejor e mas brebe ispidiçion desta cabsa que deuia resçibir e resçibio al dicho Rodrigo de Garay e a su procurador en su nonbre a proeua de las exeçiones e defensiones por el alegadas e al dicho Pero Hortis de Saldaña e a su procurador en su nonbre a prouar lo contrario, si quisiere [...]; para la qual prueua haser le dio e asigno termino de dies dias conforme a la ley de Toledo, [...].

(3rº) De la qual dicha sentençia, sintiendose por agrauiado, Juan Saes de Larrabeçua, en nonbre e como procurador del dicho Rodrigo de Garay, apelo e alego çiertos agrauios contra ella; e por el dicho alcalde le fue otorgado la dicha apelacion; e el dicho Juan Iñigues de Bermeo, que asi mismo tenia poder del dicho Pero Urtis de Saldaña, retifico e ovo por buenos e bien fechos los avtos por el dicho Ochoa de Bermeo, su hijo, en nonbre del dicho Pero Urtis de Saldaña.

E despues, Martin Ruis de Muncharas, en nonbre e como procurador que se mostro ser del dicho Rodrigo de Garay, se presento en la nuestra Corte e Chançilleria, antel dicho nuestro juez mayor en seguimiento de la dicha apelacion, diziendo la sentençia del dicho alcalde ser ninguna e mucho injusta e agrauiada contra el e de reuocar.

E otrosi, Ochoa de Salinas, en nonbre del dicho Juan Iñigues de Bermeo, procurador del dicho Pero Urtis de Saldaña, se presento en la nuestra corte ante el dicho nuestro juez mayor de Viscaya en seguimiento de la dicha apelacion disiendo que de la sentençia del dicho alcalde no avia auido lugar apelacion ni otro remedio alguno [...].

Contra lo qual por el dicho Martin Ruis de Muncharas, [...], fue dicho que por nos visto e mandado ver examinar el proçeso del dicho pleito fallariamos que [...] al dicho su parte dis que no fuera notificado avto alguno del dicho proçeso para que alegase de su derecho; e [...] los avtos que estavan notificados al procurador que se dixiera suyo, no tenia poder alguno del dicho su parte ni tal podria paresçer e nunca le fisiera saber cosa alguna. De manera que los maravedis de quien sonavan ser fecha la dicha obligacion hemanaran de çiertas cargas de pastel quel dicho Pedro Urtis e su hermano vendieran al dicho su parte, los quales, al tienpo que se lo vendieran, aseguraran que hera bueno e no estragado e que valdria la quantia que por ello les diera e aun mas; e despues, al tienpo quel dicho su parte lo vendiera, se fallara que estava malo e estragado y fecho el preçio e abierto e mirado por los conpradores se hallaria no ser tal que los dichos Pero Urtis e su hermano avian dicho e se avian obligado e seguraron que seria e valdria la quantia, de manera quel dicho su parte perdiera en las dichas cargas de pastel por cabsa suya e valieran menos de la que seguraran (3vº) treinta florines de oro, los quales serian obligados a los pagar al dicho su parte o los resçebir en cuenta de los maravedis en el dicho contrato contenidos e asi nos suplico que lo pronunçiasemos e declarasemos.

Lo otro, porquel dicho Ochoa de Salinas no tenia poder alguno de los dichos Pero Urtis e su hermano e el dicho Juan Iñigues de Bermeo no tenia poder para sustituir al dicho Ochoa de Salinas ni le sustituyera en su nonbre. Por las quales razones e por cada una dellas nos suplico mandasemos la dicha sentençia por ninguna e la reuocasemos condenando en costa a quien con derecho deuiesemos [...].

E por el dicho nuestro juez mayor fue auido el dicho pleito por concluso e dio e pronunçio en el sentençia en que fallo quel dicho Sancho de Carrança, alcalde en la dicha villa de Bilbao, que del dicho pleito conosçiera, que en la sentençia que en el diera e pronunçiara, de que por parte del dicho Martin de Garay fuera apelado, que juzgara e



pronuçiara bien e el dicho Martin de Garay apelara mal. Por ende, que deuia confirmar e confirmo su juisio e sentençia del dicho alcalde e mando quel dicho pleito fuese deuuelto antel dicho alcalde o ante otro juez o alcalde de la dicha villa de Biluao que del pudiese e deuiese conosçer, para que viese la dicha sentençia e la llevase e fisiese llevar a pura e deuida execuçion con efecto.

E por quanto Pedro de Jauregui, disiendo procurador del dicho Rodrigo de Garay sin poder alguno suyo, fiziera abtos e se opusiera a la dicha execuçion fasta quel dicho juez reçibiera a prueba, condenole en las costas derechas fechas por el dicho Ochoa de Bermeo, fijo del dicho Juan Iñigues, desdel dia que se opusiera e fisiera el proçeso fasta quel dicho juez diera la dicha sentençia; e desdel dia quel dicho Martin de Garay apelara de la dicha sentençia fasta el dia de la data desta sentençia, condeno al dicho Martin de Garay; la tasaçion de las quales reservo en si. E por su sentençia, judgando, lo pronunçio e mando todo asi en estos escriptos e por ellos.

La qual dicha sentençia fue pronuçiada en presençia del dicho Martin Ruis de Muncharas, procurador del dicho Martin de Garay, a primero dia del mes de febrero deste año de la data desta nuestra carta.

E no paresçia que della suplicaran e despues, a dies e siete dias del dicho mes de febrero del dicho año, por el dicho Ochoa de Salinas en el dicho nonbre, nos fue suplicado mandasemos tasar las costas en que por la dicha sentençia avia el dicho nuestro juez mayor condenado al dicho Rodrigo de Garay e, aquellas tasadas, le mandasemos dar nuestra carta executoria dellas e de la dicha sentençia, pues aquella hera pasada en cosa judgada (4rº) o que sobre ello le proueyesemos de remedio con justiçia [...].

E por el dicho nuestro juez mayor visto, taso las dichas costas en que por la dicha su sentençia condeno al dicho Martin de Garay en mill e dosientos e un maravedis, con juramento del dicho Ochoa de Salinas en el dicho nonbre [...]; e fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rason, e nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos [...].

Dada (4vº) en Valladolid, a catorse dias del mes de março, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e nueve años.

El juez de Vizcaya la mando dar.

Escriuano, Escobar.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |            |                                                               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BI0410                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148804,92                                      |              |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1488, abril, 1. Burgos. |            |                                                               |              |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         |            |                                                               |              |
| Incitativa a Fernando de Santibáñez, alcaide de Villaverde de Trucíos, para que abone a Ochoa de Salazar la multa que pagó por él como su fiador.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |            |                                                               |              |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                 | Letra      | Conservacion                                                  | Trascripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 folio                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |              |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |            |                                                               |              |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |            |                                                               |              |
| <p>(Cruz). XII.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, Fernando de Santivañes, alcaide e vesino del logar de Villaverde, salud e graçia. Bien sabedes en como por çiertas cosas por vos fechas e cometidas en deseruiçio de Dios, nuestro Señor, e nuestro por los del nuestro Consejo fuiste condenado a que pagasedes çient reales de plata e los diesedes a la persona que por ellos vos fuese mandado; e para conplir lo susodicho, ouiste dado por vuestro fiador a Ochoa de Salazar, preuoste e vesino de la villa de Portugalete, el qual salio por vuestro fiador para pagar los dichos çient reales a çierto plaso, que es pasado; e porque vos no distes ni pagastes los dichos çient reales, por los del nuestro Consejo fue mandado al dicho Ochoa de Salazar, vuestro fiador, que diese e pagase los dichos çient reales, el qual dio e pago çierta parte dellos a quien por los del nuestro Consejo le fue mandado e se obligo de pagar lo restante dentro de veinte dias primeros siguientes, so çierta pena. E agora, el dicho Ochoa de Salazar nos suplico e pedio por merçed, porquel vos auia enbiado un criado suyo con su carta para que le diesedes los dichos çient reales, los quales dis que no le distes ni conplistes con el cosa alguna e porquel auia pagado çierta parte dellos e estaua obligado para pagar lo restante a çierto plaso como dicho es, le mandasemos dar nuestra carta executoria contra vos e contra vuestros bienes para que fuese fecha esecuçion en vuestros bienes por los dichos çient reales e mas por otros çinquenta reales que a vuestra culpa se le auia reçecido de costas o le mandasemos probeer.</p> <p>Por la qual vos mandamos que del dia que con esta nuestra carta vos fuere notificada fasta tres dias primeros siguientes dedes e paguedes al dicho Ochoa de Salazar, o a quien su poder ouiere, los dichos çient reales de plata en que asi fuestes condenado por nos e mas quatroçientos maravedis que juro que auia fecho de costa a vuestra cabsa e culpa sobre lo susodicho [...].</p> <p>(Vlto). [...]. Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a primero dia de abril del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>El condestable.</p> <p>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reina, nuestros señores, la mando dar.</p> <p>Yo, Sancho Ruiz de Cuero, secretario del sus altesas, la fise escriuir con acuerdo de los del su Consejo.</p> <p>Gundisaluus liçençiatu. Sançius dotor.</p> |                         |            |                                                               |              |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                         |            |                                                               |              |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                |                        |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BI0411                                         | Signatura:     | A.G.S. CCA CED 9,115,3 |                                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1504, mayo, 17. Medina del Campo (Valladolid). |                |                        |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |                |                        |                                                               |               |
| Comisión a Carlos Enríquez de Cisneros, corregidor de las cuatro villas de la costa de la mar (Cantabria), para que informe de las condiciones con las que fue contratado Pedro González de Salazar el año anterior para realizar labores de corso en Galicia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |                |                        |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                | Volumen        | Letra                  | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                | 1 folio        | Cortesana              | Buena                                                         | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                | Imagen digital | WWW                    | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |                |                        |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                |                |                        |                                                               |               |
| <p>El rey e la reina.</p> <p>Don Carlos Enríquez de Cisneros, nuestro corregidor de las quatro villas de la cosa de la mar. Pero Gonçales de Salazar, vesino de la villa de Portugalete, nos hizo relación que a cabsa quel año pasado andauan en esa costa de Galizia çiertas carauelas françesas haciendo el daño que podian, yo, la reina, vos enbie mandar enbiasedes algun socorro de armada para mejor guarda e defension de la dicha costa; e que vos diz que enbiastes a lo susodicho a el con una carauela suya e otras tres armadas, en las quales diz que ivan trisientos e treinta onbres e le prometistes que en llegando en el puerto de La Coruña Hernando de Vega, nuestro governador del dicho reino, le daria todo el bastimiento e prouision que ouiese menester para el reparo de las dichas quatro carauelas e que si asi no lo husiese que le asegurauades que en boluiendo de la dicha armada le dariades pan para dos meses, a razon de una hanega a cada hombre por mes, e otras çiertas cosas; e que el dicho gouernador ni vos no (<i>sic: por ni</i>) (115vº) vos conplistes con lo susodicho e gasto e siruio en la dicha armada a su costa; e nos suplico e pidio por merçed vos mandasemos le pagasedes el dicho pan e las otras cosas que asi le prometistes o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E porque nos queremos ser informados de lo susodicho, nos vos mandamos que luego questa nuestra çedula vierdes nos enbieis relación firmada de vuestro nonbre e çerrada e sellada en manera que haga fee quien es el dicho Pero Gonçales, e si andouo en la dicha armada, e quanto tienpo, e con quantas carauelas e gente, e por cuyo manado e como seruio, e que cosas son las que le prometistes e asegurastes, e si le fueron conplidas e pagadas o parte dello, e a cuyo cargo hera de ge lo pagar e por que cabsa se dexo de pagar e conplir con el asi vos como el dicho Hernando de Vega, e de todas las otras cosas que vierdes ser nesçesario para ser mejor informados para que nos la mandemos ver e proueer en ello lo que nuestra merçed e voluntad fuere, e no hagades ende al.</p> <p>Fecha en Medina del Canpo, a XVII dias del mes de mayo de DIIII años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Por carta etçetera señalada del dotor e liçençiado.</p> |                                                |                |                        |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                |                |                        |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |            |                                                                                   |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | BI0412                        | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5, fol.2vº                                           |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1462, diciembre, 20. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                                                                   |               |
| Sentencia emitida por Pedro Miguélez de Ajoria, arcipreste de Durango, favorable a Martín de Láriz, carnicero, vecino de la citada localidad, contra alguien no especificado por una deuda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                                                   |               |
| <p>Sentençia preçeto de Martin de Lariz, carneçero, fijo de Pero Peres, vesino de la dicha villa.</p> <p>So el çimiterio de la iglesia de Señora Santa Maria de la dicha villa, a veinte dias de desienbre, año de I mil CCCCLX dos años, estando en el dicho logar a juisio Pero Migueles d'Ajoria, arçipreste de la dicha billa, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos de yuso escriptos, resçibio sentençia preçeto (<i>en blanco</i>), morador en (<i>en blanco</i>) de dar e pagar al dicho Martin e a su bos dosientos e sesenta e nueve maravedis de oy, dicho dia, fasta veinte e çinco dias primeros siguientes, so pena d'escomunion ex tunc ex nunc prouer que sobre el dicho arçipreste ee estos escriptos e por ellos.</p> <p>Testigos, Pero Martines de Segura e Fernand abad de Unda, platero.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                               |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BI0413                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S, 148804,91                                       |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1488, abril, 1. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |            |                                                               |               |
| Incitativa a las justicias del reino para que ejecuten la carta de obligación que Pedro Ochoa de Leusarra, vecino de Deusto, tiene contra el concejo de Bayona (Francia).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1 folio                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). XVII.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria [...], salud e graçia. Sepades que por parte de Pero Ocho[a] de Lasarra, vesino de Sant Pedro de Deustro (<i>sic</i>), ques en el nuestro Condado e Señorío de Viscaya e de las Encartaçiones, nos fue fecha relaçion quel tiene çierto contrato e obligaçion contra el conçejo, justiçia, regidores, caualleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Vayona, que es en el reino de Francia, e contra sus bienes, de çierta contia de florines de oro en el dicho contrato contenidos e declarados; e que le an pagado çierta cantidad de aquellos e que de lo que le resta por pagar no ha podido ni puede aver ni alcançar complimiento de justiçia; e que se teme e reçela que comoquiera quel presente ante vosotros o ante qualquier de vos la dicha obligaçion, que le no faredes sobre ello complimiento de justiçia, en lo qual, si asi ouiese a pasar, quel reçeberia en ella grand agrauio e daño. E nos suplico çerca dello con remedio de justiçia le mandasemos proueer e remediar o como la nuestra merçed fuese. E nos touimolo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestro logares e juridiçiones que veades el dicho contrato e obligaçion que por parte del dicho Pero Ocho[a] de Lusarra ante vosotros o ante qualquier de vos fuere presentada; e si es tal que trae consigo aparejada esecuçion (<i>Vlto</i>) e deue ser esecutada, la guardedes e cunplades e esecuteres e leuedes a pura e deuida esecuçion [...].</p> <p>Dada en Burgos, a primero dia de abril, de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>El condestable.</p> <p>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.</p> <p>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altesas, la fise escriuir con acuerdo de los del su Consejo.</p> <p>Gundisaluus licenciatus. Sançius decretorum.</p> |                         |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BI0414                       | Signatura: | A.G.S.,R.G.S., 150101,195                                     |               |
| Datos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1501, enero, 19. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |            |                                                               |               |
| Licencia por cuatro años al Concejo de Portugalete para realizar repartimientos entre el vecindario para pagar los salarios de sus oficiales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |            |                                                               |               |
| <p>Texto:</p> <p>(Cruz). A pedimiento de la villa de Portugalete. Escriuano, Castillo.</p> <p>Don (<i>roto: Fernan</i>)do e doña Isabel, a bos, el concejo, alcaldes, preboste, fieles e regidores e ofiçiales e omes buenos de la villa de Portugalete, salud e graçia. Sepades que por cavsya que por vuestra parte fue presentada ante nos, en el nuestro Consejo, una petiçion en que nos inbiastes haser relaçion desiendo que porque theniades çiertos gastos ordinarios, asi de lo que nos dabades en cada un año de pedido como de las quitaçiones que se daban en cada un año a los corregidores e ofiçiales desa dicha villa e del salario que pagabades al dicho corregidor dese dicho Condado e en otras quitaçiones que se pagaban al letrado e procurador de la dicha villa e a la guarda de los panes e biñas e para otras cosas, quel dicho nuestro corregidor no daba lugar que las repartiessedes entre bosotros; porque no theniades propios de que lo pagar, nos suplicastes que bos mandasemos dar nuestra liçençia para de aqui adelante los pudiesedes repartir entre bosotros, porque cada un año no obiesedes de benir ante nos a pedir liçençia para el dicho repartimiento.</p> <p>Sobre lo qual nos ovimos mandado dar nuestra carta para el nuestro corregidor dese dicho Condado, que oviese su informaçion que salarios hordinarios heran los que dabades e acostunbrades pagar en cada un año, e quanto nos pagabades de pedido en cada un año, e si thenidades propios de que lo pagar o como o en que manera lo soliades pagar; e la dicha informaçion avida, çerrada e sellada, la enbiase ante nos al nuestro Consejo que en la villa de Valladolid reside, porque alli se biese e se fesiese sobre ello cunplimiento de justiçia, segund que esto e otras cosas mas largamente en la dicha nuestra carta se contiene.</p> <p>Por virtud de la qual obo la dicha informaçion e la inbio al nuestro Consejo e en el bista, porque por ella consta e paresçe que bosotros nos pagais en cada un año de pedido seis mill maravedis; e de salario al alcalde de la dicha villa, mill maravedis; e a dos fieles de la dicha villa, tres mill maravedis; e al escriuano del conçejo, mill maravedis; e a tres regidores, nuebeçientos maravedis; e al letrado del conçejo, quatro mill e quinientos maravedis; e al belador que bela la dicha villa cada noche por miedo del fuego, tres mill maravedis; e al que goarda las viñas e heredades, trres mill maravedis; e al que tiene el peso de contrates, mill maravedis; e al procurador del conçejo, tres mill maravedis; e al que trrae el agua de Sant Gregorio cada un año a la dicha villa, mill maravedis; e al varquero del pasaje del bado de la canal, tresientos e sesenta e çinco maravedis; e al (<i>sic</i>) salario del dicho nuestro corregidor, trres mill e quinientos maravedis, que montan todos los dichos salarios treinta mill maravedis; e que la dicha villa no tiene propios algunos de que lo pagar e que sienpre se ha acostunbrado repartir, fue acordado que de los quatro mill e quinientos maravedis que se daban al dicho letrado, que de aqui adelante no se le diesen ni pagasen mas de tres mill maravedis; e de los tres mill e quinientos maravedis que se daban (<i>Vlto.</i>) al procurador de la dicha villa no se le diesen ni pagasen mas de dos mill maravedis, asi que, descontados de los dichos treinta mill e dozientos e setenta maravedis dos mill e quinientos maravedis, quedan de los dichos salarios beinte e ocho mill e dozientos e treinta maravedis, questos dichos maravedis por tienpo de quatro años primeros siguientes pudiesedes repartir entre bosotros; e que los tres mill maravedis de los que se han de pagar al que goardaba las heredades se repartiessen por los dueños de las biñas e heredades e no por otros algunos; e que lo que (<i>roto: toca?</i>) al salario del dicho nuestro corregidor, que si para ello tiene nuestra carta por (<i>roto: donde se?</i>) mandan pagar los dichos trres mill e quinientos maravedis en cada un año, diesedes e pagasedes a el e al que fuese nuestro corregidor durante (<i>roto: el dicho</i>) tienpo de los quatro años que asi bos damos la dicha liçençia para repartir los dicho salarios e cosas susodichos; e que debiamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rason,</p> |                              |            |                                                               |               |



e nos tovimoslo por bien porque bos mandamos que durante el dicho tienpo de los dichos quatro años fagades repartimiento de los maravedis que montan en los dichos salarios e costas susodichas entre bosotros, guarrdando en ello la declaraçion susodicha; e que no podades ni puedan repartir mas de los maravedis que montan que los dichos salarios e costas susodichas [...].

Dada en la noble villa de Balladolid a diez e nueve dias del mes de henero, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesucrhisto de mill e quinientos e un año.

El conde de Cabra.

Don Diego Fernandes de Cordoba, conde de Cabra, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nustos señores, tien, la mando dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.

Yo, Luiz del Castillo, la fize escribir.

Johannis doctor. Françiscus liçençiat. Petrus doctor.

Pero Gonçales d'Escobar (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                |                        |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BIO415                       | Signatura:     | A.G.S. ,CCA, CED,1,156 |                                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1494, diciembre, 19. Madrid. |                |                        |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                |                        |                                                               |               |
| Misiva al rey de Portugal para que haga devolver a Pedro de Bilbao, vecino de Portugalete, la nave que le fue tomada cerca de Faro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                |                        |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              | Volumen        | Letra                  | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              | 1 folio        | Cortesana              | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              | Imagen digital | WWW                    | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                |                        |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                |                        |                                                               |               |
| <p>Muy alto e muy poderoso, etçetera. Fasemosvos saber que por parte de Pero de Bilbao, natural destos nuestros reinos, vesino de la villa de Portugalete, nos es fecha relaçion deziendo que en veinte e çinco de otubre pasado de noventa e tres años, saliendo el con una nao suya de un puerto que se llama Faro, que es en el reino de Portugal, cargada de mercaderias, la qual dicha nao con el flete que perdio a justa estimaçion diz que podia valer tres mill ducados de oro, poco mas o menos, yendose la via de Flandes salua e segura, topo en la mar, çerca del dicho puerto, con uno que dise mosen de Marmada, natural dese vuestro reino, e sin cabsa alguna diz que le tomo e robo la dicha su nao con todas las dichas mercaderias que en ella leuaua, de manera que a el e a la dicha su gente que lleuaua en la dicha su nao dixo que dexo en camisas, sobre lo qual nos suplico le mandasemos proueer con remedio de justiça.</p> <p>Lo qual, visto en el nuestro Consejo (156vº) fue acordado que vos deuiamos escriuir sobre ello; por ende, muy afectuosamente vos rogamos que mandeis aver informaçion çerca de lo susodicho e si fallardes ser asi, mandeis que al dicho Pedro de Biluao sea buelta e tornada la dicha su nao o a quien su poder ouier, que asi le fue tomada con la dicha su flete o su estimaçion, por manera quel la aya e cobre lo suyo como nos mandariamos faser en nuestros reinos en semejante caso a vuestros subditos; lo qual, allende de ser justo e conforme a las alianças que en uno tenemos asentadas, nos vos lo ternemos en mucho gradesçimiento.</p> <p>Muy alto, etçetera.</p> <p>Escripta en la nuestra villa de Madrid, a XXIX de desienbre de I mil CCCXCIIII años.</p> |                              |                |                        |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                |                        |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |            |                                                               |               |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BIO416                    | Signatura: | A.G.S. ,R.G.S., 149104,104                                    |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1491, abril, 29. Sevilla. |            |                                                               |               |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |            |                                                               |               |  |
| Incitativa a Juan de Silva, conde de Cifuentes, asistente por los reyes en la ciudad de Sevilla, para que no permita que echen las mismas imposiciones que en años anteriores a los mercaderes vizcaínos y guipuzcoanos que residen en la ciudad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |            |                                                               |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |            |                                                               |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                           |            |                                                               |               |  |
| <p>Incitativa a pedimiento de los mercaderes viscaínos. XXXVI maravedis.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, don Juan de Silua, conde de Çifuentes, nuestro alferes mayor e nuestro asistente en la çibdad de Seuilla, e a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que por parte de los mercaderes de la Provinçia de Guipuscoa e Condado de Viscaya nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada desiendo que bien sabiamos como por otra su petiçion se nos auian quexado de los agrauios e sinrasones que les fasian en les faser pagar e contribuir, sobre lo qual los auiamos dado nuestra carta para vos, el dicho teniente de la dicha çibdad, e questando pleito pendiente ante vos entrellos e los jurados, en perjuicio de la dicha pendençia, auian tornado a repartir sobre ello; e que comoquier que se auian dello querellado e les auiamos mandado prouer que los del ayuntamiento de la dicha çebada no les auian proueido sobre ello e lo auian tornado a remitir a los jurados de la collaçion de Santa Maria; los quales, por les faser agrauio, auian repartido sobre ellos mas de quatro tanto quel año pasado, echandoles carretas e carreteros e maravedis e faziendoles sobre ello prendas, en lo qual todo dis aquellos han reçibido e reçiben mucho agrauio e daño. Por ende, que nos suplicauan e pedian por merçed que çerca (Vlto.) dello les proueyesemos de remedio con justiçia [o] como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veais lo susodicho e no consintais ni deis logar que sobre los dichos mercaderes sea echado ni repartido mas maravedis ni otras cosas que los años pasados; e si contra el thenor desta carta algunos maravedis o prendas les han sacado, ge las fagais boluer; e non fagades ende al, etçetera.</p> <p>Dada en Seuilla, a veinte e nueve de abril de noventa e un años.</p> <p>Don Aluaro. Juannes doctor. Antonius doctor. Gundisaluus doctor. Françiscus liçençiatus.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol.</p> |                           |            |                                                               |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |            |                                                               |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | BI0417                             | Signatura: | A.G.S., R.G.S., 148903,64.                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1489, marzo, 10. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |            |                                                               |               |
| Incitativa a los capitanes de embarcaciones armadas en corso para que respeten a las naves que transportan vitualla para la villa de Bermeo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Volumen                            | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 folios                           | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Imagen digital                     | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    |            |                                                               |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>Para que sin embargo de las marcas e represarias puedan traer bastimientos a la (roto)lla de Berbeo (sic). XXXVI. Don Fernando e doña Isabel, etçetera, al nuestro almirante mayor de la mar e a qualesquier nuestros capitanes e gentes de armas de la nuestra armada, e a qualesquier patrones e comitres e señores de naos e caravelas, galeras e otras qualesquier fustas que navegais e andais por las mares destos nuestros reinos e tenedes de nos qualesquier nuestras cartas de marcas e represarias que nos avemos mandado dar o dieremos de aqui adelante [...], salud e graçia.</p> <p>Sepades que por parte del conçejo, justiçia, reguidores (sic), caballeros, escuderos e ofiçiales e omes buenos de la villa de Vermeo, que es en el nuestro Señorío e Condado de Biscaya, nos fue fecha relaçion [...] disiendo que por estar la dicha (1vº) villa en la rivera de la mar en logar mui esterile, los vesinos e moradores della diz que suelen e acostunbra e acostunbran vastecer de pan e carne e sal e azeite e trigo e abena e mijo e de otros mantenimientos neçesarios para su mantenimiento e sustentamiento de los reinos estraños comarcanos a la dicha villa; e agora dis que por cabsa de algunas represarias que nos abiamos mandado dar a los nuestros suditos e naturales contra los abitantes e vesinos de los dichos reinos estrañeros, los bienandantes que los dichos mantenimientos solian traer çesan de venir y por reçelo que en ellos y en los dichos mantenimientos e fustas en que la truxen se faria execuçion, lo qual diz que si asi ouiese de pasar los vesinos e moradores de la dicha villa se despoblarian. E por su parte nos fue suplicado çerca dello les mandasemos proueer mandandoles dar nuestra carta porque de aqui adelante por birtud de las dichas marcas e represarias no se fiziese entrega ni execuçion alguna en los dichos mantenimientos (2rº) ni en las personas que los truxeron, o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien e mandamos dar e dimos esta nuestra carta para vosotros o para cada vno e qualesquier de vos en la dicha rason; por la qual vos mandamos que de aqui adelante vosotros ni alguno de vos por virtud de las dichas represarias no prendedes ni prendades ni represedes los dichos mantenimientos ni las personas que los truxeren ni los navios e fustas que asi venieren [...].</p> <p>Dada en la villa de Medina del Canpo, a dies dias del mes de março, año del nascimiento del Nuestro Saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve (2vº) años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado.</p> <p>Don Aluaro. Iohannes doctor. Antonius doctor. Françiscus docto e dauas (sic).</p> |                                    |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |            |                                                                                   |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BI0418                        | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5,fol.2vº                                            |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1462, diciembre, 20. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                                                   |               |
| Carta de pago otorgada por Ochoa de Urquiaga, correro, a favor de Juan Pérez de Alzaibar, ambos vecinos de la Merindad de Durango, por el dinero que le adeudaba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                                                   |               |
| <p>Carta de pago de Juan Peres d'Alçaibar, fijo de Pedro d'Alçaibar, morador en la Merindad de Durango.</p> <p>En el sobredicho día e mes e año sobredichos de I mil CCCCLX dos años, so el pino del marcado de la dicha villa, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañez, escriuano, e testigos yuso escriptos, Ochoa de Urquiaga, correro, vesino de la dicha villa, como procuradohjr que dixo ser de Machin de Urquiaga, morador en el dicho lugar, que en es la dicha Merindad, dio e otorgo carta de pago e fin e quitamiento al dicho Juan Peres e a sus bienes de los çiento e quarenta maravedis quel dicho Juan Peres deuia al dicho Machin por rason que los el dicho Ochoa en el dicho nonbre realmente otorgo aver resçibidos [...].</p> <p>Testigos, Juan Martinez de Goxançia e Sancho Martines d'Arandia, vesinos de la dicha villa.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                               |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BIO419                   | Signatura: | A.G.S. ,R.G.S., 149203,404                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1492, marzo, 20. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |            |                                                               |               |
| Comisión a Francisco de Riaño, alguacil real, para que atienda la demanda de Juan de Angulo, criado del condestable de Castilla, natural de Valmaseda, contra los que asesinaron a su padre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 folios                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Don Ferrando e doña Isabel, [...], a vos, Françi[co]s de Riaño, nuestro aguasil, vesino de la muy noble çibdad de Burgos, salud e graçia. Sepades que Juan de Angulo, criado del nuestro condestable de Castilla, nos fiso relacion por su petiçion que en el nuestro Consejo presento deziendo que acusaba e acuso antellos criminalmente a Ortuño de la Puente e a Lope de Marquina e a Martin del Opio e a Pedro de Losa e a Martin de Aras, vezinos de la villa de Valmaseda; e que, contando el fecho de su acusaçion, dixo que en un dia del mes de agosto del año pasado de mill e quatroçientos e setenta e çinco años, questando Juan Lopez de Angulo, su padre, ya defunto, en unos molinos que son en el termino de la dicha villa de Valmaseda, los quales diz que se llamaban los molino de Cornejo, que an por linderos de la una parte e de la otra tierras e prados de los vezinos de la dicha villa, saluo e seguro e no faziendo ni deziendo porque mal ni daño ni muerte debiese reçeuir de los dichos Ortuño de la Puente e Lope de Marquina e Martin del Opio e Pedro de Losa e Martin de Aras, dandose fabor e ayuda los unos a los otros e los otros a los otros e aun faziendo, como diz que hizieron para ello, allegamiento de gentes sobre conçierto avido e deliberaçion e acuerdo, con animo e intençion de le matar e ferir, diz que recudieron contra el dicho Juan Lopez de Angulo e que, sobre asechanças, le tiraran con una saeta desde dentro de las casas del dicho molino e que le dieron diz que una gran saetada por los pechos; e que luego quel dicho Juan Lopez se sintio ferido e conoçio lo que contra el estaba conçertado, diz que echo a huir e que los susodichos fueron tras el e que lo corrieron e al fin le ouieron de alcançar e que le dieron de lançadas e cuchilladas e saetadas hasta tanto que le hisieron pedaços e le mataron e murio alli luego encontinente, sin tener lugar ni tienpo de se confesar; e que por aver fecho e cometido los susodichos tan grave e atroçisimo delito e sobre asechanças, alebosamente e seyendo como diz que heran primos e parientes del dicho Juan Lopez e no tobiendo con el quistion ni enemistad alguna, antes diz que le trataban como a pariente e le hablaban e mostraban amistad e por ello dis que cayeron e incurrieron en muchas e mui grandes penas criminales e capitales, las quales diz que debian ser esecutadas en sus personas e vienes.</p> <p>E supliconos e pedionos por merçed que çerca dello le mandasemos haser cunplimiento de justiça, mandando proçeder contra los dichos matadores a las mayores e mas grandes penas criminales capitales que fuesen falladas en derecho e leis de nuestros reinos, asi de muerte como de confiscaçion e perdimiento de la mitad de sus vienes e en todas las otras que fuese falladas por derecho [...]. E dixo que por quanto los dichos Ortuño de la Puente e Lope de Marquina e Martin del Opio e Pedro de Losa e Martin de Aras, por rason de los dichos delitos e eçesos que diz que cometieron, deuian e mereçen reçeibir pena de muerte, nos suplico que les mandasemos prender los cuerpos e asi presos, mandasemos que no los diesen sueltos ni fiados sin quel ouiese e alcançase cunplimiento de justiça, segun que esto e otras cosas mas largamente en su petiçion se contiene.</p> <p>Sobre lo qual, por los del nuestro Consejo fue auida çierta informaçion, la qual por ellos vista, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos tobimoslo por vien (1vº) por la qual vos mandamos que luego bayades a la dicha villa de Valmaseda e a otras qualesquier partes e lugares do quier que fallardes e podierdes aver a los dichos Ortuño de la Puente e Lope de Marquina e Martin del Opio e Pedro de Losa e Martin de Aras e qualquier dellos e los prendades los cuerpos e, presos e a buen recabdo, los tengades en buena guarda e costodia; e fagades pesquisa e sepades la verdad por quantas partes podierdes çerca del lo susodicho; e si los susodichos fueron en la dicha muerte e quien o quales fueron con ellos en les dar fabor e ayuda para ello e la dicha pesquisa asi fecha, trayades presos e a buen recado a su costa a los susodichos o a qualquier</p> |                          |            |                                                               |               |



dellos que asi prendierdes a esta nuestra corte, ante los del nuestro Consejo que estan e residen aquende los puertos, para que por ellos visto lo susodicho, se faga en ello lo que fuere justiçia [...].

(2rº) [...]. Dada en la muy noble e leal çibdad de Burgos a veinte dias del mes de março, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesucristo de mill e quatroçientos en nobenta e dos años.

Alfonso de Quintanilla. Andreas dotor. Gundisaluus liçençiatus.

Yo, Ferrand de Çisneros, escribano de camara del rey e reina, nuestros señores, la fiz escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO420                     | Signatura: | A.G.S. C.C.A., DIV,6,83                                       |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1525, octubre, 26. Toledo. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |            |                                                               |               |
| Carta de pago otorgada por Juan de Porres, tesorero de Vizcaya, a Diego López de Zamudio, arrendador de los derechos de albalá de las ferrerías de Vizcaya de los años 1514 a 1519, cuyo remate se copia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3 folios                   | Cortesana  | Buena                                                         | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |            |                                                               |               |
| <p>Herrerías de Viscaya. Postura. DXIII. DXIII. DXV. DXVI. XVII. XVIII.</p> <p>En la villa de Valladolid, treinta e un días del mes de octubre, año del nacimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e treze años, ante Hortun de Velasco, contador de la reina, nuestra señora, por Juan Velasques, su contador mayor e del su Consejo, paresçio presente San Juan de la Renteria, vesino de la villa de Guernica, e dixo que por servir a sus altesas dava e dio por las rentas de las herrerías de Viscaya, con las Encartaciones, con Horosco y Oquendo segud (<i>sic</i>) suelen andar en renta de los seis años, que comienza para el día de San Miguel de setiembre deste presente año e se cunplira por el día de San Miguel de setiembre del año venidero de quinientos e dizinueve años, çiento e çinquenta mill maravedis en cada año; e mas los derechos de diez e onze maravedis al millar, porque les sean dados çinco mil maravedis de prometido en cada uno de los dichos seis años, con las condiçiones generales e hordenadas e apregonadas por los contadores mayores de sus altesas para las rentas del reino deste año e con las condiçiones siguientes:</p> <p>Primeramente, que se suspenda en cada uno de los dichos seis años los veinte mill maravedis que se han suspendido los años pasados a Juan de Aguirre, postrero arrendador, por las herrerías de Albin e Avellaneda que llevaban el conde de Miranda e Gomes de Buitron.</p> <p>E con condiçion que se goarde la declaratoria fecha por sus altesas en las cortes de Toledo el año pasado de ochenta años çerca de las merçedes nuevas questavan fechas o se hizieron despues en las dichas herrerías, sin envargo de las condiçiones generales que antes que esta dicha renta se remate de todo remate se pregone en las villas de Vilbao e Guernica para que si los que tienen las dichas merçedes nuevas o otras qualesquier personas las quisieren pujar, lo puedan hazer.</p> <p>(1vº) E condiçion que dando carta de contento el thesorero de Viscaya, obligandose antel escriuano mayor de rentas como se suele haser, se le de carta de recudimiento de la dicha renta de cada uno de los dichos seis años sin otra fiança alguna.</p> <p>E que los remates de las dichas rentas para los dichos tres años primeros de quinientos e treze e quinientos e treze (<i>sic</i>) e quinientos e quinze años sean el primero de veinte e çinco días quel dicho San Juan, o quien su poder ouier, se presentare ante los dichos contadores con el testimonio de como se pregono esta dicha postura en las dichas villas de Vilbao e Guernica tres días, uno en pos de otro, en cada una dellas y el postrimero remate dende en quinze días luego siguientes. E por los otros tres años queden abiertas e sean los remates dellas el primero mediado octubre del año venidero de quinientos e quinze años y el postrimero, en fin del dicho mes.</p> <p>(Al margen izquierdo: En Madrid, a VII días de deziembre de DXIII años se presentaron los testimonios destos pregones ante Ortun Velasco por parte del dicho San Juan).</p> <p>El dicho contador dixo que la reçibia e reçibio; reçibiendola Antonio de Fonseca, contador mayor e del Consejo de su alteza, e no de otra manera, por quanto el lo tiene consultado con Juan Velasques e dixo que se reçibiese la dicha postura.</p> <p>En primero de nouienbre de quinientos e treze años se notifico a Antonio de Fonseca, contador mayor e del Consejo de su alteza, el qual dixo que la reçibia e reçibio.</p> <p>(Al margen izquierdo: Primero remate.)</p> |                            |            |                                                               |               |



E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Madrid, a siete dias del mes de enero de mill e quinientos e catorze años, estando asentado Hortun Velasco, contador de la reina, nuestra señora, en el estrado de las rentas de su alteza, devaxo de los portales de San Salvador de la dicha villa, por su mandado Diego de Alcoçer, pregonero publico de la corte de su alteza, delante de mucha gente que ende estava a altas bozes pregonero e dixo el preçio que davan por las dichas rentas e como oy hera el primero remate dellas e dura asta tanto quel dicho contador se llevante del estrado; por ende, si avia quien mas diese por ellas. E por quanto durante el dicho termino del dicho primero remate no paresçio persona alguna que mas fiese por ellas que el dicho San Juan de la Renteria, remataronse en el de primero remate para en cada uno de los dichos tres años en el dicho preçio de los dichos çiento e çinquenta mill maravedis en cada año por los dichos çinco mill maravedis de prometido; e declaro como avia seido el dicho remate en fin de dezienbre del dicho año pasado de quinientos e treze e no se avia hecho por ocupaçiones quel dicho contador avia tenido.

(Al margen izquierdo: Postrero remate.)

E despues de lo susodicho, en la çibdad de Segovia, a nueve dias del mes de junio del dicho año de quinientos e catorze, estando asentados el dicho Hortun Velasco e Rodrigo de la Rua, contadores de sus altesas (2rº) en el estrado de las rentas de la reina, nuestra señora, donde jusgan los alcaldes de la dicha çibdad, por su mandado Antonio, pregonero publico de la corte, delante de mucha gente que ende estava, a altas voces pregonero e dixo el preçio que davan por las dichas rentas e como hera oy el postrimero remate dellas e declaro como avia seido a quinze dias del dicho mes de enero deste dicho presente año e no se avia fecho por ocupaçiones que los dichos contadores avian tenido asta agora e dura asta tanto que los dichos contadores se llevanten del estrado; por ende, si avia quien mas diese por ellas. E por quanto durante el dicho termino no paresçio persona alguna que mas preçio diese por ellas quel dicho San Juan de la Renteria, remataronse en el de postrimero remate en el dicho preçio para en cada uno de los dichos tres años e con el dicho prometido.

E despues desto, en la villa de Valladolid, a seis dias del mes de setienbre de mill e quinientos e catorze años, ante Hortun Velasco e Rodrigo de la Rua, contadores susodichos, paresçio presente Diego Lopez de Çamudio, repostero de camas del rey, nuestro señor, e dixo que por quanto a su notiçia es venido como las rentas de las herrerias de Viscaya estavan rematadas en San Juan de la Renteria, vesino de Guernica, para los años de quinientos e treze e quinientos e catorze e quinientos e quinze años en çiento e çinquenta mill maravedis cada año por çinco mill maravedis de prometido; e asi mismo, estavan puestas en preçio para los años venideros de quinientos e diez e seis e quinientos e dieze siete e quinientos e diez e ocho años en el dicho preçio e con el dicho prometido, todo ello con çiertas condiçiones e que lo susodicho hera en perjuizio suyo, por tener, como el tiene, çierto situado en la tesoreria de Viscaya para lanças mereantes e estando las dichas herrerias en el dicho preçio no cavia el dicho situado en la dicha Tesoreria, por ende quel, en la mejor forma e manera que puede, puja en las dichas rentas para en cada uno de los dichos seis años onze mill maravedis mas en cada año sobre el dicho preçio e condiçiones, con tanto que para los tres años primeros de quinientos e treze e quinientos e catorze e quinientos e quinze años se le aya de dar recudimiento luego, dando contento del tesorero de Viscaya; e que para los otros tres años queden abiertas conforme a la dicha postura. E los dichos contadores dixieron que reçibieron (sic<sup>1</sup>) e reçibieron la dicha puja con tanto que si alguno que tenga situado que en este preçio no quepa quisiere pujar las dichas rentas les sea reçibido con quel arrentatario primero gane el prometido.

Va testado do dize en çiento e diez, e entre renglones do dize onze.

Conçertada con el oreginal questa en los libros, Pedro de Laguna.

(3vº) Yo, Juan de Porres, thesorero de Vizcaya, digo que por los libros de rentas questan en poder de Pedro de Laguna paresçe lo contenido en la postura que de suso va escripta en las tres planas antes desta a la letra como esta en los dichos libros, e digo que en el dicho Diego Lopez de Çamudio, como arrendador que fue de los derechos de las dichas herrerias de la dicha Vizcaya e Encartaçiones, en cada uno de los dichos seis años contenidos en el dicho su arrendamiento, que començaron a correr dende el dia de Sant Miguel de setienbre de mill e quinientos e treze años e se acabaron por el dia de Sant Miguel de setiembre del año de mill e quinientos e diez e nueve años, se libro a las personas que tienen situado en la dicha tesoreria de Vizcaya, en las renterias e herrerias del dicho arrendamiento conforme a la dicha postura e condiçiones; e porque yo he tomado las cuentas e me consta que se pagan (sic) las libranças que asi se hizieron en los dichos seis años digo que me di por contento



e pagado del dicho Diego Lopez de Çamudio; e conforme a la dicha su postura e condiçiones, me hago cargo para en mi cuenta e cargo e descargo de la dicha tesoreria. En fe de lo qual doy esta firmada de mi nonbre, ques fecha en la çibdad de Toledo, miercoles, a veinte e çinco de otubre de mill e quinientos e veinte e çinco años.

Juan de Porres (*rúbrica*).

Di lo susodicho en la firmada de Pedro de Laguna a los señores contedores de cuentas, en Toledo, jueves, a XXVI de otubre de I mil DXXV años.

**Notas:** <sup>1</sup>Por reçibian.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | BI0421                   | Signatura: | A.G.S. PTR, LEG,1,DOC.40 1                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1520, julio, 30. Bilbao. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |            |                                                               |               |
| Misiva de la Junta de las villas y ciudad de Vizcaya a Carlos I asegurándole su fidelidad y que evitarán cualquier clase de oposición a la corona real.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Sacra cesarea catolica magestad.</p> <p>Vuestros conçeijos, justiçias, regimientos, caballeros, escuderos, fijosldago, ofiçiales e homes buenos de las villas e çibdad del vuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, que estamos juntos en nuestro ayuntamiento por persona de nuestros procuradores, resçibimos una carta de vuestra magestad fecha en Bruselas a los veinte e quatro de junio e con ella merçedes muy cresçidas e señaladas, asi por el prospero biaje que Dios, nuestro señor, dio a vuestra magestad y por el buen resçibimiento de Inglatierra e de las otras cosas que en ella subçedieron como por el grand deseo e voluntad de boluer a estos regnos de que vuestra alteza nos çertefica e el grand cuidado e diligençia que manda poner para brebemente conseguir la corona inperial e dar horden en las otras cosas que conbienen para la buena gobernaçion e conserbaçion del inperio manifiestan. Plegue a la Infinita Bondad que todo se encamine e adreçe a su serbiçio e de vuestra magestad de tal manera que, cunplidos sus santos deseos, la monarchia del mundo, cuyo dueño e señor vuestra magestad es e ha de ser por muy largos tienpos, goze de la paz e sosiego e administraçion de justiçia que la region christiana ha menester e quand breve vuestra alteza nos promete y mas si ser pudiere las cosas de alla bien espedidas le traya Dios a estos sus regnos para residir en ellos personalmente, de donde todos los otros vuestra magestad no dubda seran mejor señoreados e gobernados.</p> <p>En lo demas, vuestra magestad por su carta nos manda que hasta que buelba a estos reignos estemos con toda paz e sosiego e hobedescamos e cunplamos los mandamientos del reverendisimo cardenal, su gobenador, e de los otros que tienen cargo de la vuestra justiçia; e que reconociendo la muy buena voluntad e amor entrañable que a estos sus reignos sienpre ha tenido e las merçedes que le ha hecho, no demos lugar a posiçiones particulares ni que a cabsa dellas aya alteraçion en nuestros pueblos; antes, si algunos dellos o otros estan en alguna manera alterados, procuremos de reduzirlos al camino de la verdad. Crea vuestra magestad que como nuestros predeçores a los de vuesa altesa guardaron sienpre la fidelidad e lealtad mas firme que otra ninguna naçion, que aquella misma consiguiendo e con muy mayor firmeza en avsençia de vuestra persona real, pues a ello mas nos obliga nuestra naturaleza e lo mucho a que vuestra alteza debemos como a nuestro rey e señor e de quien grandes merçedes hemos resçebido e esperamos resçibir hemos de guardar, como guardaremos, vuestro serbiçio e que humanas informaçiones qualesquiera que sean no han de de ser poderosas para desbiarnos del ni de lo que nuestros desearon e procuraron el acreçentamiento de la corona real, e que jamas alteraçion ni otra cosa que les parezca en su deseruiçio e desacatamiento hemos de consentir que en nuestros pueblos ni en alguno dellos aya, antes, procurar e trabajar con todas nuestras fuerças de alañçarla e desterrarla de donde quiera que estubiere, poniendo en ella nuestras personas e haziendas, como se bera por obra e hemos çertificado a vuestro gobernador muchas vezes; a quien asi mismo a vuestra alteza muy humillmente suplicamos encomiende espeçialmente las cosas de este Condado, çibdad e villas e la obserbaçion de sus prebillejos, fueros e vuenas libertades que vuestra magestad les conçedio e confirmo e de los reyes sus progenitores tienen conçeidos e confirmados.</p> <p>Nuestros señor Dios la muy catolica persona de vuestra alteza con el señorío univesal del mundo e mayores triunfos e bendiçiones prospere e por largos tienpos conserbe como la christiandad e sus reginos e señoríos desean e han menester.</p> <p>De la villa de Biluao e de nuestro ayuntamiento, a treinta dias del mes de julio de I mil DXX años.</p> |                          |            |                                                               |               |



Nos, Martin Urtis de Iruixa e Sancho de Llantada, escriuanos e notarios publicos de vuestra çesarea magestad y escriuanos fieles de los fechos del ajuntamiento de las dichas billas e çibdad del vuestro muy noble e leal Condado e Señorío de Biscaya, la fisimos escribir por mandado de los conçejos, justiçias, regimiento, caballeros, escuderos, fijosdalgo, ofiçiales, omes buenos de las dichas çibdad e villas, con acuerdo de sus procuradores e ajuntamiento e la sellamos con su sello.

Martin Urtis (*rúbrica*). Sancho de Llantada (*rúbrica*).

(Vlto) (Cruz). [*Marca de sello de placa desprendido*]. A la sacra cesarea catolica magestad, el rey, nuestro señor.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO422                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149004,110                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1490, abril, 3. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |            |                                                               |               |
| Comisión a Juan Rodríguez de Villadiego, escribano, para que se informe de la queja de Tristán de Leguizamón, preboste de Bilbao, contra la apertura de la calle Bidebarrieta, y envíe un informe al Consejo, con inhibitoria para el corregidor de Vizcaya.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 folios                | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                         |            |                                                               |               |
| <p>XXXVI maravedis.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios, etçetera, a vos Juan Rodrigues de Villadiego, nuestro escriuano de camara, salud e graçia. Sepades que Tristan de Leguiçamo, nuestro preboste de la villa de Vilbao, en nonbre de los barrios de la cal Somera e Artecalle e parte de la Tenderia e Barrencalle e de los arrabales de Aliende la Puente e Samiculas (<i>sic</i><sup>1</sup>) de la dicha villa de Vilbao, nos fizo relaçion por su petiçion desiendo que a su notiçia hera venido que nos, a pedimiento de Flores de Artiaga, como procurador que se dixo de la dicha villa, no seyendo asi, saluo de los varrios de la plaçuela que es junto con la iglesia de Santiago de la dicha villa y de otros su consortes que procuraran lo que de yuso en esta nuestra carta se fara minçion, dis que ouieramos mandado dar e dieramos dos nuestras cartas, selladas con nuestro sello e libradas de los del nuestro Consejo, (1vº) por las quales mandamos al nuestro corregidor de Viscaya e Tierra Llana del que ouiese informaçion de un camino e calle que querian faser nuevamente algunos vezinos de los dichos varrios e plaçuela por una puerta e postigo que en tienpo de vandos diz que fuera redocada (<i>sic</i><sup>2</sup>) e quebrada la çerca, lo qual dixo el dicho Tristan que si asi pasase hera y es en grand deseruiçio nuestro e en grand dapño de nuestras rentas e en grand perjuizio suyo e de sus partes; e que en esta dicha cabsa el dicho corregidor se auia mostrado muy favorable en favor de los que procuraban que la dicha calle e camino se fesiese nuevamente, nunca se abiendo antes fecho; e aun diz que el dicho corregidor ha seido requerido por el y por sus partes que reçiben el dicho perjuizio e que queria igualmente proçeder en la dicha cabsa como juez e no como parte, dis que no ha curado dello saluo usar de voluntad asi en los mandamientos que ha dado como en otras muchas cosas, lo qual hera notorio en la dicha villa de Vilbao, e que asi se themia e teme el y los dichos sus partes que lo faria adelante en la difiçion (<i>sic</i>) e determinaçion de la dicha cabsa, lo qual dixo que por si e en el dicho nonbre le recusaba e recuso por juez sospechoso e odioso a el e a sus partes, la qual sospecha juro a Dios e a la señal de la cruz en forma devida de derecho que la no ponia maliçiosamente, saluo porquel derecho suyo e de sus partes no peresçiese, quanto mas seyendo lo susodicho nuevamente començado en perjuizio nuestro e de nuestras rentas e suyo e de sus partes e de la republica de la dicha villa, (2rº) (<i>cruz</i>) segund e como dicho es, soplicandonos çerca dello mandasemos remediar por manera que por formas cabtelosas no se fesiese lo susodicho o probeyesemos en ello lo que la nuestra merçed fuese.</p> <p>E porque nuestra merçed e voluntad es que lo susodicho se faga muy bien e rectamente, sin perjuizio nuestro e de nuestras rentas e sin dapño de las dichas partes e de su derecho e saver çerca dello la verdad porque, aquella sabida, mandemos probeer e remediar en ello lo que fuere justiçia e a nuestro seruioçio cunpla, por ende, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, por la qual vos mandamos que luego vayades a la dicha villa de Bilbao, donde es el dicho debate e diferençia, e ayades vuestra informaçion en esta manera: que reçibades las preguntas e interrogatorios que cada una de las partes vos dara e preguntedes e esaminedes fasta diez testigos de cada una de las dichas partes preguntando a los testigos que la parte de los abtores vos presentare por el interrogatorio e preguntas que ellos dieren, e a los testigos de la parte de los reos por las preguntas e interrogatorios que por ellos asi mismo fueren dados. E asi mismo, vos mandamos que tomedes e reçibades de vuestro ofiçio otros diez testigos que sean sin sospecha e sepan del fecho preguntandoles por las preguntas que por amas partes vos fueren dadas, a los quales dichos tesgtigos que para saber la verdad della ante vos fueren declarados e nombrados les mandamos que bengan e parescan ante vos [...].</p> |                         |            |                                                               |               |



E otrosi, por esta nuestra carta mandamos al dicho nuestro corregidor que sobresea en el conoçimiento (2vº) (*cruz*) de lo susodicho e no faga ni inobe cosa alguna en ello fasta tanto que vos trayades o sea traida al nuestro Consejo la dicha pesquisa e informaçion que sobre ello fesierdes entre amas las dichas partes e le inbiemos mandar lo que sobre ello se deba faser con justiçia[...].

Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a tres días del mes de abril, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa años.

Condestable.

Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.

E yo, Juan Saes de Çahinos (*sic*), escriuano de camara de sus altezas, la fiz escriuir con acuerdo de los del su Consejo.

Alonso de Quintanilla. Gundisaluus liçençiatus.

**Notas:** <sup>1</sup>Por "San Nicolás". <sup>2</sup>Por "derrocada".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BI0423                     | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148803,173                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1488, marzo, 22. Valencia. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |            |                                                               |               |
| Merced rebajando la pena de destierro impuesta a Pedro de Larraondo, vecino de Guernica, a la mitad de los ocho años en que fue condenado como autor de la muerte de Martín de Gabiria, su convecino, con tal de que la cumpla en la frontera de Granada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 folios                   | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Para que sirua tres años en la frontera de los moros Pedro de Larraondo, de los ocho años que auia de seruir, a pedimiento de Pedro de Gueria. XII maravedis.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria, e a todos los corregidores, alcaldes, merinos, prebostes e otras justiçias qualesquier asi del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Biscaya e de la nuestra noble e leal Prouinçia de Guipuscoa [...], salud e graçia. Sepades que nos ouimos mandado dar e dimos una nuestra carta, firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello, su thenor de la qual es este que se sigue:</p> <p>Don Fernando e doña Isabel.</p> <p>Por quanto por parte de vos, Pedro de Larra[o]ndo, vesino de la villa de Carnica (<i>sic</i><sup>1</sup>), nos fue fecha relaçion deziendo que porque vos fuestes fallado culpante en la muerte de Martin de Gauria, vesino que fue de Garnica, los oidores de la nuestra Abdiencia e Chançilleria vos ouieron mandando desterrar e desterraron de la Prouinçia de Viscaya e de toda Castilla fasta los lugares de la frontera de la tierra de moros por tienpo de ocho años conplidos primeros siguientes, los quales vos mandaron que seruiesedes a vuestra costa e mision en los dichos lugares de la dicha frontera. E que vos, conpliendo el dicho destierro, venistes a nos en seruir el presente año de la dacta desta nuestra carta en la guerra de los moros, enemigos de nuestra santa fe catolica, donde en nuestro seruicio estouistes todo el tienpo que durante los çercos e sitios reales que touimos sobre las çibdades de Malaga e Belez Malaga a vuestra costa e mision o sin tomar nin resçibir de nos sueldo alguno; en el qual dicho tienpo adolesçistes e gastastes mucha parte de vuestra fazienda; e que nos suplicauades e pediades por merçed que, usando con vos de clemençia e piedad, mandasemos relaxar e alçar el dicho destierro o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E lo qual por nos visto, por vos haser bien e merçed, acatando algunos buenos ser (<i>1v</i><sup>o</sup>)viçios que nos hezistes en la dicha guerra e que en nuestro seruicio adolesçites e gastates mucha de vuestra fazienda, touimoslo por bien, e por la presente vos relevamos e alçamos del dicho destierro de los dichos ocho años; e vos damos liçençia para que agora e de aqui adelante e cada e quando que vos quisieredes e por bien touieredes podades entrar y estar asi en la dicha prouinçia de Biscaya e villas e logares della como en todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reinos e señorios sin caer nin incurrir por ello en pena ni en penas algunas [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Cordoua, a quinze dias del mes de otubre, año de mill e quatroçientos e ochenta e siete años.</p> <p>[...].</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, nuestros señores lo fiz escriuir por su mandado.</p> <p>Acordada Andres, doctor. Registrado, dotor. Rodrigo Dias, chançiller.</p> |                            |            |                                                               |               |



E agora, por parte de Pedro de Gauria, vesino de la villa de Carnica, hermano del dicho Martin de Guaria (*sic*), ya defunto, nos fiso relación deziendo que sobre la muerte del dicho Martin de Guaria, que fue muerto malamente e a traición e aleue, fue acusado Pedro de Larrando e otros que fueron con el fauoresçedores e ayudadores en la muerte del dicho Martin de Gauria antel alcalde de Garnica, el qual diz que vio (*sic*<sup>2</sup>) una interlocutoria e desta fue apelado antel juez de Vizcaya que esta e reside en la nuestra Chançilleria, el qual confirmo la dicha sentençia; e de aquella, por parte del dicho Pedro de Larrando diz que fue suplicado antel presidente e oidores; el qual dicho presidente dis que se mostro muy parçial e afeçionado al dicho Pedro de Larrando porque algunos parientes suyos e de los otros ac(*roto*: usados) en la dicha muerte culpados diz que biuián e estauan con el en su (*roto*); (2r<sup>o</sup>) el qual dio en el negoçio tantas dilaciones a quel dicho su parte, no pudiendo sufrir la costa e gasto que tenia fecho e fazia e vistas las dilaciones e formas del dicho presidente, se ovo de ir e dexar el dicho pleito asi pendiente; e diz que despues de el ido, en [*su*] absençia, diz que fue pronu[n]çiada una sentençia por el dicho arçobispo en que, puesto que diz que estaua claro prouado la culpa quel dicho Pedro de Larrando tenia en la dicha muerte, pero por le ayudar e fauoresçer, destierro por ocho años de todos nuestros reinos, saluo de los lugares de la frontera de moros; con tanto que si en otro lugar fuese tomado lo dauan por enemigo de los parientes del dicho muerto dentro del quatro grado y que les davan facultad para que de su propia abtoridad podiesen matar.

Diz que agora el dicho Pedro de Larraudo, con relación no verdadera, inpetro la dicha nuestra carta de perdon e alçamiento del dicho destierro, la qual fue pregonada publicamente en la dicha villa de Carnica; y como vino a su notiçia, luego suplico della segund paresçe por una escriptura de testimonio que ante nos presento, la qual diz que no ovo logar ni de derecho se pudo dar [...] espeçialmente porque la dicha carta fue ganada e inpetrada [...] con relación no verdadera que nos fuera fecha, que si nos fuera dicha la verdad e como fue fecho sobre asechança e a traición e aleue no dieramos ni conçedieramos la dicha carta de perdon e remision e por otras muchas cabsas e razones que en el proçeso del dicho pleito estauan, alegadas; e porque si agora el dicho Pedro de Larrando ouiese de entrar en la dicha prouinçia con los parientes del dicho muerto se podrian seguir otros escandalos e inconvinientes. E nos suplico e pedio por merçed çerca dello con remedio de justiçia le proueyesemos, mandando reuocar e dar por ninguna la dicha nuestra carta de alçamiento del dicho destierro e que fuese obligado a lo conplir segund que en la dicha sentençia se contenia o como la nuestra merçed fuese.

E por quanto al tienpo que dimos la dicha nuestra carta de alçamiento del dicho destierro al dicho Pedro de Larrando no fue nuestra intençion ni voluntad de ge lo alçar enteramente saluo la mitad de los dichos ocho años e que ouiese de seruir sobre lo que tenia seruido quatro años, ques la mitad del dicho destierro, e que conplido los dichos quatro años podiese entrar en la dicha prouinçia e condado e en otras qualesquier partes destos nuestros reinos, mandamos dar (2v<sup>o</sup>) esta dicha nuestra carta en la dicha razon, por la qual declaramos e mandamos quel dicho Pedro de Larrando sea tenido e obligado de conplir el dicho destierro segund e por la forma en la dicha sentençia contenido por otros tres años, los quales comiençen e se cuenten del día que con esta nuestra carta fuere requerido fasta ser conplidos [...].

Dada en la noble çibdad de Valençia, a veinte e dos dias de março, año de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.

Yo, el rey. Yo, la reina.

Yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado.

Johannes doctor. Alonsus doctor. Antonius doctor.

**Notas:** <sup>1</sup>Por "Guernica". <sup>2</sup>Error por "dio".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | BIO424                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150101,7                                       |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1501, enero, 20. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |            |                                                               |               |
| Licencia al concejo de Portugalete para hacer un repartimiento de cuarenta mil maravedis para pagar ciertos pleitos, la obra de la iglesias y de puentes y caminos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                               |               |
| <p>A pedimiento de la villa de Portugalete, repartimiento de quarenta mill maravedis. Escriuano, Castillo. (Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el conçejo, alcaldes, preboste, fieles e regidores, ofiçiales e omes buenos de la villa de Portugalete, salud e graçia. Sepades que por cabsa que por vuestra parte fue presentada ante nos, en el nuestro Consejo, una petiçion en que nos enbiauades relaçion que esa dicha villa tenia çiertos pleitos ansi con la villa de Bilbao como con otras personas e conçejos e no tiniades con que lo seguir e que a cabsa dello vuestra justiçia peresçia; e asi mismo, para faser la iglesia desa dicha villa que teniedes (sic) encomençado a faser e para ello davedes veinte mill maravedis en cada un año; e asi mismo, para reparar çiertas puentes e calçadas e que para todo lo susodicho hera menester fasta LXX mil maravedis, que nos suplicavades e pediades por merçed vos diesemos liçençia e facultad para repartir entre vosotros.</p> <p>Sobre lo qual nos ovimos ma[n]dado dar nuestra carta para nuestro corregidor dese dicho Condado que oviese la informaçion de todo lo susodicho, e asi auida, enbiase al nuestro Consejo que en la villa de Valladolid reside, porque en el se viesse e proviese en ello segund fuese justiçia. La qual dicha informaçion vista en el nuestro Consejo, fue acordado que nos vos deviamos mandar dar liçençia para que para los dichos pleitos (Vlto.) e para la dicha iglesia e para el reparo de las dichas puentes e calçadas pudiesedes repartir entre vosotros XL mil maravedis, los quales se gastasen en las cosas susodichas e no en otra cosa alguna; e que deuiamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon.</p> <p>E nos touimoslo por bien e por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad para que para lo susodicho podades repartir e repartades entre vosotros XL mil maravedis [...].</p> <p>Dada en la noble villa de Valladolid, a XX dias del mes de enero de mill e quinientos e un años.</p> <p>El conde de Cabra. Iohannes dotor. Franciscus liçençiat. Petrus doctor.</p> <p>Yo, Luis del Castillos, etçetera.</p> <p>Pero Gonzales d'Escobar (rúbrica).</p> |                              |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |            |                                                                                   |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | BI0425                        | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5, fol.2vº                                           |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1462, diciembre, 22. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                                                   |               |
| Sentencia emitida a favor de Diego de Traña, carnicero, y contra Martín de Igurria, morador de Aguirre, por una deuda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                                                   |               |
| <p>Texto:</p> <p>Sentençia preçeto de Diego de Traña, carniçero, vesino de la dicha villa.</p> <p>Cuesta las casas de Anton de Uriue, botecario, que son en la calle Jusera de cabor lagua (sic) de la dicha villa, a veinte e dos dias de desienbre, año ya dicho de I mil CCCCLX dos, estando en el dicho logar sobre una madera sentado a juisio Sancho Saes de Guerrica, arçipreste de la merindat de Durango, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos, resçibio sentençia perçeto Martin de Aguirre, morador en Iguria, de contia de nueveçientos e noventa e ocho maravedis contra el dicho Diego e su bos, para les dar por el dia de Santa Maria de agosto primero que viene, so pena descomunion quel dicho arçipreste en el puso si asi no pagase al dicho Diego, de agora para entonçes e de entonçes para agora trina canonica moniçione premisa puso e promulgo en el dicho Martin, por rason quel dicho Martin confeso antel en juiçio ser debdor contra el dicho Diego.</p> <p>Testigos, Fernando de Mendraca, clerigo, e Martin Lopes d'Alça, vesinos de la dicha villa.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                               |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |            |                                                               |               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO426                     | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149102,56                                      |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1491, febrero, 5. Sevilla. |            |                                                               |               |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |            |                                                               |               |  |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que determine la solicitud de Ochoa de Salazar, el de Muñatones, de que los que participaron con su padre en la quema de la torre de Samano, propiedad del Condestable de Castilla, coadyuven al pago de la pena que se le impuso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |            |                                                               |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 folio                    | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |            |                                                               |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |            |                                                               |               |  |
| <p>Comisión en forma a pedimiento de Ochoa de Salazar. XII maravedis.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Viscaya, [...], salud e graçia. Sepades que Ochoa de Salazar, fijo de Juan de Salazar, nos fiso relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento disiendo que puede aver quinze años poco mas o menos tienpo quel dicho su padre, con otros escuderos e personas del solar de Muñatones e de otras partes, dis que ouieron quemado e derrocado una torre de Samano que era del Condestable de Castilla; e que por esta causa el dicho Condestable le puso demanda de la dicha torre ante los nuestros oidores de la nuestra audiençia e que dieron sentençia contra el, en fauor del dicho Condestable, en que le condenaron en quinientos e veinte e dos mill maravedis; e quel dicho Condestable no quiso demandar a las otras personas que con el dicho su padre auian seido en lo susodicho, como quier que eran en cargo de lo pagar; e si el ouiese de pagar por todos, resçibiria en ello grand agrauio e daño. E nos suplico e pidio por merçed sobre ello le mandasemos proueer e remediar con justia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien e confiando de vos [...] es nuestra (Vlto.) merçed e voluntad de vos lo encomendar e cometer e por la presente vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oidas las partes con quien no fue litigado, breuemente e de plano, [...] libredes e determinedes çerca dello lo que fallardes por justia e derecho por vuestra sentençia [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Seuilla, çinco dias de febrero, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e un años.</p> <p>Don Alvaro. Joannes doctor. Martinus doctor. Gundisaluus doctor. Filipus doctor.</p> <p>Yo, Christoual de Vitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fis escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                            |            |                                                               |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |            |                                                               |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BIO427                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149203,418                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1492, marzo, 26. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |            |                                                               |               |
| Comisión a Gómez Fernández de Ribamartín, secretario del Condestable de Castilla, para que depure la responsabilidad de los funcionarios de Orduña que, tras revisar las cuentas municipales, se hallaron culpables de haber aprobado partidas que no debían pasarse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 folios                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |
| <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, Gomez Fernandes de Ribamartin, secretario del nuestro condestable, salud e graçia. Sepades que por parte del conçejo, alcaldes, regidores e otras presonas singurales de la çibdad de Horduña nos fue fecha relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo fue presentada, deziendo que bien sabiamos en como por parte de algunos vesinos de la dicha çibdad que se dezian la republica, fue reclamado por una su petiçion deziendo que en los gastos de los propio[s] de la dicha çibdad y en los repartimientos que en ella se avian fecho de seis años a esta parte diz que se avian fecho grandes frahides (sic) e incubiertas en quantia de mas de dozientas mill maravedis segund diz que ellos dezian e que, a su pedimiento, vos cometimos la examinaçion de las dichas cuentas; e diz que vos fuestes a la dicha çibdad de Orduña e visteis las dichas cuentas e diz que fallastes en todos los dichos años fasta çinco o seis mill maravedis mal gastados y que condepnastes a los procuradores que avian seido a que lo restetuyesen diz que a la dicha çibdad; e diz que los condepnastes asi mismo en çiertas penas porque diz que avian mal gastado los dichos çinco e (1vº) seis mill maravedis e que ovistes informaçion de los que avian seido alcaldes e regidores e contadores en los dichos seis años y que los condepnastes en çiertas penas porque diz que avian pasado en cuenta los dichos maravedis e que en la dicha condepnaçion fueron condepnados muchas mas presonas de los mismos que pedieron que se viesen las dichas cuentas; e que luego que vos, el dicho Gomez Ferrnandes, hezistes la dicha [de]claraçion e condepnaçion diz que fue dello apelado asi por las unas partes como por las otras y que despues diz que a consentimiento de amas las dichas partes e todos los otros vesinos de la dicha çibdad diz que se tomo asiento con vos, el dicho Gomez Ferrnandes, tornasedes a rever las dichas cuentas con çiertas presonas que para ello fueron nonbradas por amas las dichas partes; e que tornadas a ver las dichas cuentas, diz que los unos e los otros las dieron por buenas y lo firmaron de sus nonbres; y que asi fecho, diz que vos, el dicho Gomez Ferrnandes, suspendistes la dicha declaraçion e condepnaçion en que la reposistes en el estado que antes estava e que non quesistes otorgar ni denegar la dicha apelaçion, mas antes, diz que les dexistes que la no proseguiesen e que vos fariades relaçion de todo ello en el nuestro Consejo y los informariades de lo que por las dichas cuentas se fallava, para que nos mandasemos sobre ello lo que nuestro seruicio fuese e que para ello retubistes en vos todas las escripturas que tocaban a las dichas cuentas y que agora que ellos no podian faser cosa alguna por razon de la dicha suspension y por tener vos las dichas escripturas. e fue (2rº)nos suplicado e pedido por merçed que çerca dello les mandasemos proueer de remedio con justiçia, mandandovos que veniesedes al nuestro Consejo e nos fezieseds relaçion de lo que por las dichas cuentas paresçia, porque visto, mandasemos en ello proueer como a nuestro seruicio cunpliese e mas prouechoso fuese a la dicha çibdad e a la republica della o les mandasemos proueer en otra como nuestra merçed fuese.</p> <p>Sobre lo qual [ante] los del nuestro Consejo fueron paresçido ante si a vos, el dicho Gomez Ferrnandes, e vos les fezistes relaçion de todo lo susodicho. Lo qual todo por ellos visto, y porque asi cunple a nuestro seruicio e a la execuçion de nuestra justiçia e a bien publico comun de toda la dicha çibdad, fue acordado que se vos devia de encomendar e cometer todo lo susodicho e la deçision e determinaçion e execuçion dello; e nos touimoslo por bien e por la presente vos los encomendamos e cometemos e vos mandamos que, llamadas e oidas las partes, veades los dichos alcançes que asi se fezieron de las dichas quantias e los fagades pagar a las presonas en quien asi se fizieron, por manera que la dicha çibdad o los que lo ovieren de aver lo ayan [...].</p> |                          |            |                                                               |               |



(2vº) [...]. Dada en la muy noble e leal çibdad de Burgos, a veinte e seis dias del mes de março de mill e quatroçientos e noventa e dos años.

Alonso de Quintanilla. Andres dotor. Gundisaluus liçençiatu. Françiscus doctor et abbas.

Yo, Françisco de Çisneros, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |            |                                                                                   |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BIO428         | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.618                                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1486 (post).   |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |            |                                                                                   |               |
| Copia notarial de dos mandas del testamento de Milia de Olea, esposa de Pedro González de Loiquis, propietarios de la ferrería Bengolea (Guizaburuaga).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen        | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 folio        | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Imagen digital | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |            |                                                                                   |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(Cruz). Las clausulas de las mandas e confirmaciones fechas por doña Millia de Olea, muger de Pero Gonçalves de Loiquis, finada, que Dios aya, moradores en Vengoolea, por su testamento e postrimera voluntad, que fiso e hordenó a dies e seis dias del mes de setiembre del año del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e seis años, en presençia de mi, Pero Ibañes de Urriola, escriuano, contra Pedro de Olea, su fijo legitimo heredero e del dicho Pero Gonçalves, su marido, e contra doña Teresa Iñiguiz, su legitima muger e su nuera, son estas como se siguen punto por punto, segund se contiene en el dicho su testamento, e bien asi lo que mando a Cherrocha, su sobrina, fija de los dichos Pedro e Teresa Iñiguiz:</p> <p>“Iten mas, mando a Teresa Iñiguiz, su nuera, los unos de los dos manteles grandes que tenia; e a Cherrocha, su fija e su sobrina, la toca grande de plata e las camas que fuesen para la casa e herederos della.</p> <p>Iten, dixo que mandaua e mando a Pedro, su fijo, e a Teresa Iñiguiz, su muger, e su nieta toda la su casa e caseria del dicho lugar de Vengoolea con las partes de la ferreria e molinos e tributos e partes de Ocamica e Lexardi e Olaeta, con todos sus derechos e pertenencias segund e en la manera e so las condiciones e modos e llimites e lladanas (<i>sic</i><sup>1</sup>) en el contrabto de donacion e casamiento que pasara por ante Iñigo Ibañes de Arrteita e Juan Martines de Traina, escriuanos, dise e se contiene e ovieron dados e mandados ella e el dicho Pero Gonçalves, su marido, para que los ayan e posean e hereden como marido e muger, para ellos e para sus herederos e subçesores e para quien quisieren e por bien tobieren. E por mas firmeza e seguridad, dixo que apartaua e aparto a todos los otros sus fijos e hijas de las dichas casa e caseria de Vengoolea e de su pertenesçidos e ferreria e molinos e bienes en el dicho contrabto contenidos por eçausari, segund fuero de Vizcaya, para que nos les fiziesen enojo ni contratos ni embargo alguno en ello ni en parte dellos a los dichos Pedro e Teresa Iñiguiz, su muger, ni a sus herederos con las deuisas de tierras e partes e pertenencias que avian en Vedarona e en Mendexa para en parte de toda su herençia, asi del mueble como del raís, con las quales dixo que los apartaba e aparto por eçausarri segund dicho es.</p> <p>En firmeza e testimonio de lo qual yo, el dicho Pero Ibañes, les di estas clausulas sacadas del dicho testamento, firmadas de mi nonbre.</p> <p>Pero Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                |            |                                                                                   |               |
| Notas: <sup>1</sup> Por "aledañas".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO429                             | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149903,259                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1489, marzo, 20. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |            |                                                               |               |
| Comisión al presidente y oidores de la Chancillería para que sustancien el pleito entre María Ibáñez de Bedia y Juan Martínez de Arbolancha sobre la propiedad de media torre, una huerta y una casería.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                    |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                            | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 folios                           | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital                     | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                    |            |                                                               |               |
| <p>Comision a pedimiento de (roto). XII.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios [...], a vos, el presidente e oidores de la nuestra Avdiencia e Corte e Chançilleria, salud e graçia.</p> <p>Sepades que doña Marina Ibañes de Bedia nos hiso relaçion [...] diziendo que antel nuestro juez mayor de Viscaya e despues ante vosotros se trato vn pleito entre ella, de la vna parte, e Juan Martines de Arbolancha, de la otra, sobre rason de vna media torre e huerta e caseria e sobre las otras cavsas e rasones en el proçeso del dicho pleito contenidas, en el qual diz que fueron dadas çiertas sentençias por el bachiller Carabeo, como logartheniente de juez de Viscaya, e por el liçençiado Vernaldino, como juez de las suplicaçiones de Viscaya, contra ella injustamente; las quales dis que fueron rebocadas por algunos de vosotros e el dicho bachiller e liçençiado condenados en çiertas costas, las quales dis que fueron tasadas por el liçençiado de Frias en çinquenta e çinco mill e quinientos maravedis, e diz que mandastes quel dicho bachiller de Carabeo pagase nueve mill e quinientos maravedis e el dicho liçençiado quarenta e seis mill maravedis; e dello e de la dicha sentençia diz que le distes carta esecutoria e della por los susodichos fue suplicado. En grado de la dicha suplicaçion fueron tornadas e retasadas las dichas costas, en que mandaron que no pagasen mas de treinta y nueve mill maravedis; los quales, a cavsa quel dicho negoçio no se acabe, tornaron a suplicar, no abiendo logar de derecho. En el dicho grado, fueron tornadas a retasar las dichas costas, en que les mandaron que pagasen treinta e quatro mill maravedis, todo a cavsa que no alcance la dicha doña Marina justiçia (1vº) porque ha çinco años que anda en esto hablando (roto). Dis que con relaçion no verdadera ganaran vna çedula (roto) mandamos que no fuesen executadas las dichas costas fasta quel dicho proçeso prinçipal fuese sentençiado.</p> <p>E que a cavsa de la mas fatigar diz quel dicho Juan de Arbolancha suplico de la sentençia por bos dada, no obiendo grado de suplicaçion de derecho ni faziendo las solenidades quel derecho en tal caso manda ni poniendo la pena de las mill e quinientas doblas como hera mandado; e que nos mandamos secrestar la cosa sobre que hera el pleito e mandamos traer ante nos el proçeso del; e dis que los secrestadores entregaron los dichos vienes al dicho Juan de Arbolancha e que como el posee los dichos vienes, no ha curado traer el proçeso ante nos ni lo concluir dentro del año, por lo qual, avnque obiera suplicado en tiempo e forma, dis que la dicha sentençia en su favor dada paso en cosa jugada e debe ser executada e que en no se aver fecho hella a seido agrabiada, e que a cavsa dello diz que anda gastada e perdida. E nos suplico que por escusar todo lo susodicho manda[se]mos quel dicho pleito prinçipal con la suplicaçion de las dichas costas fuese cometido a vno o dos letrados de buena conçiençia para que ellos lo biesen, o lo mandamos remitir a vosotros para que lo biesedes, o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tobimoslo por bien, e confiando de vosotros [...], es nuestra merçed de vos lo encomendar e cometer e por la presente bos lo encomendamos e cometemos [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en Medina del Canpo, a veinte dias del mes de março, año del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escrebir por su mandado.</p> <p>Don Albaro. Iohannes dotor. Andres doctor. Antonius doctor. Françiscus dotor abas.</p> |                                    |            |                                                               |               |



Transcriptor: JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO430                     | Signatura: | A.G.S. CCA, DIV,6,87                                          |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1450, junio, 8. Salamanca. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                            |            |                                                               |               |
| Recudimiento a favor de Pedro Ibáñez de Álbiz, Juan Pérez de Ibeyeta e Íñigo de Echeaga, arrendadores del impuesto de albalá sobre el hierro y el acero que se produce en Vizcaya, para dos años de los seis del arrendamiento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                    | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                            |            |                                                               |               |
| <p>Don Iohan, por la graçia de Dios rey [...], a los conçeijos e alcaldes, merinos e preuostes e omes buenos e otros ofiçiales qualesquier de tierra de Viscaya e las Encartaçiones con Horosco e Oquendo segund suelen andar en renta de ferrerias de la dicha Viscaya en los años pasados [...], salud e graçia. Bien sabedes en como los años que pasaron de mill e quatroçientos e quarenta e siete e quarenta e ocho años vos enbie faser saber por dos mis cartas de recudimientos librados de los mis contadores mayores e selladas con mi sello como mi merçed fue de mandar arrendar aqui, en la mi Corte, los derechos que a mi pertenesçen de las dichas ferrerias de la dicha tierra de Viscaya e las Encartaçiones por seis años, que començaron primero dia de enero del dicho año pasado de quarenta e siete, con çiertas condiçiones contenidas en la mi primera carta de recudimiento que yo mande dar de la dicha renta de los dichos años pasados de quarenta e siete e quarenta e ocho; e como por virtud del dicho arrendamiento fueron por mis arrendadores mayores de la dicha renta de las dichas ferrerias de los dichos seis años Pero luañes d'Aluis, vezino de la villa de Gernica, e Juan Peres de Ibeyeta e Iñigo d'Echeaga, mis vasallos, cada uno dellos de la terçia parte; e que, por quanto ellos contentaran de fianças en la dicha renta por todos los dichos seis años, cada uno por la dicha su terçia parte, a Martin Ochoa d'Echeaga, mi thesorero mayor de Vizcaya, a rason de quinientos maravedis el millar por renta desenbargada segund la mi ordenança, por ende, que les recodiesedes e fisiesedes recordir con todos los maravedis e otras cosas que montasen e rendiesen los derechos a mi pertenesçientes de las dichas ferrerias los dichos dos años pasados e el año que agora paso de mill e quatroçientos e quarenta e nueue años, que fueron los tres años primeros del dicho arrendamiento a cada uno con la dicha su terçia parte, segund que esto e otras cosas mas largamente en las dichas mis cartas de recudimientos se contenia.</p> <p>E agora, los dichos Pero luañes d'Aluis e Juan Peres de Ibeyeta e Iñigo d'Echeaga, mis arrendadores mayores, pidieronme por merçed que les mandase dar mi carta de recudimiento para que les recudiesedes e fisiesedes recodir con todo lo que ha montado e rendido la dicha renta desde primero dia de enero deste año de la data desta mi carta fasta aqui e montare e rendiere de aqui adelante fasta en fin del mes de desienbre del año primero que verna del Señor de mill e quatroçientos e çinquenta e un años, que son los años quarto e quinto del dicho arrendamiento; e por quanto ellos contentaron de fianças en la dicha renta por todos los dichos seis años al dicho Martin Ochoa d'Echeaga, mi thesorero mayor de Viscaya, cada uno por la dicha su terçia parte, por renta desenbargada segund la mi ordenança, segund paresçe por una carta de contento del dicho mi thesorero que esta asentada en los mis libros, touelo por bien, porque vos mando, vista esta mi carta o el dicho su traslado signado como dicho es, a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones que recudades e fagades recudir (<i>pliegue del papel: a los dichos?</i>) Pero luañes d'Aluis e Juan Peres de Ibeyeta e Iñigo d'Echeaga, mis arrendadores mayores, o al que lo ouiere de recabdar por ellos, con todos los maravedis e otras cosas qualesquier que han montado e rendido e montaren e rendieren en qualquier manera los dichos derechos que a mi pertenesçen de las dichas ferrerias de la dicha Vizcaya e Encartaçiones con Orosco e Oquendo que yo he de aver en qualquier manera desdel dicho primero dia de enero deste dicho año de la data desta dicha mi carta fasta en fin del dicho mes de desienbre del dicho año primero que verna de mill e quatroçientos e çinquenta e un años, a cada uno de ellos con la dicha su terçia parte [...]. E fased pregonar e notificar esta dicha mi carta o el dicho su traslado signado en cada una de las dichas villas e lugares e tierra e ferrerias que ningunos ni algunos no sean osados de cargar ni</p> |                            |            |                                                               |               |



leuar en nauios ni en vestias ni en otra qualquier manera fierro ni asero sin pagar los dichos derechos a los dichos Pero luañes e Juan Peres e Iñigo d'Echeaga, mis arrendadores mayores, e a cada uno de ellos la dicha su terçia parte [...]; e los que cargaren e leuaren sin aluala de los dichos mis arrendadores mayores o del que lo ouiere de recabdar por ellos de como pagaron los dichos derechos, pierdan el fierro el el asero e los nauios e las bestias en que lo leuaren por descaminado e que sea paa los dichos mis arrendadores mayores.

E otrosi, es mi merçed e mando que consintades a los dichos Pero luañes e Juan Peres e Iñigo Martines, mis arrendadores mayores, o al que lo ouiere de recabdar por ellos, a cada uno por la dicha su terçia parte, que pongan guardas en todos los lugares que fasta aqui acostunbraron estar, a guardar los dichos derechos, porque ellos o el que lo ouiere de recabdar por ellos puedan saber lo que asi pasare sin aluala de los dichos mis arrendadores o del que lo ouiere de recabdar por ellos e tomarlo por descaminado [...].

Dada en la çibdad de Salamanca, ocho dias de junio, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e çinquenta años.

Yo, Diego Gonçales de Madrid, la fise escriuir por mandado de nuestro señor el rey.

*(Rúbrica).* Diego Gonçales *(rúbrica)*. *(Rúbrica)*. *(Rúbrica)*.

*(Vlto)*. Carta de recudimiento del rey de los dos años de I mil CCCCL e de çinquenta e un años de los derechos de las ferrerías de Viscaya e de las Encartaçiones con Horosco e Oquendo.

*(Marca del sello de placa perdido)*. *(Siguen cuatro rúbricas)*. Recudimiento de las ferrerías de Vizcaya. En forma *(rúbrica)*.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0431                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149204,22                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1492, abril, 7. Granada. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |
| Título de notario de Sancho de Güeldo, vecino de Bilbao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |            |                                                               |               |
| <p>XIII maravedis.</p> <p>Don Fernando, etçetera, por fazer bien e merçed a vos, Sancho de Gueldo, fijo de Iohan Martines de Gueldo, vezino de la villa de Biluao, acatando vuestra suficiençia e idoneidad, legalidad y abilidad, tengo por bien e es mi merçed que agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida seades mi escriuano e notario publico en la mi corte e en todos los mis reinos e señorios [...].</p> <p>(Vlto.). [...]. Dada en la nuestra çibdad de Granada, a siete dias de abril, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e dos años.</p> <p>Yo, el rey.</p> <p>Yo Juan de Coloma, secretario del rey, nuestro señor, la fiz escriuir por su mandado.</p> <p>Es abile. En forma, Iohannes. Liçençiatu de Castilla. Rodiricus dotor.</p> |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                                                   |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0432                        | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5 f.2v                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1462, diciembre, 29. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                                                   |               |
| Obligación otorgada por Fernando de Mendraca, presbítero de Durango, a favor de Juan Ruiz de Muncháraz, de pagarle los dieciocho enriques que le ha prestado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Error en la fecha.            |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                                                   |               |
| <p>Carta de Juan Ruis de Muncharas, fijo de Rodrigo Ibañes.</p> <p>En la calle de Medio de la dicha villa, veinte nueve dias del mes de desienbre, año de I mil CCCCLX tres (<i>sic</i>), en presençia de mi, el dicho Martin Ibañez, escriuano, e testigos yiso escriptos, Fernando de Mendraca, clerigo beneficiado de la iglesia de señora Santa Maria de la dicha villa, se obligo por si e por todos sus bienes muebles e raises, avidos e por aver, asi espirituales como tenporales por dar e pagar al dicho Juan Ruis e a su bos dies e ocho enriques de oro, buenos e de justo peso, del cuño del rey, nuestro señor, para el dia de pascoa de mayo primero venidero, que sera en este dicho año, so pena del doblo, por rason de puro enprestido, de lo qual otorgo carta firme a consejo de letrado o de mi albedrio con renunçiacion de leyes e juramento [<i>en</i>] forma que fiso, en espeçial renunçio su preuilejo e fuero.</p> <p>Testigos, Martin Ruis de Muncharas, fijo de Pero Ruis de Muncharas, e Sancho García de Larraçabal, vesino de la dicha villa de Tavira, e otros.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                               |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BIO433                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148909,123                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1489, septiembre, 11. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |            |                                                               |               |
| Licencia a Juan Pérez de Uriondo y María Ochoa de Beci, matrimonio, vecinos de Bilbao, para edificar una casa en Ascao, a pesar de la oposición del ayuntamiento de la villa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 folios                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el conçejo, alcaldes e omes buenos de la villa de Biluao, salud e graçia.</p> <p>Sepades que por parte de Juan Perez de Huriondo, vezino de la villa de Biluao, e de doña Maria Ochoa de Veçi, su muger, nos fue fecha relaçion [...] deziendo que ellos tienen e poseen vna huerta en Ascao delante el portal desa dicha villa, la qual dicha huerta esta arredrada e apartada de la puerta desa dicha villa e del muro della fasta cobra (<i>sic</i><sup>1</sup>) de çient pies poco mas o menos, e aquellos han querido e quieren hedeficar algunos hedeçiõs e casas llanas en la dicha huerta como en su hererad e cosa suya propia, para que de los dichos hedeçiõs e de las dichas casas que asi fizieren podiesen adquirir e alcançar algunos frutos e rentas para sustentar e mantener los cargos del matrimonio de entre anbos; e diz que agora vos, el dicho conçejo e omes buenos, injustamente por les fazer mal e dapño les avedes vedado e mandado que no hedeçiquen en la dicha huerta hedeçiõ alguno deziendo que la dicha huerta esta mui çerca de la dicha villa, la qual razon no vastaua para que ellos fuesen proheuidos e vedado de hedeficar en la dicha su huerta, porque segund derechos destos nuestros reinos e ley de la Partida diz que qualquiera (1vº) puede hedeficar (<i>roto</i>) logar que este arredra(<i>roto</i>) ca comuero (<i>sic</i>) de qualquier logar (<i>roto</i>) muchos logares destos nuestros (<i>roto</i>) via muchos arrauales e (<i>roto</i>) casas junto con las çercas de los dichos (<i>roto</i>) e que asi es acostunbrado e guardado, quanto mas que en esa dicha villa avia muchos hedeçiõs juntos en tanta distançia o poco menos de la dicha huerta con el muro desa dicha villa. Por ende, que nos suplicauan e pedian por merçed çerca dello les proueyesemos de remedio con justiçia, mandandoles dar liçençia para que podiesen hedeficar en la dicha huerta qualesquier hedeçiõs llanos para aver algunos frutos e rentas para el mantenimiento de los cargos del matrimonio [...].</p> <p>E nos touimoslo por bien; porque vos mandamos que dexedes e consintades al dicho Juan Peres de Vriondo e a la dicha su muger hedeficar e labrar hedeçiõs en la dicha su huerta, asi casas llanas como tiendas o otros qualesquier hedeçiõs llanos, pues diz que la dicha su huerta esta arredrada de la çerca e muro desa dicha villa el espaçio e distançia quel derecho e leyes destos nuestros reinos mandan [...].</p> <p>(1rº) [...] Dada en la mui noble çibdad de Burgos, a onze dias del mes de setienbre, año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesuchisto de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años. [...]</p> <p>Condestable.</p> <p>Don Pero Ferrnandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.</p> <p>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altezas, la fiz escreuir con acuerdo de los del su Consejo. Gundisaluus licenciatus. Registrada, Sancho Ruis. Por chançiller, Fernando de Çisneros.</p> |                               |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> Error por "cerca".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |            |                                                                                   |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BIO434                       | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.1990                                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1500, agosto, 27. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                                                   |               |
| Testamento de María Ibáñez de Arancibia, vecina de Lequeitio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Copia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2 folios                     | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Copia simple e incompleta.   |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |            |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). En el nonbre de Dios e de la virgen gloriosa señora Santa Maria, a quien yo tengo por señora e por mi abogada ante la majestad del muy alto e muy poderoso rey çelesstial Ihesuchristo, su hijo, saluador del humanal linaje, el qual es mi verdadera esperança e salud e de todos aquellos que en el creen e han derechamente fee, al qual verdadero saluador Ihesuchristo do e ofrecio la mi anima, pues puso sus espaldas en la santa vera cruz (<i>cruz</i>) por los pecadores redemir e saluar del poderio del diablo. Por ende, sepan quantos vieren esta carta de testamento e mandas del como yo, Maria Ibañes de Arancibia, estando sana de entendimiento y enferma de mi cuerpo e jaziendome en mi cama, temiendome de la muerte, que es cosa natural que ninguna criatura del mundo puede della escapar, creyendo firmemente en la santa Trinidad, Padre e Fijo, Espiritu Santo, tres personas e un solo Dios verdadero, criador de todas las cosas del mundo, afirmandome en la santa fe catolica como todo fiel cristiano deve fazer e creer primeramente encomiendo la mi alma a Dios, que la crio e formo e la redimio por su sangre presçiosa y el cuerpo a la tierra, donde fue formado.</p> <p>Iten, mando que si algo aconteçiere de mi de cosa de muerte, quel mi cuerpo sea enterrado en Santa Maria de Lequetio, sobre mi padre e madre, e que ende me fagan mi enterrorio e obsequias e conplimiento de los çinco años honrradamente como a persona de mi estado pertenesçe.</p> <p>Iten, mando para la obrra de Santa Maria desta villa sesenta maravedis; e a Santa Trinidad e a Santa Maria la Merçed e a Santa Eulalia de Barçelona, a las tres hordenes, treinta maravedis.</p> <p>Iten, mando a Santo Domingo desta villa, un real.</p> <p>Iten, a Sant Pedro de Uscola, diez e ocho maravedis.</p> <p>Iten, a Sant Micolás de la isla, diez maravedis blancos; e a Santa Catalina de Ançoriz e a Santa Maria Madalena de Acurtua e a San Juan de la Talaya, cada diez maravedis e con tanto lo aparto de mis bienes.</p> <p>Iten, mando conplir un romaje a mi fijo Chachu, el qual esta en el testamento de mi padre.</p> <p>Iten, declaro que devo a Juan Lopes de Ascue, vezino de Hondarroa, diez ducados doro, el qual tiene en prendas çiertos esmaltes e una çinta de mi hermana, de los quales esmaltes fueron perdidos algunos dellos e la çinta por ladroçinio; e mando que sea esaminado si yo los devo de pagar la perdida de los esmaltes e çinta e los diez ducados, e asi fallando que yo devo pagar el uno e lo otro que sean pasados mis herederos e los paguen de mis bienes; e si se fallare quel dicho Juan Lopes deve pagar e parar a la perdida de los dichos ducados e a la perdida de los esmaltes que sera segund un letrado sobre su conçiençia mandare, los quales dichos ducados me los presto para dar a Juan Martines de Mutio, adverso de mi marido, a cuyas almas Dios perdone.</p> <p>Iten, declaro que devo a mi criada Urdina de Arranegui una saya de color e mas tres coronas corrientes.</p> <p>Iten, declaro que devo a mi criada Joanesco dies coronas (1vº) corrientes, en pago de los quales ha resçiuido de mi tres varas e quarta de blanqueta de cada corona corriente la bara e una bara de villaje.</p> <p>Iten, devo a Maria Ortiz de Fradua treinta e çinco tarjes e tiene en prendas honze botones de redes.</p> <p>Iten, devo a Ochoa Fernandiz de Asterrica un ducado de oro.</p> <p>Iten, devo a doña Catalina de Gabiola una fanega de trigo de veitne tarjes y ella me debe dos solibas.</p> <p>Iten, declaro que devo a Pero Fernandiz de Urquiça çinco fanegas de trigo de cada quinze tarjes.</p> <p>Iten, declaro que devo a mi hermana Marina, por una parte quatro ducados doro e por otra parte veinte tarjes e mas dies e ocho tarjes e mas por otra diez e seis tarjes, e si mas dixiere que sea creida en su conçiençia.</p> |                              |            |                                                                                   |               |



Iten, declaro que he dado a la dicha Marina, mi hermana, para en pago de lo susodicho, una taça de plata de pesor de seis honças e tres reales e dos tocas, la una de las quales me costo en el monesterio una corona doro e la otra, dos coronas de horo e las otras, dos coronas de oro; e otra toca blanca nueva metida una vez en la bogada e un cobertor de colcha texido de codarço que vale un ducado doro; e otro cobertor nuevo que valia quinze tarjes; iten mas, unos chatones de plata de mangas e una cadena de pellote. E descontando lo en esta partida por mi declarado, si ella declarare deverle mas, mando pagar de mis bienes.

Iten, declaro que devo a Martin el ferrero veinte tarjes, mando pagar.

Iten, devo a Andraota de Acha, regatera, seis tarjes.

Iten, devo a Martin de Gorostiçua, dos ducados doro e mando pagar.

Iten, al convento de Santo Domingo devo lo questa declarado en el testamento de Maria Ochoa, la monja, para en pago de çiertos ducados a la priora del dicho monesterio, descontando aquellos que la priora dixiere, sea pagado de mis bienes; e mas, le enbie con Maria Juan de Meçeta dos ducados, descontando aquellos, sean pagados.

Iten, declaro que le preste una çinta de plata en texido azul a Maria Ochoa de la Ferreria, mando recadar della. Dixome que tenia el capitan enpeñado en prendas de un ducado.

Iten, declaro que devo a Martin de Aldaola por una parte, dos fanegas de çenteno de cada dos coronas corrientes; e por la otra parte, quarenta tarjes e dos librras e quarta de çera e quatorze onças de fillo vermeano.

Iten, declaro que devo a JoanESCO, mi criada, quatroze tarjes que me dio prestadas e mandolos pagar de mis bienes.

Iten, declaro que devo a Martin Romo, mi hermano, quarenta tarjes.

Iten, declaro que le do al dicho Martin Romo la parte que yo he en el mançanal de Çeranga, porque otro tanto suyo vendi y resçiui su valor.

Iten, declaro que devo a mi hermano Juan Ortiz lo que dixiere en su conçiencia e mando pagar de mis bienes.

Iten, devo a Marin Peres de Licona un florin doro e mando pagar.

Iten, declaro que mando satisfazer todo lo que soy en cargo contra mis padres, lo que dixiere Martin Romo, mi hermano, por quanto fasta agora no lo he echo por sus almas ni satisfecho cosa ninguna.

Iten, devo a Martin Martines de Çubialde un florin e mando pagar de mis bienes.

Iten, mando pagar toda deuda verdadera que yo deviere e paresçiere ser yo deudora e sean creidos las personas que fueren de fe e de credito aunque sea deuda de grand cantidad (2<sup>ra</sup>) o pequeña.

Iten, devo a Sao (sic) de Madarieta quinze tarjes e mando pagar.

Iten, declaro que mando en donaçion pura e no rebocable, la qual llama el derecho entre bibos, a mi fija Marina, aliende mi fijo e su hermano, la viña de Basaalde, que se atañe de la una parte a la viña de Iñigo Urtiz d'Arteita; e de la otra, la viña de los herederos de Micolás Martines de Verreño; e por de ençima, el monte y el minbrral de Iturrios, teniente al mimbrral de Juan Ortiz de Jauregui, por la una parte, e por la otra el minbrral de Maria Ibañes de Pisqueta, la qual dicha donaçion e mejoría e abentajale ago a la dicha Marina, mi hija, allende del otro mi fijo e su hermano en la mejor forma e manera que de derecho puedo e devo, en la qual mando al dicho mi fijo que no le inpida que, consienta so pena de mi vendiçion; e si no lo consintiere en la dicha donaçion, le mejora a la dicha Marina con la terçia e quinta de todos mis bienes.

Iten, declaro que do e dono en donaçion pura e no rebocable a la dicha Marina, mi fija, alliende del dicho mi fijo, mis vestidos, que son una saya colorada e una saya verde oscura e otra de la misma color traida; iten, un balandrran e unas colochas nuevas y mas tres camas e un cabeçal. E si la dicha Marina saliere de la boluntad de sus tios e casandose e haziendo como muger libiana nobedad, en tal caso que la donaçion fecha por ella sea ninguna e aya su hermano e mi hijo Juan; e si lo que Dios no quiera, antes de llegar de poder casar la dicha Marina fallasçiere desta presente vida, aya los dichos bienes de mejoramientos e los otros de su patrimonio el dicho mi fijo; e si el fallasçiere asi mismo, aya sus bienes la dicha Marina; e si anbos fallasçieren, que se distribuyan por como de Dios; e sin (sic<sup>1</sup>) conprrar quisiere Juan Ortiz de Mendexa, mi hermano, los aya mas barato de lo que valieren con el terçio, al qual dicho Juan Ortiz mando que los destribuya es a saber: en la puente (sic) de Esunça en haser de cal e canto o en fazer la puente, la qual sea a discreçion del dicho Juan Ortiz.



Item, declaro que dexo e instituyo por mis universales herederos a los dichos Juan e Marina, mis hijos, a los quales mando que estando los dichos mejoramientos en su bigor que los otros bienes que de mi remanesçieren e quedaren ayan e hereden a igoal grado. E dexo e establezco e constituyo por mis cabeçeleros e testamentarios e executores deste dicho mi testamento e mandas en el contenidas a los dichos Juan Ortiz de Mendexa e Martin Romo de Goitinis, mis hermanos, e a los dos e a cada uno dellos insolidun, a los quales les do poder conplido para que entren e tomen todos mis bienes e los vendan fasta conplir e pagar este dicho mi testamento (2vº) e mandas en el contenidas.

E yo, por esta presente carta, reboco e anulo e do por ningunos todos e qualesquier testamentos e codesçilos que yo fasta oy dia aya fecho e hordenado asi por escripto como palabrra e en otra qualquier forma e manera e quiero e mando e es mi boluntad que este que agora he echo e hordenado vala e otro no; e que si [no] valiere por testamento si no mando que vala por mi prostimera boluntad e en aquella mejor forma e manera que de derecho puede e debe valer.

E porque esto sea firme e non benga en dubda esta carta de testamento ante el escriuano e testigos de la carta otorgue, al qual rogue que la fiziese e mandase haser a vista e consejo de letrados.

Que fue fecha e otorgada en la dicha villa de Lequetio, a veinte e siete dias del mes de agosto, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos años.

Testigos que fueron presentes al otorgamiento desta carta, llamados e rogado, Juan Esteban d'Axpee e Domingo de Çeranga, barbero, e Martin de Elexate, vesinos de la dicha villa.

Notas: <sup>1</sup>Por "si".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | BI0435                     | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148803,100                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1488, marzo, 10. Valencia. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |            |                                                               |               |
| Incitativa a Martín Sáez de Anuncibay y demás vecinos de Bilbao que se indica para que paguen al obispo de Málaga, limosnero de los reyes, el dinero en que fueron multados por el pesquisidor Chinchilla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |            |                                                               |               |
| Tradición                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 folio                    | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |            |                                                               |               |
| <p>Para que paguen çiento e çinco mill maravedis de la pena en que cayeron los vesinos de Bilbao. Obispo de Malaga. Nichil.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera, a vos, Martin Saes de Anuçibay, e a vos, Juan Saes de Barra[o]ndo, e a vos, Anibal de Salasar, e a vos, Diego Peres de Saballa, e a vos, Martin Peres de Basosaval, todos vesinos de la villa de Bilbao, [...] salud e graçia. Bien sabedes en como por cavsa de çierto delito que por vosotros fue cometido vos, el dicho Martin Saes de Anuçibay fuestes condenado en diez mill maravedis; e vos, el dicho Juan Saes de Barrando, en treinta mill maravedis; e vos, el dicho Anibal de Salasar, en XXX mil maravedis; e vos, el dicho Diego Peres de Saballa, en otros XXX mil maravedis; e vos, el dicho Martin Peres de Basosaval, en çinco mill maravedis, en los quales vos, los susodichos, e cada uno de vos fuestes condenados por el dicho delito por vosotros cometido por el liçençido de Chinchilla, nuestro juez e pesquisidor que a esa dicha villa enbiamos, con los quales vos fue mandado que acudiesedes al reuerendo padre obispo de Malaga, nuestro limosnero, o a quien su poder para ello oviere, los quales vos obligastes de dar e pagar a çierto plaso que ya es (1vº) pasado. Por ende, nos vos mandamos que luego, vista esta nuestra carta, dedes e paguedes al dicho obispo de Malaga o a quien su poder oviere los dichos maravedis en la manera que susodicha, ca, dandogelos e pagandogelos, vos damos por libres e quitos de qualquier obligaçon que sobre ello tengais [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Valençia, a diez dias del mes de março, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchritos de I mil CCCCLXXX e ocho años.</p> <p>Vascus episcopus cauriensis. Iohannes doctor. Andres doctor. Alonsus doctor.</p> <p>Yo, Luis del Castillo, escriuano, etçetera.</p> |                            |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BIO436                    | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149007,165                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1490, julio, 11. Córdoba. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que permita a Tristán de Leguizamón, preboste de Bilbao, llevar los derechos del prebostadgo de la villa hasta que se determine quién debe cobrarlos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2 folios                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |            |                                                               |               |
| <p>Para que acudan con çiertos derechos de la prebostad a Tristan de Leguiçamo. XII.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor que agora es o fuere del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, salud e graçia. Sepades que por parte de Tristan de Leguiçamo, nuestro preboste de la villa de Vilvao, nos fue fecha relaçion por su petiçion jurada disiendo quel condestable de Castilla e los del nuestro Consejo que con el residente (<i>sic</i><sup>1</sup>), por virtud de una su carta de comision e mandamiento, ovieron mandado secrestar todos los derechos de prebostad de las mercadorias e naos e fustas que posasen en la juridicìon de la villa de Portogalete, de las mercadurias que se cargasen en la villa de Vilvao para las naos que estan delante de la dicha villa de Portogalete e en su juridicìon, e de las que venian a la dicha villa de Vilvao, asi posando antella como descargando a batel, dando color a la dicha secretaçion diziendo quel dotor de Villasandino, del nuestro Consejo, lo auia mandado secrestar e quel dicho Tristan de Leguiçamo, sitiendose por mucho agraiado, paresçio luego en la dicha çibdad de Burgos, donde estaua el condestable e los del nuestro Consejo, reclamando del dicho mandamiento, diziendo ser en su grand agrauio e perjuizio (1vº) e del dicho su ofiçio de prebostad; disiendo quel embargo e secretaçion quel dicho dotor auia puesto no avia auido efeto ni se guardo por el preboste de la dicha villa de Vilvao por ser, como hera, muy injusto e agraiado o en su perjuisio, porque dis que no touo poder para lo fazer ni el dicho condestable ni los del nuestro Consejo lo podieron mandar ansi mismo.</p> <p>Lo qual dis que, visto por ellos, lo mandaron remitir e dis que fue remitido antes mas (<i>sic</i>) juntamente con la pesquisa que sobrello fue fecha por el corregidor de Viscaya, con la qual e con la dicha remision el dicho Tristan de Leguiçamo se presento ante nos e se nos quexo diziendo que los dichos dineros pertenesçientes a la dicha prebostad de la dicha villa de Vilvao, de quel hera preboste, no se podian ni devian secrestar e que en secrestar, el dis que resçibia mucho agrauio e daño, porquel e los otros prebostes que han seido fasta aqui de la dicha villa de Vilvao sienpre an lleuado los dichos dineros de tanto tienpo aca que memoria no es en contrario. El qual preboste de Portogalete no lleuo los dichos dineros en ningund tienpo, saluo despues que las guerras e disensiones que en estos nuestros reinos a auido, desdel tienpo que Lope Garçia de Salazar fue probeido de la dicha prebostad e que, con el mando y poder que auia en la dicha villa de Portogalete, començo de lleuar los dichos derechos; e que ansi los mercaderes e maestros e patrones de naos despues aca lo han pagado algunos tienpos dos vezes, una al preboste de Vilvao, donde sienpre se pago, e otra que algunas veses, por fuerça e contra justiçia, se llamavan (<i>sic</i><sup>2</sup>) en la dicha villa de Portogalete por los prebostes que en ella han seido. E nos suplico (2rº) e pedio por merçed çerca dello le proueyesemos de remedio con justiçia, mandandole acodir con los dichos derechos [...].</p> <p>Sobre lo qual presentó ante nos la dicha pesquisa fecha por vos, el dicho corregidor, e ansi mismo presento una carta del prior e consoles de los mercaderes de Burgos por la qual nos çertificaua que los dichos derechos de prebostad sienpre se acostunbraron pagar en la dicha villa de Vilvao de las mercadorias que en qualquier manera se cargan e descargan en ella e no en la dicha villa de Portogalete, saluo por la dicha fuerça del dicho tienpo aca, e ansi mismo, el dicho Tristan presento otras çiertas escrituras.</p> <p>Lo qual todo visto por algunos del nuestro Consejo e con nos platicado, fue acordado que deuiamos cometer la cabsa de la dicha posesion a una buena persona sin sospecha, para que lo viese e fiziese conplimiento de justiçia. [E <i>en</i>] el entretanto, por quanto por las dichas escrituras e pequisas e con esta e paresçe que los dichos prebostes que han seido de la dicha villa de Vilvao han estado y estan en posesion de lleuar los dichos derechos, fue</p> |                           |            |                                                               |               |



acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que dando el dicho Tristan de Leguiçamo fianças llanas e abonadas de acodir con los maravedis que montaren los derechos de la (2vº) dicha prebostad que ansi resçibiere a la persona que por justiçia fuere determinado que los a de aver, le fagaís acordir con los dichos derechos de la dicha prebostad para que los lleue por inventario, segund que lo lleuaron los otros prebostes que antes del han seido de la dicha villa de Vilvao; e que los dichos derechos no los lleue otro sino el dicho preboste de Portogalete ni otro ninguno en su nonbre fasta que sea determinado a quien de derecho pertenesçe [...].

Dada en Cordoua, a XI de jullio de XC años.

Yo, el rey. Yo, la reina.

Yo, Diego de Santander, secretario.

Acordada por vuestra alreza. Don Juan de Castilla.

**Notas:** <sup>1</sup>Por "residen". <sup>2</sup>Error por "llevavan".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BIO437                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149612,144                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1496, diciembre, 10. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                               |               |
| Incitativa a las justicias para que hagan retener en sí a los mercaderes que tienen ciertas telas de los comerciantes ingleses que se cita hasta que se resuelva lo que se ha de pagar a Lorenzo de Montaot y consortes, vecinos de Vitoria, por cierta fiaduría.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |            |                                                               |               |
| <p>Sobre los bienes de los ingleses. Lorenço de Montaote y Amado Ochoa.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a todos los corregidores, asistentes, alcaldes e otros juezes e justiçias qualesqueir asi de la çibdad de Vitoria como de todas las otras çibdades e villa e logares destos nuestro reinos [...], salud e graçia. Sepades que Lorenço de Montaot e doña Graçia de Agomes (sic), su muger, e Amado Ochoa, vezinos de la villa de Sant Sabastian, nos hizieron relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada deziendo que bien sabiamos como ellos, como fiadores de Juan Migueles de Arranomendi, auian lastado e pagado mill e quatroçientos e dos coronas de Inglatierra por debda que tenian çiertos ingleses; e porque a su notiçia era venido que en poder de Pero Martines de Alaua, el viejo, e de Pero Martines de Alaua, el moço, e Diego de Mañaria e Diego de Cuesta e Juan de Olabarria e Juan de Luyando e Martin de Saluatierra e Garçia de Licoando, vesinos de la çibdad de Vitoria, e de Pedro de Indirica, vesino de la villa de Biluao, auia muchas quantias de maravedis de paños que auian reçevido de Tomas Barquor, como criado y factor de Arribacan e de Rocharte Baquan e de Juan Var, criados y fatores de Jorge Menos e de Juan Var, criado de Nicolas Bron e de su muger, que es heredera de Jorge Smich, e de Tomas Bata, como hazedor de Roger Dans, ingleses, prinçipales debdores e vesinos de Bristol, por quien el dicho Juan Migueles de Arranomendi auia entrado por fiador e ellos auian lastado e pagado por ellos e pues que ellos auian pagado las dichas mill e quatroçientas e dos coronas, allende de otras muchas costas que sobre lo susodicho se les auian recresçido, nos suplicauan e pedian por merçed que sobre ello proueyesemos mandado dar nuestra carta para los dichos mercaderes en cuyo poder estauan los dichos bienes o fasienda de los dichos ingleses e vesinos (Vlto.) de Bristol, para que luego depositasen fasta la dicha suma e costas en poder de Jannot de Montaot, mercadero, o de Diego Lopes de Ayala, nuestro capitan, o les mandasemos dar fiadores llanos e abonados que no acudirian con maravedis algunos fasta aquellos fuesen pagados de todo lo susodicho o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurediçiones que luego que con esta nuestra carta fueredes requeridos constringais e apremieis a los dichos Pero Martines de Alaua, el viejo, e Pero Martines de Alaua, el moço, e Diego de Mañaria e Diego de Cuesta e Juan de Olabarria e Juan de Luyando e Martin de Saluatierra e Garçia de Luyaondo, el moço, e Pedro de Indirica e a otras qualesquier personas en cuyo poder fallardes bienes de los dichos ingleses prinçipales por quien asi ellos lastaron e pagaron como fiadores del dicho Juan Miguelez a que de qualesquier maravedis y bienes que en su poder estouieren de los dichos ingleses por quien ellos, como fiadores del dicho Juan Migueles, pagaron a Martin de Miranda e Martin Sanches de Lormequis las dichas mill e quatroçientos e dos coronas, a que pongan de manifiesto de los dichos bienes todo lo que asi lastaron e pagaron por ellos con las costas o a que den fianças llanas e abonadas que deternan en si los dichos bienes de los dichos ingleses prinçipales debdores que en su poder estan fasta en la dicha contia e fasta que les sea sobre ello fecho complimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Burgos, a dies dias del mes de dezienbre de nouenta e seis años.</p> <p>Joan episcopus Astoriensis. Juannes dottor. Andres doctor. Phelipe dottor. Françiscus liçençiatu. Ochoa liçençiatu.</p> |                              |            |                                                               |               |



Yo, Alfonso del Marmol, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BIO438                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149102,130                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1491, febrero, 11. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor para que determine la demanda de Íñigo de Abio, vecino de Yurreta, contra los escribanos Ochoa de Lazcano y Sancho de Bériz, a los que acusa de falsedad en las escrituras públicas que redactan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |            |                                                               |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>Para que prendan a un (<i>en blanco</i>), a pedimiento de Iñigo de Avio. XII.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor de regidengia del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que Iñigo de Avio, vesino de la anteiglesia de Yurreta, que es en la Merindad de Durango, nos fiso relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento, deziendo que en la dicha Merindad de Durango ay dos escriuanos que se llaman el uno Ochoa de Lascano y el otro Sancho de Ber[r]is, los quales diz que sin themor de las penas en que por ello caian, han fecho algunas escrituras falsas, no usando de su ofiçio fielmente como de rason e justiçia lo debian faser; e asi mismo, dis que han pasado por antellos algunas escrituras tocantes al dicho Iñigo de Avio e a otros sus consortes en las quales dis que, por no les dar como de fecho pasaron, se les ha seguido mucho dapño; e asi mismo, dis que no aviendo pasado por ante ellos algunas escrituras, han dado fe dellas como si por antellos pasaran e han fecho otras cosas tocantes a sus ofiços de que a muchas personas se ha seguido muchos dapños e perdidas. (Vlto.) Sobre lo qual diz que se obo fecho çierta pesquisa a pidimiento de Pedro de Isunça por Pero Ruis de Laris, como alcalde en la dicha Merindad, por lo qual diz que lo susodicho paresçia ser ansi. E nos suplico e pidio por merçed sobre ello probeyesemos mandando dar nuestra carta para que los dichos escriuanos fuesen punidos e castigados, pues era cosa de tan mal enxiemplo e digna de puniçion e castigo, e como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que veades la dicha informaçion que por el dicho Pero Ruis de Laris fue fecha, que vos sera mostrada firmada en las espaldas de Alfonso del Marmol, nuestro escriuano de camara, e si neçesario fuere, ayades otra de nuevo, e si por ella fallardes lo susodicho ser ansi, prendais los cuerpos a los dichos Lascano e Sancho de Beris e ansi presos, llamedes e oyades las partes a quien atahne, fagais sobrello conplimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Seuilla, a onze dias del mes de hebrero, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e un años.</p> <p>Don Alvaro. Iohannes doctor. Antonius doctor. Gundisaluss doctor. Felipus doctor.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol, etçetera.</p> |                             |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BI0439                    | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150001,38                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1501, enero, 18. Granada. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que ejecute la pena impuesta a Juan de Trucíos, carcelero de Valmaseda, por soltar a un preso sin mandato judicial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |            |                                                               |               |
| <p>Penas de camara. El thesorero Morales.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya e a vuestro logarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que Alonso de Morales, nuestro thesorero e reçeptor de las penas de la camara, nos hizo relaçion por su petiçion diziendo que Juan Çamarro avia estado preso en la villa de Valmaseda en poder de Iohan de Torçios, carçelero de la dicha villa, el qual diz que le solto de la carçel sin mandamiento de juez alguno, por lo qual diz que fue dada sentençia contra el dicho Juan de Torçios por lo qual diz que fue condenado en pena de diez mill maravedis para nuestra camara e fisco; e diz que la dicha sentençia paso en cosa jugada. E nos suplico e pidio por merçed la mandasemos esecutar en la persona e bienes del dicho Juan de Turçios o que sobre ello proueyesemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deuïamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos (<i>Vlto.</i>) que veades la dicha sentençia de que de suso se hase minçion e si es tal que paso y es pasada en cosa jugada e deve ser esecutada, la guardedes e cunplades e executedes [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Granada, a XVIII dias del mes de henero, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e un años.</p> <p>Joan episcopus auriensis. Felipus doctor. Joannes liçençiat. Doctor archidiaconus de Talauera. Liçençiat. Çapata. Rodericus Tello, liçençiat. Liçençiat. Moxica.</p> <p>Yo, Juan Ramires, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> <p>Antonio Peres (<i>rúbrica</i>).</p> |                           |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |            |                                                                                   |               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0440                      | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.1702,D.2                                                 |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1499, enero, 15. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |            |                                                                                   |               |  |
| Los hermanos María Martínez, monja, Íñigo Martínez, capitán de barco, Mari Juan de Meceta, Catalina y Francisco, éste además como tutor de los hijos del bachiller Arteita, ratifican la manda testamentaria de su padre, el capitán Nicolás, a favor de su nieto del mismo nombre, hijo de Íñigo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             |            |                                                                                   |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                     | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |            |                                                                                   |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |            |                                                                                   |               |  |
| <p>(Cruz). En la villa de Lequeitio, junto con las puertas del monesterio de Santo Domingo, a quinze dias del mes de henero, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e nueve años, ante Juan Ortiz de Jauregui, alcalde, e en presençia de mi, Martin Peres de Licona, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios e del numero de la dicha villa, e testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes Maria Martines de Arteita, monja del dicho monesterio, con licencia de doña Leonor d'Espilla, priora, e de fray Ochoa de Salinas, prior, que presentes estauan, e el capitan Iñigo de Arteita e Mari Juan de Meçeta, con liçençia de Juan Peres de Landa, su marido, que presente estaua, e Catalina de Arteita e Françisco de Arteita, por si e en nonbre e como curador que dixo ser de los hijos del bachiller de Arteita, su hermano, ya finado, e dixieron que ellos consentian en la manda e donaçion que Nicolao Ibañes de Arteita, su padre, ya finado, que en gloria sea, hizo a su nieto Nicolas de Arteita, fijo del dicho capitan, de la parte que tenia en le perteneçia en la casa e caseria de Laris de Yuso e dello pedieron testimonio. E el dicho alcalde dixo que lo oia. Testigos que fueron presentes Martin de Hormaegui e Hernando de Deba, vesinos de la dicha villa.</p> <p>E yo, el dicho Martin Peres de Licona, escriuano, presente fuy antel dicho señor alcalde a lo que dicho es en uno con los dichos testigos e escriui e saque este abto de consentimiento a pedimiento del dicho capitan Iñigo de Arteita, padre del dicho Nicolas, e por ende diz aqui este mio sig(signo)no en testimonio de verdad.</p> <p>No enpesca do va escripto entre renglones o dis de Arteita, vala.</p> <p>Martin Peres (rúbrica).</p> <p>(Vlto.) (Cruz). Abto de consentimiento de la manda de Nicolas d'Arteita que su abuelo le hizo de la parte de Laris de Yuso.</p> |                             |            |                                                                                   |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             |            |                                                                                   |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BI0441                              | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149204,116.                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1492, abril, 3. Santa Fe (Granada). |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                     |            |                                                               |               |
| A petición del ayuntamiento de Bériz, incitativa para que se ejecute la sentencia de muerte dictada contra Pedro Fernández de Zaldibar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                     |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                             | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 folio                             | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital                      | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                     |            |                                                               |               |
| <p>Texto:</p> <p>Que executen una sentençia. Vesinos del anteiglesia de Sant Juan de Leriz (<i>sic</i>). XXIII. (Cruz). Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios, etçetera, a vos los corregidores, asistentes, alcaldes, alguasiles, merinos, prestameros, preuostes e otros jueses e justiçias qualesquier asi de nuestro Condado e Señorío de Viscaya [...], salud e graçia. Sepades que por parte de los vesinos e moradores de la anteiglesia de Sant Juan de Verriz, ques en la Merindad de Durango, nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos fue presentada disiendo que puede aver (<i>en blanco</i>) años que por çiertos exçesos e delitos fechos e cometidos por Pero Ferrandes de Çaldiuar el fue condepnado e sentençiado a pena de muerte por jues conpetente; e que por causa de los grandes fauores que dis quel tiene en el dicho Condado, no se ha esecutado en el la sentençia que contra el se dio, en lo qual dis que si asi ouiese de pasar ellos resçibirian agrauio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello con remedio de justiçia les mandasemos proueer, mandando executar la dicha sentençia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien e mandamos dar e dimos esta dicha nuestra carta sobre ello, por la qual vos mandamos que veades la dicha sentençia que de suso se fase mençion; e si tal es que fue e es pasada en cosa judgada e trahe consigo aparejada (Vlto.) execuçion, la guardedes e cunplades e executedes [...].</p> <p>Dada en la villa de Santa Fe, a tres dias del mes de abril, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e dos años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Juan de la Parra, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado.</p> <p>Rodericus doctor. Liçençençiatu Gallego.</p> |                                     |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                     |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                                                   |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BIO442                        | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5., fol2vº-3rº                                       |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1462, diciembre, 29. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                                                   |               |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Obligación de Ochoa de Barrutia, pregonero, vecino de Elorrio, a favor de Martín Ibáñez de Láriz de entregarle un quintal de cobre si no le llevase obligación de Mañari de Arrázola, principal deudor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                                                                   |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(2vº) Carta de Martín Ibañes de Laris.</p> <p>Suso en las casas del bachiller Juan Saes de Urquiaga, que son en la calle de Medio de la dicha villa, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escritos, Ochoa de Barrutia, pregonero, (3rº) vesino de Elorrio, se obligo por si e por todos sus bienes muebles e raises, avidos e por aver, por dar e pagar al dicho Martin Ibañes o a su vos un quintal de cobre bueno e fino, fecho e labrado en el balle de Arraçola, puesto en la dicha villa de Tavira, pesados con el quintal acostunbrado, quitos e forros de toda costa para el dia de pascoa de resurreçion primero deste año sobredicho; o de traherle obligaçon fuerte e firme de sobre Mañari d'Arraçola e sus bienes del dicho quintal e para el dicho dia pagar, segund dicho es, e de traher en conoçido al dicho Mañari como el es debdor del dicho quintal contra el dicho Martin Ibañes e como la obligaçon que por el dicho Ochoa al dicho Martin Ibañes fuere traída como es buena e verdarera e quel dicho Ochoa sea quito, si en la forma sobredicha la dicha obligaçon de sobre el dicho Mañari traxiere para el dicho dia de pascoa al dicho Martin Ibañes; do no traxiere la dicha obligaçon de sobre el dicho Mañari al dicho Martin Ibañes para pagar el dicho Mañari al dicho Martin Ibañes para el dicho plaso que de suso el dicho Ochoa esta obligado, quel dicho Ochoa mesmo sea thenudo e obligado e se obligo segund dicho es contra el dicho Martin Ibañes, por rason que dixo quel dicho Mañari deuia al dicho Martin Ibañes medio quintal de cobre para en refaçion de cierto cobre que al dicho Martin Ibañes le dio el dicho Mañari e por rason, asi bien, que Echapedo, fijo de Mañari, deuia al dicho Martin Ibañes otro medio quintal de cobre e porquel dicho Martin Ibañes e a pedimiento del e por mandado de los alcaldes de la dicha villa estaua en la carçel de la dicha villa el dicho fijo de Mañari e porquel dicho Martin Ibañes, por faser bien e amor al dicho Ochoa, sacaua al dicho Echapedo de la dicha carçel e le fasia el dicho plaso al dicho Ochoa segund e en la forma ya dicha e desto con juramento que fiso el dicho Ochoa, otorgo carga firme.</p> <p>Testigos, Juan Saes de Urquiaga, el mayor de dias, e Sancho Martines d'Arandia e Legaxpi, vesinos de la dicha villa.</p> <p>Martin Ibañes.</p> |                               |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | BI0443                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148804,80                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1488, abril, 12. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |
| Misiva del condestable de Castilla, en nombre de los reyes, al duque de Bretaña rogándole que libere a los quince barcos burgaleses, vizcaínos y guipuzcoanos capturados por su flota.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2 folios                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |            |                                                               |               |
| XXXVI maravedis.<br>Inclito e muy magnifico duque, nuestro muy caro e muy amado sobrino, amigo aliado, nos, el rey e la reina de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, etçetera, vos enbiamos mucho a saludar como aquel que mucho amamos e preçiamos e para quien querriamos Dios diese tanta salud e onrra quanta a vos mismo deseais.<br>Fasemosvos saber quel prior e consoles de la universidad de los mercadores de la muy noble çibdad de Burgos, nuestros subditos e naturales, nos fisieron relaçon que en en los meses de hebrero e março deste año de ochenta e ocho años diz que un capitan vuestro que iba con vuestra armada tomara e fiziera rendir por fuerça de armas quinse naos suyas e de otros marehantes de Viscaya e de Guipuscoa cargadas de pasteles e vinos e sal e otras mercadorias que podian valer ochenta mil coronas de oro; quel dicho capitan, con vuestra armada, lleuara las dichas naos con las dichas mercadorias por fuerça e contra su voluntad a ese vuestro ducado de Bretaña e que no enbargante que algunos de los dichos mercaderes, nuestros subditos que estauan en La Rochela, enbiaran al dicho vuestro capitan, que dis que estaua por entonçes a la paliça, a le notificar las pazes e alianças que nos con vos tenemos para que las quisiese guardar e conseruar e les diese e fisiese dar e restituir las dichas naos con las dichas sus mercadorias, (1vº) dis que no lo quiso faser, antes dis que les respondiera que si no se fuesen del borne de las dichas naos que los faria tomar por prisioneros, en lo qual dis que ellos an reçevido e reçißen mucho agrauio e daño a causa de la dicha toma e fuerça. E nos suplicaron que sobre ello les mandasemos proueer de remedio con justiça escriuiendovos sobre ello para que les fiziesedes tornar e restiuir las dichas sus naos con las dichas sus mercadorias que asi les fueron tomadas por fuerça, o por todo ello las dichas ochenta mill coronas de oro de su estimaçion, con mas los daños e costas que a causa dello diz que han reçevido, que estimaron en veinte mill coronas de oro.<br>Por ende, inclito e muy manifico duque [...] afetuosamente vos rogamos que, guardando e mandando guardar la amistad e aliança que entre nos e vos e nuestros subditos e los de vuestros esta asentada, mandades luego tornar e restituir a los dichos nuestros subditos e naturales las dichas quinse naos que asi diz que les fueron tomadas por fuerça con las dichas sus mercadorias que en ellas estauan, o les fagades pagar por ello las dichas ochenta mill coronas que dis que podian valer, con mas las otras veinte mill coronas de las dichas costas e daños [...].<br>(2º) [...]. De la mi çibdad de Burgos, a dose dias de abril de mill e quinientos e ochenta e ocho años.<br>El condestable.<br>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los podres del rey e de la reina, nuestros señores, la mando dar.<br>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altesas, la fis escriuir con acuerdo de los del su Consejo. |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | BI0444                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150102,450                                     |               |
| Datos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1501, febrero, 27. Granada. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |            |                                                               |               |
| Incitativa a los corregidores de Vizcaya y Guipúzcoa para que hagan devolver al monasterio de San Francisco de Bermeo los ornamentos que les tuviesen retenidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 folio                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |            |                                                               |               |
| <p>Incitativa. El monasterio de San Francisco de Bermeo.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, los que sois o fueredes nuestros corregidores e jueces de regidengia del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya e de la nuestra noble e leal provincia de Guipuscua [...], salud e gracia. Sepades que por parte del guardian, frailes e convento del monesterio de Sant Francisco de la villa de Bermeo nos fue fecha relacion que al tienpo que los frailes claustrales se fueron del dicho monesterio, de fecho tomaron e levaron algunos ornamentos e otras cosas e bienes a el pertenesçientes, los quales diz que estan en poder de algunas personas legos dese dicho Condado e Provincia; e que comoquier que por parte de los dichos guardian e frailes e convento del dicho monesterio algunas de las tales personas an sido requeridos que le den y entreguen e restituyan los dichos ornamentos e otras cosas e bienes que asi tienen del dicho monesterio diz que no lo han querido ni quieren haser, en lo qual diz que si asi oviese a pasar quel dicho monesterio reçibirian (sic) mucho agrauio e daño; e nos suplicaron e pidieron por merçed çerca dello con remedio de justiçia le proveyesemos como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicçiones que luego veades lo susodicho e llamadas e oidas las partes a quien atañe, sinpliçiter e de plano, sin escriptura ni figura de juizio, solamente la verdad sabida fagades e administredes brebemente entero complimiento de justiçia [...].</p> <p>(Vlto.) [...]. Dada en la çibdad de Granada, a veinte e siete dias del mes de hebrero, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e un años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Juan Ruis de Carçena, secretario del rey e de la reina, nuestro señores, la fize escriuir por su mandado.</p> <p>Martinus dotor, arçediano de Talavera. Liçençiatu Çapata.</p> <p>Alonso Peres (rúbrica).</p> |                             |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |            |                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BIO445                           | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.1702,D.1                                                 |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1498, septiembre, 17. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |            |                                                                                   |               |
| Auto de posesión judicial del tributo sobre la casería de Láriz de Yuso, otorgada en favor de Michel, hijo Íñigo de Arteita, que la heredó de su abuelo, Nicolás Ibáñez de Arteita.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                          | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2 folios                         | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital                   | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |            |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). So el portal de la casa nueba de Furtuño de Ororoaga, que es entre las casas del puerto de la Renteria de Guernica e la casa torre de Çubiaur, a diez e siete dias del mes de setienbre, año del nasçimiento del nuestro señor Ihsuchristo de mill e quatroçientos e nobenta e ocho años, antel señor Pero Martines de Aluis, alcalde en el fuero de Vizcaya por el rey e la reina, nuestros señores, e en presençia de mi, Juan Gonçales de Meçeta, escribano de sus altezas e del numero de la abdiençia del dicho alcalde, e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes Iñigo de Arteita, vezino de la villa de Lequetio, de la una parte, e de la otra, Rodrigo de Lariz, vezino de la anteiglesia de Santa Catalina de Guiçaburuaga, e luego el dicho Iñigo mostro e ler fizo por mi, el dicho escrivano, antel dicho alcalde un contrabto ençensal escripto en pargamino, signado de Martin Peres de Licon, escrivano que fue, e çelebrado entre Micolao Ivañes de Arteita, que Dios aya, padre que fue del dicho Iñigo, de la una parte, e el dicho Rodrigo de Larez (sic), por si e en nonbre de su muger, en el qual dicho contrabto ençensal en efecto, segund por el paresçia, se contiene quel dicho Rodrigo de Lariz por si e en nonbre de su muger, resçiuia del dicho Micolao Ivañes de Arteita en ençenso e por nonbre de ensenso toda la parte que al dicho Micola Ivañes pertenesçia en la casa e caseria de Lariz de Yuso, donde el dicho Rodrigo vive e mora, e sus tierras e heredades para si e para su muger e para sus fijos e herederos e desçendientes para sienpre jamas a toda su ventura e a todo caso fortitudo, segund e en la manera e por el tributo e condiçiones quel dicho Rodrigo e su muger en su vida e despues dellos sus fijos e herederos e desçendientes que la dicha casa e caseria de Lariz obiesen e heredasen e poseyesen, diesen e pagasen en ençenso e por nonbre de ençenso e tributo al dicho Micolao Ivañes en su vida e despues del, a sus herederos e subçesores por sienpre jamas en cada agosto de mançanas, que de dos en dos años suele ser, el qual se llama honurteha, çiento e treinta çestas de mançana medidas con la çesta acostunbrada en la tierra, puestas e mesuradas en los mançanales de la dicha casa, la meitad por el mes de setienbre e la otra meitad del dia de Sant Miguel fasta seis dias primeros siguientes; e quando la dicha mançana se cogiere, le llame para que inbie por ella dentro de quatro dias desde que asi le llamaren e entre tanto, la ventura fuese de los dichos Rodrigo e su muger, e pasados los dichos quatro dias, del dicho Micolao Ivañes; e mas, diesen e pagasen los dichos Rodrigo e su muger e sus desçendientes de tributo en cada un año una himina de castañas e media imina de nuezes en el tienpo que suelen ser, puestas en las villa de Lequetio, en su casa; e asi mismo, que ayan la terçia parte de todos los montes pertenesçientes a la dicha casa e caseria, conbiene a saber, de robres e enzinas, grachos e madroños e de todo arbol salbaje, eçeto de los castaños e nozedos e arboles que trahen fruto de comer. Lo qual todo e otras cosas mas largamente se contienen en el dicho contrabto ençensal, su thenor del qual, por su prolexidad, no va aqui encorporada e le llevo el dicho Iñigo consigo.</p> <p>E asi mismo, el dicho Iñigo mostro un testamento quel dicho Micolao Ivañes de Arteita, su padre, fizo e hordeno en postrimera voluntad, signado de Ochoa de Urquiça, escrivano, espeçialmente una clausula en el contenida, su thenor de la qual dicha clausula es esto que se sigue:</p> <p>Iten, doy e dono e quiero que aya sin parte de mis herederos Michel, mi nieto, fizo (sic<sup>1</sup>) de Iñigo de Arteita, para si e sus herederos (rúbrica) (1vº) toda la parte e pertenençia que es en la casa e caseria de Rodrigo de Lariz, el de yuso, como tengo por contrabto e instrumento publico, porque aya de mi memoria e por el nonbre que de mi tiene, e ruego a mis herederos que en ello no ayan de perturbar ni molestar so pena de la mi vendiçion e de dos tantos que la dicha pertenençia vale; e con el cargo que le mando que sea enterrado en la fuese donde yo fuere enterrado quando Dios le llebare deste mundo en la dicha capilla, porque aya memoria.</p> |                                  |            |                                                                                   |               |



E asi mostrados e leídos el dicho contrabto ençensal en (*sic*<sup>2</sup>) la dicha clausula del dicho testamento, luego, el dicho Iñigo de Arteita, en nonbre del dicho Michel, su fijo menor, dixo al dicho señor alcalde que pues le constaba por virtud de la dicha clausula del dicho testamento pertenesçer al dicho Michel, su fijo menor, la dicha pertenencia quel dicho Micolao Ivañes tobo e poseyo en la dicha casa e caseria de yuso, mandase poner e pusiese al dicho Michel, e a el en su nonbre como padre legitimo del, en posesion de la dicha pertenencia contenido en el dicho contrabto ençensal e le mandase el (*sic*<sup>3</sup>) dicho Rodrigo de Lariz, que presente estaba, dar e acudir al dicho Michel e a el en su nonbre con todas las çestas de mançanas e nuezes e castañas e cosas segund que estaba obligado para dar e pagar por el dicho contrabto ençensal, segund e como en los tienpos que al dicho Micola Ivañes le solia pagar e acudir, lo qual dixo que asi lo debia mandar, para lo qual e en lo nesçesario dixo que inplorava e inploro su noble ofiçio.

E luego, el dicho señor alcalde, pregunto al dicho Rodrigo de Lariz que si queria dezir o allegar contra el dicho contrabto ençensal e de la clausula del dicho testamento e del pidimiento por el dicho Iñigo de Arteita a el fecho alguna cosa, quel lo oiria e guardaria en toda su justiçia. E luego, el dicho Rodrigo de Larez dixo quel no queria dezir ni alegar contra lo susodicho ninguna cosa, por quanto conosçia en fecho de verdad aver pasado el dicho contrabto ençensal segund e como en el se contenia entrel e el dicho Micolao Ivañes de Arteita, el qual dicho contrabto ençensal estava segund que estava obligado çierto e presto de cunplir en todo e por todo, segund que en el se contiene, e de pagar lo en el contenido en los años e tienpos mençionados en el al dicho Michel o al dicho Iñigo, su padre, o a otro qualquier heredero del dicho Micolao Ivañes quel dicho señor alcalde mandase.

E luego, el dicho señor alcalde dixo que por virtud de la dicha clausula del dicho testamento del dicho Micola Ivañes que debia poner e ponía al dicho Michel e al dicho Iñigo de Arteita, su padre, en su nonbre en posesion de la dicha pertenencia e bienes contenidos en el dicho contrabto inçensal para los llevar en los tienpos segund e como en el se contiene, sin contradición de presona alguna, asi como el dicho Micolao Ivañes en su tienpo los solia llevar; e que mandaba e mando al dicho Rodrigo de Lariz, que presente estaba, que diese e acudiese al dicho Michel e al dicho Iñigo, su padre, en su nonbre con todas las çestas de mançanas e castañas e nuezes en los dichos tienpos, segund e como en el dicho contrabto ençensal se contiene; e le guardase e mantubiese el dicho contrabto al dicho Michel segund e como estava obligado contra el dicho Micolao Ivañes. (*rúbrica*) (2<sup>r</sup>) E esto dixo que mandava e mando cunplir e guardar so la pena contenida en el dicho contrabto ençensal e que dexaba e dexo su derecho en saluo a los otros herederos del dicho Micola Ivañes de Arteita, si algund derecho les pertenesçia, contra lo susodicho.

De lo qual todo el dicho Iñigo de Arteita, en nonbre del dicho Michel, su fijo, pidiolo aver por testimonio signado a mi, el dicho escribano.

Testigos que fueron presentes, Furtuño de Ororoaga, vezino de Santo Thomas de Arraçua, e Iohan de Ugaldea e Furtuño de Çurbaga, vezinos de Corteçubi, e Ochoa de Asquiçu, vezino de la villa de Vermeo.

E yo, el dicho Juan Gonçales de Meçeta, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, e del numero de la avdiencia del dicho alcalde, fuy presente a lo que susodicho es en uno con los dichos testigos a todo lo que susodicho es, e por pedimiento del dicho Iñigo de Arteita en nonbre del dicho Michel, su fijo, fiz escuir esta escriptura de presentacion de los contrabto e testamento e pidimiento del dicho Iñigo e mandamiento del dicho alcalde; e por ende fiz aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Juan Gonçales (*rúbrica*).

**Notas:** <sup>1</sup>Por "fijo". <sup>2</sup>Por "e". <sup>3</sup>Por "al".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BIO446                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148902,205                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1489, febrero, 3. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que administre justicia a doña Catalina de Larrea, vecina de Bilbao, contra los testigos que depusieron falsamente contra ella.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                                               |               |
| <p>Incitatiua a pedimiento de doña Catalina de Larrea. XII.</p> <p>Don Ferrando y doña Isabel, etçetera, al que es o fuere nuestro corregidor del nuestro noble e leal Señorío y Condado de Viscaya y a vuestros alcaldes en el dicho ofiçio, salud e graçia.</p> <p>Sepades que doña Catalina de Larrea, vesina de la villa de Biluao, nos fizo relaçon [...] diziendo que ella ovo tratado e tratava pleito con el bachiller Ochoa Ibañes de Çaballa, vesino de la dicha villa, sobre çierto casamiento que entre el y la dicha Catalina de Larrea paso, e que en el dicho pleito el dicho bachiller presento dies e nueve testigos falsos contra la dicha doña Catalina, los quales dichos testigos por ella esta prouado como fueron falsos; e que a cabsa dellos ansi aver pesquisado falsamente [...] diz que se han recresçido grandes costas e daños e dilaciones en el dicho pleito, e que ella se teme e reçela que avnque de quexa de los dichos testigos [...] no podria dellos alcançar complimiento de justiçia, e que si asi pasase quella resçebiria en ello grand agrauio e daño. E nos suplico e pedio por merçed sobrello le mandasemos proueer e remediar [...].</p> <p>E nos touimoslo por bien; porque vos mandamos [...] que luego que con esta nuestra carta fueredes requeridos [...] fagades e administredes entero e brebe complimiento de justiçia a la dicha doña Catalina de Larrea [...].</p> <p>Dada en la villa de Valladolid, a tres dias del mes de febrero, año del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos y ochenta e nueve años.</p> <p>Don Aluaro. Ferrandus dotor. Antonius dotor. Françiscus dotor abbas.</p> <p>Yo, Christoual de Bitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escreuir por su mandado, con acuerdo de los de su Consejo.</p> |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |            |                                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BIO447                                | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.2444                                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1510, septiembre, 24 y 26. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |            |                                                                                   |               |
| Testamento y codicilo de Mari Juan de Meceta, viuda, vecina de Lequeitio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                               | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5 folios                              | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital                        | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |            |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). En el nonbre de Dios e de la virgen bienaventurada, nuestra señora, Santa Maria, su madre, amen. Sepan quantos esta carta de testamento e mandas vieren como yo, doña Mari Juan de Meçeta, biuda, muger legitima que fuy de Juan Perez de Landa, finado, que en gloria sea, otorgo e conosco por esta presente carta que fago e hordeno este mi testamento e mandas en el contenidas e declaradas por mi postrimera boluntad, yaziendo doliente en cama, pero en mi sano juizio e entendimiento que Dios, nuestro señor, me quiso dar y prestar en este mundo, temiendome de la muerte, que es cosa natural que ninguna criatura della no puede escapar, e creyendo firmemente en la Santa Trenidad, Padre e Hijo e Espiritu Santo, tres personas e un solo Dios verdadero, e en la santa fe catolica como todo fiel cristiano deve creer, primeramente acomiendo mi alma a Dios, que la crio e formo e redemio por su preçiosa sangre, e el cuerpo a la tierra, donde fue formado.</p> <p>E mando que quando la boluntad de Dios, nuestro Señor, fuere de me llevar deste mundo, que mi cuerpo sea enterrado en monesterio de Santo Domingo de la dicha villa, de la horden de los pedricadores, en la sepultura donde yasen mis padre e madre, e ende mi fija doña Catalina me faga mis osequias e enterrorio e novena e complimientos por mi anima como a persona de mi estado perteneçen honrradamente de los bienes que le mande en casamiento como heredera de mi casa.</p> <p>Iten, mando a la Santa Trenidad e Merçed e Santa Olalla de Barçelona cada tres reales, e con tanto los (<i>rúbrica</i>) (1vº) aparto de mis bienes e herençia.</p> <p>Iten, mando a Santa Maria de la dicha villa dos ducados doro.</p> <p>Iten, mando al dicho monesterio de Santo Domingo de la dicha villa, veinte ducados doro, los quales mando que mis cabeçeleros que de yuso seran nonbrados los pongan e destribuyan en el dicho monesterio como vieren que sea mas seruicio de Dios.</p> <p>Iten, mando a San Micolás, hermita sufragana a la dicha iglesia de Santa Maria, quatro reales.</p> <p>Iten, mando a la hermita de Santa Catalina dos reales.</p> <p>Iten, a la hermita de San Christobal, un real.</p> <p>Iten, a la hermita e casa de la Madalena e pobres della, un florin doro.</p> <p>Iten, a San Pedro de Uscola, dos reales.</p> <p>Iten, mando a San Martin de Amoroto un real.</p> <p>Iten, a Santa Catalina de Guiçaburuaga, dos reales.</p> <p>Iten a San Miguel de Ispaster, dos reales.</p> <p>Iten, a Santa Maria de Guadalupe, un florin doro.</p> <p>Iten, mando a la iglesia de Santa Maria de Içaro ducado y medio doro.</p> <p>Iten, mando a Santa Maria de Valvanera dos reales.</p> <p>Iten, mando a Santa Maria de Arançaua un ducado.</p> <p>Iten, mando a Santa Maria de Vadaja, quatro reales.</p> <p>Iten, mando al ospital de la dicha villa medio ducado.</p> <p>Iten, mando al monesterio de Sasiola ducado e medio doro.</p> <p>Iten, declaro que me deve Pedro d'Olaechea, fijo de Iñigo de Olaechea, quatro quintales de fierro.</p> |                                       |            |                                                                                   |               |



Iten, me deve Pedro de Urrutia quatro ducados doro de resto por virtud de una obligaçion.

Iten, mando que sea goardado e conplido el contrato de casamiento e dotes e donaçiones que por mi, de la una parte, e por el señor Françisco Adan de Yarça, de la otra, fue otorgado al tienpo que se casaron mi fija doña Catalina Martines e Juan Garçia de Yarça, (*rúbrica*) (2rº) hermano del dicho Françisco Adan, e todo lo en el dicho contrato contenido segund e de la manera que en el se contiene, el qual por mayor firmesa e todo lo que en el se contiene yo ratifico, loo e apruevo por este mi testamento e postrimera boluntad, e mando que vala e sea firme.

Iten, mando a mi fija Luçia de Landa los trezientos e quarenta quintales de fierro que contra mi estan obligados a pagar por el dicho contrato el dicho Françisco Adan e sus fiadores, por razon de la dote del dicho Iohan Garçia.

Iten mas, le mando a la dicha mi fija Luçia quatro taças de plata e mas diez platos e diez picheras destaño e seis camas con sus goarniçiones.

Iten mas, la mando a la dicha mi fija Luçia los doze mill maravedis que me deve Sebastian de Jauregui por la parte del mançanal de Çareca que yo le di e vendi por el dicho presçio.

Iten, mando que partan a medias las dichas mis fijas Catalina e Luçia las ropas de lienço que yo dexo en mi casa.

Iten, mando a la dicha Catalina, mi fija, mi çinto grande de plata.

Iten, mando que reçiba la dicha mi fija Luçia el valor de la dicha çinta en las otras çintas menores que tengo; y lo que sobrare en las dichas çintas e en otras placas labradas que tengo en mi poder, partan a medias las dichas mis hijas, reçibiendo ante todas cosas cada una dellas lo que por mi como dicho es les esta mandado.

Iten, mando a la dicha mi fija Luçia la viña llamada Ama Andrea Maastia e la loja de Arranegui, que los reserve para mi en el dicho contrato, con cargo que por mi anima (*rúbrica*) (2vº) e de mis defuntos aya de sacar en todos los dias del año que yo falleçiere sendas misas rezadas en el dicho monasterio e mas treinta misas rezadas en el altar de San Juan Batista en la dicha iglesia de Santa Maria. E mas, le mando a la dicha Luçia, mi hija, una pipa de vino tinto del vino que este agosto he cogido.

Iten, mando que reçiba la dicha mi fija Catalina las ropas que le mande en el dicho su casamiento; e todas las otras mis ropas mando que partan a medias las dichas mis fijas Catalina e Luçia, eçeto la saya blanca, [*que*] mando a mi hermana doña Maria Martines de Arteita, monja.

Iten, mando que las dichas mis fijas Catalina e Luçia ayan e partan a medias la otaba parte que tengo e me perteneçe en la nao de Sebastian de Jauregui, maestre, e en sus ganancias e los dineros e parte que me perteneçen en la armada de la carabela de Iohan Martines de Hormaegui, maestre, por lo que puse este año y en el año pasado en los viajes de la pesca e declaro que por lo que puso el año pasado no he reçibido mas de çinco ducados e tengo las cuentas en mi casa de todo lo que tengo puesto.

Iten, declaro que me deve Juan Ortis de Jauregui çinco ducados doro e tengo en prendas seis botones de plata.

Iten, mando por descargo de mi conçiencia de limosna a la priora e monjas del dicho monesterio de Santo Domingo los çinco mill maravedis que me deve Sebastian de Jauregui por virtud de su conoçimiento que tengo en mi poder, e mas media pipa de vino de los vinos que he cogido ogaño e mas tres dozenas de pescada, porque ruegen a Dio por mi (*rúbrica*) (3rº) anima.

Iten, mando que en el año que viene den los dichos mi yerno Juan Garçia e su muger Catalina, mi fija, una pipa de vino a la casa del diezmo por los diezmos errados.

Iten, mando a la dicha mi fija Catalina e al dicho Juan Garçia, su marido, los vinos que cogi este año e tengo en mi casa, eçeto lo que dellos de suso tengo mandado, con el dicho cargo que fagan mis osequias e enterramiento e novena e conplimiento en el dicho monesterio en todo el tienpo acostunbrado en esta villa.

E para conplir e pagar este mi testamento e mandas en el contenidas e declaradas dexo e establezco por mis testamentarios e cabeçaleros all capitan Iñigo de Arteita, mi hermano, e a Martin Perez de Hormaegui e a cada uno dellos insolidun que usar quisiere de la dicha cabeçaleria, a los quales e a qualquier dellos do e otorgo todo mi poder conplido e bastante para que de mis bienes cunplan e paguen este mi testamento e mandas en el contenidas e declaradas.

E conplido e pagado este dicho mi testamento e mandas en el por mi fechas, dexo e isticuyoy por mis legitimas herederas a las dichas mis hijas Catalina e Luçia en lo que quedare e fincare de mis bienes e herençia, [*a*] las quales mando que, como de suso por mi ha seido mandado e declarado, ayan e hereden los dichos mis bienes e cada una dellas se contente con la parte que yo le mando.



Iten, mando que las dichas mis hijas ayan e partan a medias las contias susodichas e otras qualesquier que a mi se me deven, eçeto los dichos çinco mill maravedis que Sabastian de Jauregui me deve e he mandado a las dichas monjas e los dose mill maravedis que asi mismo me deve (*rúbrica*) (3vº) el dicho Sevastian e tengo mandados a la dicha Luçia.

Iten, mando a la dicha mi hija Catalina, a quien tengo mandado, mi casa e torre con sus posesiones, como del dicho contrato pareçe, que tenga cargo de haser bien por mi anima e de su padre e finados, en cuyo cargo somos e que en cada un año saque dos misas de requien cantadas en la dicha iglesia de Santa Maria, la una por la fiesta de Santa Catalina, por el anima de Catalina Martines de la Torre, defunta, e la otra por el día de San Pedro cathedra, por el anima de Juan Peres de Landa, porque con el dicho cargo los dichos Juan Peres e doña Catalina, su muger, nos ovieron mandado, dado e donado la dicha casa e torre e bienes a ella pertenesçientos y ello fasta aqui se ha conplido e en adelante mando que se aya de conplir e se cunpla por la dicha Catalina, mi hija.

Iten, mando que si el bachiller de Arteita, mi sobrino, fiziere alguna demanda sobre el bastago de su casa que quedo en fin de mi señor padre, Nicolao Ibañes de Arteita, que todo lo que yo fuere en cargo como uno de sus herederos en que lo pague la dicha mi hija Catalina al dicho bachiller, con tal que ante todas cosas para para ello el capitan Iñigo de Arteita, mi hermano, diez e ocho ducados doro que reçibio de Juan Peres del Puerto, porque perteneçen a todos los herederos.

Iten, declaro que me deve Maria Beltran, muger del bachiller Françisco de Ibaseta, un castellano e dos ducados doro.

Iten, declaro que puede aver tres años que yo prometi al dicho bachiller de Ibaseta de le vender el solar de Pisqueta a mi perteneçiente, que es delante su casa (*rúbrica*) (4rº) por el presçio que fuese apreçiado por los apresçiadados desta villa e mando que le sea guardado la dicha promesa que le hise antel vicario, e que del presçio que se apreçiare se descuente lo quel dicho bachiller dixiere en su conçiençia que yo le devo por las curas que me hiso en mi persona e en Luçia, mi fija, e que asi mismo los dichos ducados e castellano sean para en el dicho descuento e lo que se allare devdor el dicho bachiller, fecho el dicho descuento, sea para la dicha mi fija Catalina.

Iten, declaro que Lope de Muguertegui me deve ocho quintales de fierro por virtud de una obligaçion que paso en presençia de Juan Martines de Traiña, escriuano, e mando que la dicha Catalina, mi hija, e el dicho su marido, Juan Garçia, los reçiban e recabden para si del dicho Lope, debdor, e de sus bienes.

Iten, mando que las dichas mis fijas Catalina e Luçia ayan a medias las ropas de su padre que estan en una caxa, eçeto un jubon e un sayo, mando que se den a un pobre.

E reboco e anulo e do por ningunos e de ningund valor e efeto todos los otros testamentos e mandas e codeçillos que yo fasta aqui aya fechos e otorgados asi por escripto como por palabra e mando e es mi boluntad que este vala por mi testamento, e si no valiere por testamento, vala por codeçillo; e si no valiere por codeçillo, que vala por mi postrimera boluntad e como mejor logar aya de derecho. E porque eso sea firme e no venga en dubda, otorgue esta carta ante Martin Peres de Licon, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa.

Que fue fecha e otorgada en la dicha villa, dentro, en la dicha casa torre donde en cama yasia doliente la dicha Mari Juan, a veinte e quatro dias del mes de setienbre, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos e (*rúbrica*) (4vº) diez años.

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, llamados e rogados espeçialmente Pero abad de Hormaegui e Juan Ruis d'Olea e Juan Ortis de Licon e Iñigo Iuañes de Arteita, vesinos de la dicha villa.

E yo, el dicho Martin Perez de Licon, escriuano de la reina, nuestra señora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios e del numero de la dicha villa, presente fuy con los dichos testigos al otorgamiento desta carta de testamento e mandas e la saque de mi letra del registro oreginal que queda en mi poder firmado de los dichos testigos a pedimiento de los dichos Juan Garçia de Yarça e doña Catalina Martines, su muger, en estas quatro hojas e doy fe que conosçi a la dicha Mari Juan, testadora, e por ende fiz aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Martin Perez (*rúbrica*).

En la dicha villa de Lequetio, a veinte e seis dias del dicho mes de setienbre, año susodicho del Señor de mill e quinientos e diez años, en presençia de mi, el dicho Martin Perez de Licon, escriuano, e testigos de yuso



escriptos, la dicha doña Mari Juan de Meçeta retifico e aprovo e loo el dicho testamento por ella fecho e otorgado en mi presençia e las mandas en el contenidas e por via de codeçillo o como mejor logar oviese de derecho.

Mando que la dicha Catalina, su hija, faga sacar por su anima de la dicha testadora en el dicho monesterio de Santo Domingo en todos los dias del año en que ella falleçiere sendas misas rezadas e que este cargo le dava como a heredera de su casa e torre e heredamientos, e con este cargo mando que gozase de las mandas que en favor della fizo por el dicho testamento.

E fueron testigos a lo que (*rúbrica*) (5rº) dicho es Mateo Ibañes de Arançibia, clerigo, e fray Rodrigo de Ibargüen e fray Seastian de Arrieta, de la horden de San Françisco.

E yo, el dicho Martin Perez de Licon, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa, presente fuy con los dichos testigos al otorgamiento desta carta de ratificaçion e codeçillo e la saque de mi letra del registro oreginal que queda en mi poder firmado del dicho Mateo Ibañes, testigo, a pedimiento de los dichos Juan Garçia e doña Catalina Martines, su muger, e doy fe que consoçi a la dicha testadora e por ende, fiz aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Martin Perez (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BIO448                           | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149309,233                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1493, septiembre, 6. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |            |                                                               |               |
| Incitativa al prior del convento de San Bartolomé de Bérriz para que envíe al Consejo el proceso original que sigue contra Andrés de Sabugal y Diego de Mollinedo por deuda a Sancho Martínez de Agurto, escribano, vecino de Bilbao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volumen                          | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 folios                         | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Imagen digital                   | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el prior del monesterio de Sant Bartolome de Verris, que es en el nuestro noble e leal Condado de Viscaya, jues delegado que dis que sois en la cabsa que de yuso se fara minçion, salud e graçia.</p> <p>Sepades que Andres de Sabugal, vesino del valle de Carrança, por si e en nonbre de Diego de Molinero, vesino del valle e tierra de Mena, nos fiso relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo presento disiendo que seyendo ellos meros legos e de nuestra juridiçion real que fisieran un contrato sobre çierto azero que se obligaron de dar e pagar a Sancho Martines de Agurto, escriuano, vesino de la villa de Biluao, que asi mismo dis que es mero lego e persona seglar; que ellos dieron e pagaron al dicho Sancho Martines todos los maravedis e asero que dis que le deuian por virtud de la dicha obligaçion e quel, despues, por les fatigar e faser mal e daño, diz que los conuinio antel jues eclesiastico de la dicha villa<sup>1</sup> de Verris, el qual dis que, contra toda justiçia, dio contra ellos una sentençia en que los condeno en el dicho azero; del qual dis que apelaron e que sobre la dicha apelaçion conosçieron otros jueses eclesiasticos; e que agora, el dicho Sancho Martines dis que, en menospresçio de nuestra real justiçia e en quebrantamiento de nuestras leyes e ordenanças que dis que disponen que ningund lego sea osado de convenir a otro lego ante jues eclesiastico por debda alguna, e quel, no curando de lo susodicho, traxo un rescrito de la corte romada dirigido a vos, el dicho prior, el qual dis que vos fue presentado por el dicho Sancho Martines e que vos aceptastes el conosçimiento de la dicha cabsa e que proçededes e aves proçedido contra ellos; e que, sin ser oidos ni llamados, dis que mandastes por vuestra (1vº) sentençia que diesen e pagasen al dicho Sancho Martines todo lo contenido en la dicha obligaçion e que distes contra ellos vuestras castas exsecutorias. De lo qual todo dis que ellos apelaron de vos e que, no obstante la dicha apelaçion, dis que vos, a pedimiento del dicho Sancho Martines, proçededes e aves proçedido contra ellos por çensuras eclesiasticas e que los aves descomulgado, no enbargante la dicha apelaçion, en lo qual dis que han resçibido e resçiben grande agrauio e daño e fuerça conosçida e quel dicho Sancho Martines cayo e incurrio en grandes penas estableçidas por nos contra los que fassen lo susodicho; e dis que perdio qualquiera abçion que contra ellos toviere. E suplicaronnos e pirieronnos por merçed que çerca dello con remedio de justiçia les mandasemos proueer mandando quitar e alçar la dicha fuerça e injuria que asi les fasiades, mandadovos que no conosçiesedes de la dicha cabsa e que lo remitiesedes ante los del nuestro Consejo e mandando al dicho Sancho Martines de Agurto que viniese personalmente ante nos a se ver poner la demanda que sobre lo susodicho le entienden poner e que, sobre todo, les mandasemos faser conplimiento de justiçia o proueerlo en otra manera, como nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto en el nuestro Consejo, por quanto los reyes de gloriosa memoria, nuestros anteçesores, estouieron e nos estamos en posesion de mandar traer al nuestro Consejo los proçesos que fassen los jueses eclesiasticos despues de legitima apelaçion dellos interpuesta contra qualesquier personas eclesiasticas e seglares, por ende, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason, por la qual vos mandamos que desde el dia que vos fuere leida e notificada fasta nueue dias primeros siguientes trayades o enbiedes ante los del nuestro Consejo, que estan e residen en estos nuestros reinos de Castilla e de Leon, el proçeso e abtos que dis que avedes fecho contra los dichos Andres de Sabugal e Diego de Molinedo sobre lo susodicho oreginalmente, por donde dis que paresçera que despues de la apelaçion de vos interpuesta para corte romana avedes proçedido (2rº) e dis que</p> |                                  |            |                                                               |               |



proçedistes de fecho en lo susodicho, para que lo nos mandemos ver; e visto, si se fallare quel conoçimiento dello pertenesçe a vos e que no avedes proçedido ni proçededes de fecho, nos vos lo mandaremos remitir; e si no, mandaremos proueer en ello lo que se fallare por justiçia [...].

Dada en la noble villa de Valladolid, a seis dias del mes de setienbre, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e tres años.

Gundisaluus liçençiat. Franciscus doctor abas. Joannes liçençiat. Joannes liçençiat.

Yo, Fernando de Çisneros, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fis escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Notas: <sup>1</sup>Bérriz es anteiglesia.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | BIO449                            | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149107,6                                       |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1491, julio, 28. Vega de Granada. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                   |            |                                                               |               |
| Confirmación del título de alcalde del valle de Gordejuela a Pedro de Velasco, por cesión de su abuelo, Juan Sánchez de Urrutia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Volumen                           | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5 folios                          | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen digital                    | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |            |                                                               |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(Cruz). Confirmación de una escritura. Pedro de Velasco. XII maravedis.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, vimos una escritua escripta en papel e firmada del nonbre de don Pedro Hernandes de Velasco, conde de Haro, e signada de escriuano publico, su thenor de la qual es esta que se sigue:</p> <p>En la villa de Vilbao, en las posadas e torre do posa el muy magnifico señor el señor don Pero de Velasco, conde de Haro, camarero mayor del rey, nuestro señor, a honze días del mes de jullio año del nascimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta años, en presençia de mi, Gomes Ferrandes de Ribamartin, escriuano del dicho señor rey e secretario del dicho señor conde, e de los testigos de yuso escriptos paresçio antel dicho señor conde Ochoa de Urrutia, fijo de Juan Saes de Urrutia, vesino del valle de Gordejuela, e presento ante su señoria una petiçion e renunçiaçion sinada del escriuano publico, cuyo tenor es este que se sigue:</p> <p>Muy noble e muy magnifico señor.</p> <p>Vuestro humil seruidor Juan Sanches de Urrutia, alcalde en los valles e tierra de Gordejuela, humillmente veso las manos a vuestra señoria e me encomiendo en vuestra merçed, a la qual plega (1vº) saber que ha quarenta años que yo soy alcalde en la dicha tierra e valles, la qual alcaldia yo uve e gane del rey, nuestro señor, a petiçion de todos los vesinos de los dichos valles e tierra e despues vino e ay otro alcalde juntamente conmigo, pero todavia yo he seido e soy alcalde en la dicha tierra e esto[y] e he estado del dicho tienpo aca en posesion paçifica del dicho ofiçio de alcaldia e los de la dicha tierra me han e tienen por su alcalde e usan co[n]migo en el dicho ofiçio como con su juez e alcalde. E agora, señor, sabra vuestra señoria que yo soy ome de ochenta años, viejo, cansado, por manera que me querria retraher del dicho ofiçio e no lo podria ni puedo buenamente exerçer ni usar del segund el caso convenia e querria renunçiarle, e todos los derechos que yo he e tengo e me pertenesçen al dicho ofiçio de alcaldia lo querria todo traspasar en manos del rey, nuestro señor, e de vuestra señoria en su nonbre, e suplicandole quiera faser merçed e proueer del a Pedro de Velasco, mi nieto, fijo legitimo que fue e es de Juan Saes de Urrutia, mi fijo mayor.</p> <p>Por ende, señor, suplico a vuestra señoria quiera açebtar e reçibir la dicha mi renunçiaçion en nonbre del dicho señor rey e, por virtud de los poderes que vuestra señoria de su altesa tiene, le suplico humilmente (2rº) quiera proueer en haser merçed del dicho ofiçio de alcaldia al dicho Pero de Velasco, mi nieto, para que agora e de aqui adelante para en toda su vida el aya e tenga el dicho ofiçio de alcaldia de los dichos valles e tierra de Gordejuela segund que la yo he tenido e tengo, e pueda usar e use del dicho ofiçio agora e de aqui adelante, e leuar las rentas e derechos al dicho ofiçio pertenesçientes, e preheminençias, franquezas e livertades del aya e le sean guardadas segund e como e mas conplidamente los yo auia e levaya fasta aqui e pertenesçen e pueden e deven pertenesçer en [lo] çeuil e criminal al dicho ofiçio de alcaldia, dandole e otorgandole decreto e abtoridad para usar e juzgar del dicho ofiçio segund e como e mas conplidamente lo yo e el otro alcalde que agora es e los otros alcaldes antepasados lo avemos usado [e] gozado. [...]. La qual renunçiaçion fago con condiçion que vuestra señoria provea (2vº) del dicho ofiçio de alcaldia al dicho Pero de Velasco; en otra manera, mi voluntad es de la retener en mi.</p> |                                   |            |                                                               |               |



E de como lo fago, pido por testimonio signado a Martin Sanches de Çuviete, escriuano del rey, nuestro señor, al qual pido que la de sinada en publica forma con día e mes e año e testigos, en lo qual vuestra señoría hara seruiçio a Dios e a mi singular merçed.

Fecha en [El] Molinar, que es en los dichos valles e tierra de Gordejuela, a veinte e seis días del mes de junio, año del Señor de mill e quatroçientos e sesenta años.

Testigos que fueron presentes, Lope Urtiz de Uribay e Pero de Llano, rementero, e Juan Sanches de Larrinbaru e Rodrigo de Molinar e Lope de Ligorrio, escriuano, e Lope de Medivil, vesinos de los dichos valles e tierra de Gordejuela, e otros.

E yo, Martin Sanches de Çuviete, escriuano de nuestro señor el rey e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios, que a todo lo que sobredicho es, en uno con los dichos testigos e con otros, presente fuy; e a otorgamiento del dicho Juan Sanches de Urrutia, alcalde, esta escriptura fise escriuir e escrivi en esta foja de papel de un pliego sano; e por ende, fize aqui este mio signo acostunbrado en testimonio de verdad.

Martin Sanches.

Ansi notificada e presentada, luego, el dicho Ochoa de Urrutia, dixo que suplicaua a su señoría por virtud de los poderes que del rey, nuestro señor (3rº) tenia proueyese del dicho ofiçio de alcaldia al dicho Pero de Velasco, pues la dicha renunçiaçion fasia della el dicho Juan Sanches con voluntad que lo ouiese el dicho Pero de Velasco, mi nieto, en la qual faria seruiçio a Dios e a todos ellos faria grand bien e merçed.

Luego, el dicho señor conde proueyo al dicho Pero de Velasco de la dicha alcaldia e mandole dar una carta, cuyo thenor es este que se sigue:

Yo, don Pero de Velasco, conde de Haro, camarero mayor del rey, nuestro señor, fago saber a vos, los conçejos, escuderos e buenos omes e otras qualesquier buenas personas de los valles e tierra de Gordejuela; e a vos, Pero de Velasco, fijo de Juan de Urrutia, que Juan Saes de Urrutia, alcalde en los dichos valles e tierra de Gordejuela, ha renunçiado e renunçio en manos e en poder del rey, nuestro señor, e en las manos mias, en su nonbre e por los poderes que de su altesa tengo, el dicho ofiçio de alcaldia quel dicho Juan Saes de Urrutia ha tenido e poseido en los dichos valles e tierra fasta aqui, por ser el viejo e constituido en hedad decrepita; e [in]dispuesto para usar del dicho ofiçio e le exerçer segund convenia, me suplico, por virtud de los dichos poderes que yo tengo del dicho señor rey para en tales casos e otros semejantes e mayores, que yo quisiese [a]prouar e dar e faser merçed del dicho ofiçio de alcaldia al dicho Pedro de (3vº) Velasco, su nieto, para que lo aya e tenga e use del de aqui adelante por toda su vida, segund mas largamente se contiene por esta su petiçion e renunçiaçion e traspasaçion que de suso va encorporada.

E yo, veyendo que hera cosa justa e razonable e que de derecho se podia e devia asi fazer e avia lugar para faser bien e merçed a vos, el dicho Pero de Velasco, e porque seades mas honrrado; e acantado como el dicho Juan Sanches, vuestro abuelo, ha usado bien e fielmente del dicho ofiçio e le ha tratado segund devia, usando del e se presume que lo vos faras ansi; e por otros muchos seruiçios quel dicho vuestro ahuelo e el dicho vuestro padre han fecho e fizieron al dicho señor rey e a mi en su nonbre, e entendiendo que vos ansi lo faras e continuaras adelante, por la presente, e por virtud de los dichos poderes que del dicho señor rey tengo, fago merçed al dicho Pero de Velasco, fijo legitimo de Juan de Urrutia, e nieto del dicho Juan Sanches del dicho ofiçio de alcaldia para agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida a petiçion e consentimiento del dicho Juan Sanches, vuestro abuelo, e por virtud de la dicha renunçiaçion e trespasaçion que fiso del dicho ofiçio suplicando al dicho señor rey e a mi en su nonbre que fuese dado al dicho Pero de Velasco e fuese desproueydo del.

(4rº) Por ende, por la presente vos proueo del dicho ofiçio de alcaldia, e vos fago merçed del en su nonbre del dicho señor rey, e vos pongo en la posesion vel casi, e vos doy el exerçicio del dicho ofiçio; desde agora vos reço e he por reço por alcalde de los dichos valles e tierra, e vos mando que vos o quien vuestro poder ouiere que podades usar del dicho ofiçio e de las cabsas que ante vos venieren segund e por la forma quel dicho Juan Sanches, vuestro abuelo e vuestro predeçesor, usaua e los otros alcaldes antepasados.

E mando de partes del señor rey a vos, los dichos conçejos e escuderos e omes buenos de los dichos valles e tierra de Gordojuela, e a otras qualesquier personas que vos ayan e reço por alcalde en la dicha tierra e valles, e



parescan a vuestros llamamientos e enplazamientos, e obedescan vuestros juizios o sentençias o de qualquier que vuestro poder ouiere, segund que usaron e obedesçieron e cunplieron los mandamientos del dicho Juan Saes, vuestro abuelo, e de los otros alcaldes antepasados que fueron en la dicha tierra.

E mando que ayades todos los derechos e rentas e livertades e peheminençias pertenesçientes al dicho ofiçio e vos sean guardadas segund que mejor e mas conplidamente gozaron de todo ello e les fue guardado al dicho Juan Saes, vuestro abuelo, e a los otros alcaldes antepasados que fueron en la dicha tierra, e vos no vayan contra ella ni contra alguna cosa (4vº) ni parte dello agora ni en algund tienpo, so pena de la merçed del dicho señor rey e de diez mill maravedis a cada uno que lo contrario fiziere o tentare faser.

De lo qual vos di e mande dar carta firmada del mi nonbre; e asi mismo, mando a Gomez Ferrandes, mi secretario, que vos lo de todo signado en publica forma, encorporando dentro la dicha renunçiaçion.

El conde de Haro.

Testigos que fueron presentes e vieron firmar al dicho señor conde la dicha escritura segund dicho es e de suso se contiene el señor Alfonso de Velasco e el bachiller Pero Alonso de Miranda e Diego Gonçales de Velasco, fijo de Pero Gomez.

E yo, el dicho Gomez Ferrandes, escriuano del rey, nuestro señor, que a todo lo que dicho es presente fui e a pedimiento del dicho Pero de Velasco, esta escriptura e por mandamiento del dicho señor conde fize aqui este mio signo en testimonio de verdad.

Gomez Ferrandes.

Agora, por parte de vos, el dicho Pero de Velasco, alcalde hordinario del dicho valle de Gordejuela, nos fue suplicado e pidido por merçed que porque mejor e mas conplidamente vos valiese e fuese guardada la dicha escriptura e prouision suso encorporada e lo en ella contenido, vos la mandasemos confirmar e aprouar o vos proueyesemos çerca dello como la nuestra merçed fuese.

E nos, acatando (5rº) los muchos e buenos seruizijs que vos e los otros de vuestro linaje nos aveis fecho e en alguna hemienda e renumeraçion dellos, tovimoslo por bien e por la presente vos confirmamos e aprouamos la dicha escritura e todo lo en ella contenido para que podades usar del dicho ofiçio de alcaldia del dicho valle de Gordejuela en toda vuestra vida, segund que en ella va declarado [...].

(5vº) [...]. Dada en el real de la Vega de Granada, a veinte e ocho dias del mes de jullio, año del nasçimiento del nuestro señor Ihesucristo de mill e quatroçientos e noventa e un años.

Yo, el rey. Yo, la reina.

Yo, Juan de la Parra, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado.

Rodericus doctor. Concertado. Registrada, Sebastian d'Olano.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BI0450                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149004,120.                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1490, abril, 5. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga justicia a los marineros de Lequeitio por los fraudes en la tercia parte del flete de los navíos que les pertenece.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |
| <p>Para que se guarde çierto uso e costunbre, a pedimiento de marineros de Lequetio. XXXVI.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Viscaya, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos, salud e graçia. Sepades que los marineros de la villa de Lequetio nos fizieron relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presentaron diziendo que segund la costunbre antigua, usada e guardada en todos los puertos e abras del dicho nuestro Condado e de la Prouinçia de Guipuscoa, los maestros de las naos e caravelas dis que tienen una terçia parte del flete por rason de las naos e caravelas, e el maestre e marineros e conpañia dis que tienen las dos terçias partes del dicho flete e que al tienpo que los maestros afletan sus naos algunos maestros, por alguna suma de maravedis que les dan, dis que fassen que no suene la carta del afletamiento por toda la suma e sacan en dineros alguna parte para si; e dis que despues a los dichos marineros no les dan la parte que asi han de aver del dicho flete, saluo por la suma que paresçe por la dicha carta de fletamiento e no de los maravedis que apartadamente han resçevido e resçiben, e que si asi pasase quellos resçeberian en ello grand agrauio e daño.</p> <p>E nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello les mandasemos proueer de remedio con justiçia para que al tienpo de los afletamientos que los dichos marineros ouiesen de poner por su parte un aconpañado con el maestre, e quel maestre e el dicho aconpañado jurasen en forma deuida de derecho de guardar verdad de los tales afletamientos sin que en ello oviese fraude ni colusion [...].</p> <p>(Vlto.) E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que luego lo veades e [...] les fagades e administredes entero conplimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Seuilla, a çinco dias de abril, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa años.</p> <p>Didacus decretus Plaletius. Andreas doctor. Antonius doctor. Filipuus doctor.</p> <p>Yo, Cristoual de Bitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fis escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO451                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149506,14                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1495, junio, 19. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |            |                                                               |               |
| Incitativa las justicias de la villa de Guernica para que cumplan el compromiso celebrado entre las iglesias de Santa María y San Juan de la villa sobre clérigos, mandas testamentarias y demás cosas tocantes a ellas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |
| <p>Para que guarden una sentençia. La iglesia de Santa Maria de Garnica.</p> <p>Don Ferrnando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Vizcaya, e a los alcaldes e otras justiçias qualesquier de la villa de Gernica, salud e graçia. Sepades que por parte de los mayordomos e manobreros e fabrica de la iglesia parrochial de nuestra señora Santa Maria desa dicha villa de Gernica nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada deziendo que en la dicha villa no solia aver saluo la dicha iglesia de Santa Maria e que a ruego de algunos vezinos de la dicha villa se dio liçençia para edificar en ella otra iglesia a honor e a reberençia de señor San Juan; e que al tienpo que se edifico, se fiso çierto conpromiso por virtud de la qual se dio çierta sentençia çerca de la forma e manera que se avia de tener entre anbas las dichas iglesias, asi en las cosas que tocasen a los clerigos como en los legatos e mandas que se fiziesen para la fabrica de la dicha iglesia de Sant Juan e en otra qualquier manera, e quanta parte se auia de dar dello para la fabrica de la dicha iglesia de Santa Maria e sobre los diesmos e premiçias de las dichas iglesias, segund que mas largamente diz que se contiene en la dicha sentençia arrbitraria, de que ante nos fazia presentaçion; la qual dicha sentençia diz que fue consentida e aprobada por todos los vesinos, clerigos e legos de la dicha villa de Gernica e confirmada por el señor obispo de Calahorra, de cuya dioçesis la dicha villa. E por su parte nos fue suplicado e pidido (1vº) por merçed que porque la dicha sentençia mejor fuese guardada e cunplida la mandasemos confirmar e aprobar mandado dar nuestra sobrecarta della o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tobimoslo por vien, porque vos mandamos que veades la dicha sentençia arrbitraria de que de suso se fase mençion, e si fue consentida e aprobada por los vesinos de la dicha villa de Gernica e confirmada por el dicho obispo segund que de suso se contiene, la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a dies e nueve dias del mes de junio, año del Señor de mill e quatroçientos e noventa e çinco años.</p> <p>Don Aluaro. Joannes doctor. Andres doctor. Antonius doctor. Filipus doctor. Liçençiatu.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol, secretario de camara del rey e de la reina, nuestros señores, [la] fis escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | BIO452                        | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.1255                                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1496, febrero, 12. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |            |                                                                                   |               |
| Martín Ibáñez de Urquiza, vecino de Lequeitio, dona a su nieto, Ochoa de Urquiza, las casas de Uribarren con motivo de su casamiento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). Sepan quantos esta carta de publico instrrumento de donaçion vieren como yo, Martin Ibañes de Urquiça, vesino de la villa de Lequetio, de mi propia e librrre e franca e esenta voluntad e sin premia ni indusimiento alguno, digo que por razon que Ochoa de Urquiça, mi nieto, se ha casado e desposado por palabrras de presente con Domeca de Olea, su esposa e muger, e en el dicho casamiento, por mi mandamiento e consentimiento, le ha mandado e dado al dicho Ochoa, mi nieto, su madre e mi nuera Teresa de Viscarra las mis casas de Uribaren, con el solar que es enfruente de las dichas casas, las quoaes son ateniendes de la una parte a las casas de Çareca e por las otras partes a las calles e cantones publicos; e asi mismo, mando e dono e dio en el dicho casamiento al dicho Ochoa el mi vergel de Idoaldegui, que es ateniende de la una parte al minbrral de los herederos de Domingo de Gurçumendia e por las otras partes a los minbrales de los herederos de Martin Peres de Licona e de Juan Martines de Urrea, en uno con otros vienes contenidos en el contrato de casamiento que en su razon paso; e por quanto la dicha casa e vergel al Ochoa, mi nieto, le fueron dados e donados por su padre e mi fijo, Juan Urtis de Çeranga, defunto, por su testamento e yo, asi mismo, al dicho Juan Urtis, mi fijo, le ove mandado los dichos vienes al tienpo que se caso por mi mandamiento con la dicha Teresa de Viscarra, su muger e mi nuera, como quiera que no paso por contrato, por ende, yo, queriendo cunplir lo que asi puse e mande con el dicho Juan Urtis, mi fijo, defunto, por su falesçimiento, con el dicho su fijo Ochoa e usando del poder que doña maria Ochoa de Ituyo, mi legitima muger e madre del dicho Juan Urtis, mi fijo, me dexo por su testamento e conformandome con la voluntad de la que me habia declarado e mando al tienpo de su fin que las dichas casas e vergel diese de dexase al dicho Juan Urtis, nuestro fijo, en mejoria e aventaya, porque fuese mas hondrrado e oviese memoria de mi e de la dicha mi muger e de nuestros antepasados, por ende conosco e otorgo por esta carta que do e dono en donaçion pura e mera e no rebocable, que llama el derecho entre bibos, al dicho Ochoa de Urquiça, mi nieto, e en el dicho casamiento, para en su testamento (<i>sic</i><sup>1</sup>) del, de las dichas casas e solar delante dellas e el dicho vergel e le hago la dicha donaçion e mejoria dellas aliende de los otros mis herederos para sienpre jamas.</p> <p>E en caso que en esta dicha donaçion de los dichos vienes le sea al dicho Ochoa, mi nieto, por mis herederos e de la dicha doña Maria Ochoa, mi muger, puesto contradìçion, en tal caso le amejoro con la terçia e quinta [<i>parte</i>] de todos mis vienes e de la dicha mi muger, asi de los que son e esta[n] en mi poder como de los que por nos e por quoaquier de nos fueron dados e mandados a los dichos nuestros herederos en sus casamientos e en otra manera. E esta dicha donaçion le hago al dicho Ochoa de Urquiça, mi nieto, con cargo que tenga de mantener e alimentar en mi vida e faga mis cunplimientos de la iglesia por ni anima, e con estos dichos cargos le do e dono e le fago meyoría de los dichos vienes e quiero e mando que le vala e sea forçosa e valiosa en todo (<i>rúbrica</i>) (1v<sup>o</sup>) tienpo e que contra ella no vaya nin pase alguno de los dichos mis herederos so pena de mi maldiçion [...].</p> <p>E porque esto sea firme e no venga en duda, esta carta de donaçion otorgue ante Juan Martines de Traina, escribano del rey e de la reina, nuestros señores, que presente esta, al qual ruego e mando que la faga o faga fazer fuerte e firme a vista e consejo de letrados.</p> <p>Que fue fecha e otorgada en la dicha villa de Lequetio, suso en las dichas casa de Uribaren, a dose dias del mes de febrero, año del nascimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quoaatroçientos e noventa e seis años.</p> <p>Testigos que fueron presentes al otorgamiento desta carta, llamados e rogados para ello, Juan Martines de Mendiola e Furtuño de Merrua e Juan de Villarreal, vesinos de la dicha villa.</p> |                               |            |                                                                                   |               |



[...].

E yo, el sobredicho Juan Martines de Traiña, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios e escriuano del numero de la dicha villa de Lequetio, presente fuy (*rúbrica*) (2rº) a todo lo que susodicho es en uno con los dichos testigos, e a otorgamiento del dicho Martin Ivañes e a pedimiento del dicho Ochoa de Urquiça esta carta de donaçion fis e fis escribir e escribi e por ende, fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Juan Martines (*rúbrica*).

**Notas:** <sup>1</sup>Por "sustentamiento".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                |            |                                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BIO453                         | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.2439                                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1513, junio, 20. Guizaburuaga. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |            |                                                                                   |               |
| Testamento de Pedro González de Bengolea, vecino de Guizaburuaga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                        | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 folio                        | Cortesana  | Buena                                                                             | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                 | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |            |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). En Guizaburuaga, debaxo de las casas de Pedro de Goita, a veinte dias del mes de junio de mill e quinientos e treze años, en presençia de mi, Juan Ivañes de Albis, escriuano de su altesa e del numero de la merindad de Busturia, e de los testigos de yuso escriptos, estando Pero Gonçalís de Bengoolea en el dicho lugar ferido mortalmente de una maste que acarreavan para llevar a la villa de Lequetio en mucha agonía e con mas esperanza de morir que bibir segund los golpes que avia auido mortales por aver tomado el dicho maste debaxo, fizo e hordenó su testamento en la manera siguiente, estando en su sano entendimiento e juizio.</p> <p>Primeramente ofresçio la su anima a Dios Padre, que la crio e redimio por su preçiosa sangre.</p> <p>Iten, mando enterrar su cuerpo en la iglesia de Santa Maria de Lequetio y ende mando hazer sus osequias.</p> <p>Iten, mando a las tres hordenes de la Trimindad e Ollalia e Merçed cada sendos reales.</p> <p>Iten, mando pagar todas sus debdas verdaderas e resçibir sus resçibos.</p> <p>Iten, mando a su fija, Millia çient quintales de fierro con el arreo.</p> <p>Iten, mando a su fijo Machin çient quintales de fierro.</p> <p>E conplido lo susodicho, dixo que instituia e instituyo por heredero universal a San Juan, su fijo, al qual le mandaba e mando toda la casa e caseria de Vengoolea con todo su pertenesçido e apartava e aparto a todos los otros herederos con un nogal con su tierra que esta delante los molinos.</p> <p>E así dixo que mandaba e mando por su testamento e postrimera voluntad e dello el dicho San Juan pidio a mi, el dicho escriuano, por testamento.</p> <p>Testigos, el señor Françisco Adan de Yarça e el (<i>rúbrica</i>) (<i>Vlto.</i>) bicario Martin abad de Çearreta e Juan abad de Avointis e Juan Iñiguis de Olea e Domingo abad, cura de Guizaburuaga, e Domingo de Uriarte e Sancho de Ugarte, vesino de Lequetio.</p> <p>E yo, el sobredicho Iohan Ivañes de Albis, escriuano e notario publico susodicho, presente fuy a todo lo que susodicho es en uno con los sobredichos testigos e doy fee que conoççi al dicho Pero Gonçalís e queda otro tanto en mi poder por registro, firmado de los dichos Françisco Adan y bicario e Juan abad e Juan Iñiguis; e por su otorgamiento e a pedimiento del dicho San Juan fise escriuir e escriuir segund que ante mi paso e por ende, fise aqui este mi sig(<i>signo</i>)no en testimonio de verdad.</p> <p>Juan Ivañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                                |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BI0454                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149204,215                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1492, abril, 11. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga entregar a los herederos de Sancho Ibáñez de Asteiza, escribano difunto, sus protocolos a Martín Ibáñez de Ibarrondo, también notario, a quien se los legó por su testamento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el liçençiado Vela Nuñez, nuestro corregidor e veedor en el nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio [...] salud e graçia. Sepades que por parte de Martin Ivañes de Ivarrondo, nuestro escriuano, vesino de la villa de Durango, nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada desiendo que puede aver un mes poco mas o menos tienpo que fallesçio desta presente vida Sancho Ivañes de Asteiça, nuestro escriuano, vesino que fue de la dicha villa de Durango, el qual diz que en el testamento que fiso mando todos sus registros al dicho Martin Ivañes de Ivarrondo, segund mas largamente diz que por el dicho testamento paresçe, al qual dixo que se referia e refiere, los quales dichos registros diz que los herederos de dicho Sancho Ivañes, en cuyo poder estan, diz que no han querido ni quieren dar ni entregar al dicho Martin Ivañes sin nuestra liçençia e mandado. Por ende, que nos suplicaue e pedia por merçed çerca dello le mandamos proueer mandandole dar e entregar los dichos registros, pues diz que ge los ovo mandado e mando por su testamento el dicho Sancho Ivañes o çerca dello le mandasemos proueer lo que la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oidas las partes a quien toca e atañe, breuemente, sabida solamente la verdad çerca dello, no dando logar a luengas ni dilaçiones de maliçia, fagades e administredes todo complimiento de justiçia [...].</p> <p>(Vlto.) [...]. Dada en la muy noble villa de Valladolid, a onse dias del mes de abril, año del Señor de mill e quatroçientos e noventa e dos años.</p> <p>Alonso de Quintanilla. Gundisaluus liçençiatu.</p> <p>Yo, Sancho Ruiz de Cuero, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                              |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |            |                                                                                   |               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BIO455         | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5., fol.3vº                                          |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1463, enero.   |            |                                                                                   |               |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |            |                                                                                   |               |  |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Nombramiento judicial de manfiel de los derechos reales de las albalaes de las ferrerías en Rodrigo Ibáñez de Muncháraz y Sancho Martínez de Arandia, vecinos de la villa de Durango, arrendadores de los mismos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |            |                                                                                   |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen        | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 folio        | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |            |                                                                                   |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |            |                                                                                   |               |  |
| <p>Carta de manfiel e deposito de Rodrigo Ibañez de Muncharas, el mayor, e Sancho Martines de Arandia.</p> <p>En la villa de Tavira, en la carniçeria della, estando en el banco de las casas de Martin de Muncharas, fijo de Rodrigo Ibañes, Sancho Ibañes de Lariz, alcalde hordinario de la dicha villa, sentado a juizio segund que lo ha de uso e costunbre, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos, paresçieron y presentes antel dicho alcalde los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Marines e dixieron al dicho alcalde que por quanto ellos tenian las rentas de las alualaes de las ferrerías del Señorío e Condado de Viscaya e sus Encartaciones en uno con su consorte, Pero Ibañes d'Aluis, vesino de Gernica, arrendadas del dicho señor rey e porque a ellos conplia mucho e les nesçesario era e asi bien al seruicio del dicho señor rey conplia que los derechos de las dichas alualaes de las dichas ferrerías estouiesen en deposito e manfiel de omes buenos raigados e avonados para dar cuenta e pago al dicho señor rey o a quien su altesa mandase, por ende, que le pedian e requerian que mandase faser e fisiese el dicho deposito asi como por ellos era dicho.</p> <p>E luego, el dicho alcalde dixo que oya e que el manda e mando quanto con derecho deuia que touiesen en manfiel todos los dichos maravedis pertenesçidos al dicho señor rey por las dichas aluales en su poder los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Martines, para que ellos diesen cuenta e pago al dicho señor rey o a quien el mandase; e este deposito e manfiel quel mandaua e mando a los dichos Sancho Martines e Rodrigo Ibañes que asi lo touiesen e guardasen porque ellos eran raigados e abonados e asi bien omes de buena fama, vida e conversaçion e que pues ellos eran arrendadores de los dichos derechos que era rason e justiçia que asi les mandaua que touiesen el dicho deposito e manfiel de los dichos derechos e esto que diese asi por testimonio a mi el dicho escriuano.</p> <p>E los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Martines dixieron que por conplir mandamiento del dicho alcalde que eran contentos de todo lo por el dicho alcalde a ellos mandado.</p> <p>Testigos que fueron presentes, Pedro de Laris, fijo de Pero Peres, e Juan de Muncharas, fijo del dicho Rodrigo Ibañes, e Juan Martines de Madaria e Juan de Ibarra, criado del dicho Sancho Martines, vesinos de la dicha villa. Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                |            |                                                                                   |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |            |                                                                                   |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO456                         | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150102,405                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1501, febrero, 18. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |            |                                                               |               |
| Receptoria al licenciado Cristóbal de Cueto, corregidor de Vizcaya, para que tome las declaraciones de los testigos que presente Fernando de Ugarte en defensa de la acusación que pesa sobre él por por amancebamiento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                        | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2 folios                       | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital                 | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                |            |                                                               |               |
| <p>Carta de recepción para Hernando de Ugarte.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etcetera, a vos el licenciado Christoval de Cueto, nuestro corregidor en el nuestro Señorío e leal Condado de Vizcaya, salud e gracia. Sepades que pleito criminal esta pendiente ante los alcaldes de la nuestra Casa e Corte que residen con los del nuestro Consejo en la noble villa de Valladolid, como jueces de comisionados e deputados por nos entre partes, de la una, abtor acusador el licenciado de Gorromani, nuestro procurador en nuestro nonbre, e Hernando de Ugarte, cuya es la casa de Ugarte, vezino de la merindad de Marquina, reo e acusado de la otra, el qual dicho pleito es sobre rason de cierta acusación e querella que por el dicho fiscal le fue puesta deziendo que siendo pariente dentro del quarto grado de Estivares de Careaga avia dormido con ella carnalmente con ella (sic) e la auia tenido por mançeba e sobre otras cosas contenidas en la dicha acusación, segund mas largamente en ella se contenia, en respuesta de la qual por el dicho Hernando de Ugarte fue dicho lo contrario e por amas las dichas partes e por cada una dellas fue dicho e alegado en el dicho pleito fasta tanto que concluyeron. E por los dichos nuestros alcaldes fue avido el dicho pleito por concluso e dieron en el sentençia interlocutoria en que los resçebieron a prueba con çierto termino. Dentro del qual las dichas partes hizieron sus provanças e las traxieron e presentaron ante ellos e dellas (1vº) fue fecha publicación, e amas partes dixieron de bien provado e concluyeron. E los dichos nuestros alcaldes, asi mismo, concluyeron e dieron en el dicho pleito sentençia en que los resçebieron a prueba de tachas e abonos con çierto terminos. E las dichas partes hizieron sus provanças e las presentaron ante los dichos nuestros alcaldes, e fue dellas hecha publicación e amas partes dixieron e alegaron en el dicho pleito fasta tanto que concluyeron. E por los dichos nuestros alcaldes fue avido el dicho pleito por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentençia definitiva en que condenaron al dicho Hernando de Ugarte en çiertas penas segund mas alargamente en la dicha sentençia se contiene.</p> <p>De la qual por amas las dichas partes fue suplicado para ante los dichos nuestros alcaldes e dicho e alegado en el dicho grado de suplicación fasta tanto que concluyeron. E los dichos nuestros alcaldes ovieron el dicho pleito por concluso e dieron en el sentençia interlocutoria en que los resçebieron a prueba conforme e so çierta pena. E a pedimiento e consentimiento de amas las dichas partes mandaron que las dichas provanças tomasedes vos en persona por ante Martin Peres de Vergara, nuestro escrivano e reçetor. E paresçio el dicho Hernando de Ugarte e dixo que los testigos de que se entendia aprovechar en esta dicha cabsa los avia e tenia en ese dicho nuestro Señorío e Condado; por ende, que les pedia e pedio le mandasen dar nuestra carta de recepción para vos en la dicha rason; e por los dichos nuestros alcaldes visto lo susodicho, acordaron de dar e dieron esta nuestra carta para vos en la dicha rason por la forma siguiente.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos a vos, el dicho licenciado Christoual de Cueto, nuestro corregidor, que si el dicho Hernando de Ugarte o su parte ante vos pareçiere (2rº) e se presentare con esta dicha nuestra carta e vos pidiere della complimiento, que a los testigos de quien dixere que se entiende aprovechar en esta cabsa los fagais paresçer ante vos; e asi paresçidos, por antel dicho Martin Peres de Vergara, nuestro escriuano e reçebtor, [...], tomeis e resçibais juramento en forma devida de derecho de los dichos testigos e de cada uno dellos e vos mismo en persona e no en otra manera, por quanto esta cabsa es criminal e criminalmente intentada, [tomeis] sus dichos e deposiciones secreta e apartadamente [...]. E mandamos quel dicho Martin Peres</p> |                                |            |                                                               |               |



de Vergara aya e cobre para su salario e mantenimiento por cada un dia de quantos se ocupare en haser la dicha provança quarenta maravedis, demas e allende de todos los avtos e escrituras de lo proçedido que antel pasaren e que los ayades e cobredes e le sean pagado de los bienes e hazienda del dicho Hernando de Ugarte [...].

(2vº) [...]. Dada en la noble villa de Valladolid, a diez e ocho dias del mes de febrero año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos e un años.

Los señores alcaldes de Castillo e Madrigal e Corral. Escriuano Luis Alonso.

Pero Gonçales d'Escobar (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BI0457                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149004,209                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1490, abril, 8. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |            |                                                               |               |
| Incitativa a las justicias de Vizcaya para que atiendan la queja de los marineros de Lequeitio de que no les pagan sus soldadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |            |                                                               |               |
| <p>Texto:</p> <p>(Cruz). Para que aya una informaçion, a pedimiento de marineros de Lequeitio. XXXVI.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor e alcaldes e otras justiçias qualesquier del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Viscaya e villas e lugares e Tierra Llana del [...], salud e graçia. Sepades que los marineros de la villa de Lequetio nos fisieron relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presentaron disiendo que los maestros e dueños de las naos e caravelas e fustas e otras personas la soldada que les deven del tienpo que les siruen en las dichas naos e caravelas en las jornadas que fassen dis que ge lo no quieren pagar, trayendolos a pleitos e rebueltas sobrello, fasiendolos faser costas e daños en el cobrar de lo que asi les deven; e que por ser las tales personas ricos e cabdalosos e ellos pobres no se les fassen conplimiento de justiçia e muchas veses dis que les acaesçe perder las soldadas e quedarseles con ellas e que si asi pasase, quellos resçebirian en ello grand agrauio e daño.</p> <p>E nos soplicaron e pidieron por merçed sobre ello les mandasemos proueer e remediar con justiçia, por manera que breuemente e sin dilaçion fuesen pagados de sus soldadas sin pleito e sin contienda, segund las leyes e ordenanças de los marineros, o como la nuestra merçed fuese; e nos (Vlto.) touimoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos [...] que veades las dichas leyes e ayais vuestra informaçion de la constunbre antigua; e visto, proueaís en ello como mas veais que cunple a nuestro seruizio e al derecho de las partes [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Seuilla, a ocho dias de abril, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa años.</p> <p>Don Alvaro. Didacus decretus Plalentius (<i>sic</i>). Iohannes doctor. Andreas doctor. Antonius doctor.</p> <p>Yo Cristoual de Bitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fis escriuir por su mandando con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |            |                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BIO458                        | Signatura: | F.S.S. A.U. BEINGOLEA, N.1873                                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1515, febrero, 20. Lequeitio. |            |                                                                                   |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                                                   |               |
| Capitulaciones matrimoniales de Juan de Arriaga y María Pérez de Yarza. Sigue un recibo otorgado por los padres de la novia a favor de Arriaga por el pago de parte de su dote (1519, junio, 5).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3 folios                      | Cortesana  | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |            |                                                                                   |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(Cruz). En el nonbre de Dios e de la Virgen gloriosa señora Santa Maria, su madre. Sepan quantos esta carta de casamiento vieren como en la villa de Lequetio, a veinte dias del mes de febrero, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos e diez e ocho años, en presençia de mi, el bachiller Martin de Licon, escriuano de sus altesas e del numero de la dicha villa, e testigos de juso escriptos paresçieron presentes de la una parte Juan de Olaeta e Maria de Licon, su muger, e Maria Pares de Yarça, fija de los dichos Juan de Olaeta e Maria de Licon, e la dicha Maria de Licon con licençia del dicho Juan de Olaeta, su marido, que para todo lo de juso contenido le dio; e de la otra parte Juan de Arriaga; e luego (sic) anbas las dichas partes dixieron que entre si heran concordades e igualados a que a ley e vendiçion, segun manda la Santa Madre Iglesia, se ayan de casar el dicho Juan de Arriaga e la dicha Maria Peres, fija de los dichos Juan de Olaeta e Maria de Licon; e porque los carguos del matrimonio son carguos e los padres e madres conbiene que ayan de dotar e donar a sus fijos para en sostenimiento del matrimonio e para en honrra e provecho del donaron e dotaron a la dicha Maria Peres los dichos Juan de Olaeta e la dicha Maria de Licon, su muger, a la dicha Maria Peres, su fija, para en uno con el dicho Juan de Arriaga, su esposo, los vienes siguientes:</p> <p>Primeramente, los dichos Juan de Olaeta e la dicha Maria de Licon dixieron que donaban e dotaban e daban de mejoría y aventaja de los otros sus fijos a la dicha Maria Peres, su fija, para con el dicho Juan de Arriaga todo el terçero e quinto de todos sus vienes muebles y raizes, ansi los vienes que son en el infansonazgo como los de dentro de la juridiçion de la villa, los quales dichos vienes de terçer e quinto se los dieron e dotaron e donaron de donaçion pura e no rebocable, la qual llama el derecho entre bivos.</p> <p>E mas, le dieron e donaron e dotaron allende de los dichos terçio e quinto de toda su legitima que ha o le (<i>rúbrica</i>) (1vº) pertenesçe en todos sus vienes ansi como a los otros fijos, con tal que los dichos Juan de Olaeta e Maria de Licon sean en su vida señores y usufrutuarios de todos sus vienes y biban juntos con ellos; y si por caso no se pudieren azer en uno, que en vida de los dichso Juan de Olaeta e Maria de Licon tengan la viña de la Grada, que es ateniende por la una parte a la viña de su sobrina Teresa e de la otra parte a la viña de San Juan de (<i>en blanco</i>); iten, el mançanal de Aurrio, que es ateniende de la una parte a la de Iturretaco y de la otra al mançanal de Pascala de Varruti; iten, el minbral de Ansogabitegui, que es ateniende de la una parte al minbral del capitan e de la otra al minbral de Pero Ruiz de Hormaegui; e mas, tres camas con sus cobertores dobles y que biban en la casa del costado, que es ateniende por la parte de la villa a sus casas e por la otra parte, a las casas de Maria Peres de Segura; y mas, seis platos e seis pucheros y mas dos taças, y mas dos ollas de cobre.</p> <p>Iten, pusieron por condiçion que el dicho Juan de Arriaga e Maria Peres de Yarça, su esposa, sean tenudos e obligados a sostener e mantener a los dichos Juan de Olaeta e Maria de Licon tomando los vienes mandados por ellos, que son el terçio e quinto e su legitima, en todos los dias de su vida y en fin, azer sus osequias e conplimiento de iglesia.</p> <p>Iten, el dicho Juan de Arriaga se obliguo con su persona e vienes de dar e pagar a los dichos Juan de Olaeta e su muger Maria de Licon çient ducados de oro e de peso para ellos sin parte de la dicha su esposa e suyo por dote, en razon de los dichos vienes e para ello se obligo en forma.</p> |                               |            |                                                                                   |               |



E mas, ofreçio de traer (*rúbrica*) (2rº) (*cruz*). para el e para la dicha su esposa todos sus vienes e se obliguo de dar e pagar a los dichos Juan de Olaeta e Maria de Licona los dichos çient ducados para el dia de pascoa de resurreçion primero que biene en dos años.

Iten, pusieron por condiçion que si, lo que Dios no quiera ubiese de aconçeçer, se ubiese de partir sin aver hijos legitimos herederos, que cada uno quede con lo suyo y los dichos Juan de Olaeta e Maria sean obligados de le tornar e pagar al dicho Juan de Arriaga los dichos çient ducados que del reçibieren, con [*que*] los mejoramientos que durante matrimonio izieren sean a medias y ansi mesmo si ubiere perdida.

Iten, ansi mesmo fizieron desposorio entre Juan de Albis, fijo de la dicha Maria Peres, e Catelina de Asterrica, fija del dicho Juan de Arriaga, con que el dicho Juan de Arriaga se obligo de azer, tener e conplir a la dicha Catalina, su fija, este desposorio al tienpo que beniere ha hedad de doze años. E ansi mesmo, la dicha Maria Peres se obliguo de azer, tener e guardar e conplir este desposorio para en uno con la dicha Catelina al tienpo que beniere en hedad al dicho su fijo.

E para las cosas susodicha ansi tener e guoardar e conplir e pagar, anbas las dichas partes, por lo que les ataña e atañer podria se obligaron con sus personas e vienes [...] (2rº) [...].

E porque todo ello fuese fuerte e firme, otorgaron esta carta de contrato e por mayor firmeza de todo ello firmaron de sus nonbres los dichos Juan de Olaeta e Juan de Arriaga e por las dichas Maria de Licona e Maria Peres firmaron Martin Martines de Acha e Juan de Arançibia e Bartolome abad de Recalde, testigos de juso, a los quales rogaron (*rúbrica*) (2vº) (*cruz*). que fueren testigos de todo ello e firmasen de sus nonbres estre contrato.

A lo qual todo fueron presentes por testigos Martin Martines de Acha e Juan de Arançibia e Vartolome abad de Recalde, vesinos de las villas de Lequetio e Vergara, los quales firmaron juntamente con las dichos Juan de Olaeta e Juan de Arriga por ruego de las dichas mugeres, los quales dichos testigos e yo, el dicho escriuano, conosçemos a los dichos otorgantes.

E yo, el bachiller Martin de Licona, escribano de la reina y del rey, su fijo, nuestros señores, e del numero de la dicha villa de Lequetio, en uno con los dichos testigos presente fui al otorgamiento desta carta de contrato e casamiento e por ende, de otorgamiento de las dichas partes e de pedimiento del dicho Juan de Arriaga, fiz escribir y escribi esta carta de otra tal que en mi poder queda firmado de los dichos; e por ende fiz aqui este mio acostumbrado sig(*signo*)no ha tal en testimonio de verdad.

Bachiller Martin de Licona (*rúbrica*).

(3vº) (*Cruz*). Conosçemos e otorgamos nos, Juan Iñiguiz de Olaeta e doiña (sic) Maria Ibañes de Licona, marido e muger, que reçeuiamos de vos, Juan Iñigues de Arriaga, nuestro yerno, çinconta e ocho ducados de oro y de peso para en parte e pago del contrato que tenemos con vos. E porque esto asi es verdad e tener en conoçido, obligamos nuestras personas e bienes e por mayor firmeza rogamos a Ochoa de Andraca que firmase su nonbre en uno conmigo.

Fecha a çinco dias del mes de junio año del Señor de mill e quinientos e dizinuebe.

Yo, Ochoa de Andraca, escriui este conoçimiento e firme por ruego de Juan de Olaeta e su muger en uno con el. Con condiçion que los dineros que restan en el contrrato de ent[r]e Juan, mi yerno, e yo, sin que yo sepa o por mi mandado no de a mi muger.

Juan de Olaeta (*rúbrica*). Por testigo, Ochoa de Anduiça (*rúbrica*).

Transcriptor: JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |                |                          |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BI0459                  | Signatura:     | A.G.S. R.G.S., 148804,36 |                                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1488, abril, 1. Burgos. |                |                          |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         |                |                          |                                                               |               |
| A petición de Sancho Ibáñez de Garay, compulsoria a Martín Ibáñez de Garribay, escribano de la villa de Tabira de Durango, para que copie la declaración de apostasía del bachiller Juan Ruiz de Medina, que fue alcalde de la citada villa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |                |                          |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         | Volumen        | Letra                    | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         | 1 folio        | Cortesana                | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         | Imagen digital | WWW                      | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |                |                          |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |                |                          |                                                               |               |
| <p>(Cruz). XXXVI maravedis. (Cruz).</p> <p>Don Ferrando e doña Isalbel, etçetera, a vos, Martin Ivañes de Garribay, nuestro escriuano, vesino de la villa de Tauira de Durango, salud e graçia. Sepades que Sancho Ivañes de Garay e sus hermanos e fijos nos fisieron relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo presentaron disiendo que por ante vos, como por ante nuestro escriuano, pasara un testimonio de como el bachiller Juan Ruis de Medina, nuestro alcalde que fue desa villa, renegara de la fee de nuestro señor Ihesuchristo e aun de nuestra señora Santa Maria e aun que lo tornara otra vegada a renegar, lo qual dis que tomo por testimonio por ante vos, Ochoa Saes de Montellano; e quel dicho testimonio diz que auian menester para lo presentar ante nos para que sobre ello se fisiese lo que fuese justiçia, por manera que al dicho bachiller fuese castigo e a otros exenplo. Por ende, que nos suplicaua e pedia por merçed le mandasemos dar nuestra carta conpulsoria para vos sobre lo susodicho.</p> <p>E nos touimoslo por bien, por la qual vos mandamos que luego dedes e entreguedes al dicho Sancho Ivañes de Garay e sus herederos e fijos o a quien su poder ouier el dicho testimonio, segun que ante vos paso, por manera que lo pueda traer e presentar ante nos en el nuestro Consejo [...].</p> <p>(Vlto.) [...]. Dada en la çibdad de Burgos, a primero dia de abril de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>El condestable.</p> <p>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.</p> <p>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altesas, la fiz escriuir con acuerdo de los del su Consejo.</p> <p>Sauastian dotor.</p> |                         |                |                          |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                         |                |                          |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BIO460                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149102,214                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1491, febrero, 10. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |            |                                                               |               |
| Incitativa al licenciado Hermosilla, juez de las apelaciones de Vizcaya, para que, si es recusado por Juan Martínez de Zaldibar, a quien se acusa por la muerte de dos musulmanes, tome al licenciado Sahagún como juez colegiado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 folio                     | Cortesana  | Buena                                                         | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |            |                                                               |               |
| <p>Para que un juez tome un aconpañado, a pedimiento de Juan Martines. XII maravedis.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el liçençiado de Hermosilla, juez de las apellaçiones de Biscaya, salud e graçia. Sepades que Juan Martines de Çaldibar, vesino de Yurreta, ques en la Merindad de Durango, nos hizo relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento diziendo que vos ouistes dado un mandamiento para le aver de prender a pedimiento de nuestro procurador fiscal, diziendo el aver seido culpante en la muerte de dos moros vesinos desa villa de Valladolid sin vos primeramente aver plenaria informaçion de testigos y tales que fuesen dinos de fe, porque los que esto induzieron son çiertos enemigos suyos que fueron en matar a çiertos parientes suyos, no seyendo lo que asi le opusieron verdad porquel dixo que se ofresçia prouar que al tienpo que le ponian aver fecho la dicha muerte estar procurador del Condado de Viscaya en nuestra Corte, e que asi, esarrutamente, dar el dicho vuestro mandamiento se temia lo agrauariades. E juro la dicha sospecha en forma e nos suplico e pidio por merçed vos mandamos que no conosçiesedes dello e lo remitiesedes a un juez sin sospecha que dello conosçiesen o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo po bien, porque vos mandamos que seyendo puesta ante vos sospecha en forma devida de derecho por el dicho Juan Martines de Çaldivar, thomeis con vos por aconpañado al liçençiado de Sahagund, alcalde de la nuestra Chançilleria, al qual mandamos que se junte con vos e amos a dos juntamente, faziendo el juramento e solenidad que la ley en tal caso manda, e fecho el dicho juramento, amos a dos (Vlto.) juntamente e no el uno sin el otro conoscais del dicho pleito e fazed en el lo que con justiçia devais, e no fagades ende al, etçetera.</p> <p>Dada en la çibdad de Seuilla, a dies dias de febrero de nouenta e un años.</p> <p>Don Aluaro. Iohannes doctor. Andreas doctor. Antonius doctor. Gundisaluus doctor. Filipus doctor.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol, etçetera.</p> |                             |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO461                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149703,189.                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1497, marzo, 2. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga guardar a Ochoa de Salazar los contratos de los bienes que se indica, que entregó en arrendamiento a Hernando de Aldape, vecino de Bilbao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                         |            |                                                               |               |
| <p>Que guarden unos contratos. Fernando de Aldape.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, [...], a vos, el nuestro corregidor del leal Condado e Señorío de Viscaya e Encartaçiones e Tierra Llana, salud e graçia. Sepades que Hernando de Aldape, vesino de la villa de Vilbao, nos yzo relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento, deziendo quel tiene arrendados de Ochoa de Salazar, cuya es la casa de Salazar, çierta parte de la he[r]reria del Arenado y la rereria (sic) de los Bados e los diezmos de Sant Juhan de Musquis e çiertos montes del consejo de San Julian, e que pago los dineros de los dichos arrendamientos e tiene sus contratos fuertes e firmes dellos e que se teme e resçela el dicho Ochoa de Salaz[ar] e otras personas, sus parientes e amigos e criados, de fecho e contra derecho [I]e quitaran los dichos sus arrendamientos e no ge los querran goardar, en lo qual, si así pasase, quel dicho Fernando de Aldape dis que resçibiria mucho agrabio e dapño, e nos suplico de remedio e con justiçia mandando que los dichos contratos fuesen goardados, pues auia pagado sus dineros por virtud dellos e como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tobimoslo por vien, porque vos mandamos [qu]e beaades los dichos contratos de arrendamiento quel dicho Fernando de Aldape dize que tiene del dicho Ochoa de Salazar de las cosas susodichas; e si el tienpo del dicho su arrendamiento no es pasado e deuen ser goardados los dichos rendamientos, los goardes e fagais goardar e cunplir en todo (Vlto.) e por todo segund que en ellos e en cada uno dellos se contiene [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Vurgos, a dos dias del mes de março, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nobenta e siete años.</p> <p>Don Aluaro. Iohannes doctor. Andres doctor. Gundisaluus liçençiatu. Petrus doctor.</p> <p>Yo, Juan Ramires, escriuano de camara, etçetera.</p> |                         |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                         |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | BIO462                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148902,317                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1489, febrero, 2. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que resuelva la solicitud de Tristán de Leguizamón, preboste de Bilbao, de que se le restituya la guarda del monte Ollargan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2 folios                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |            |                                                               |               |
| <p>Comision a pedimiento de Tristan de Leguiçamo. XII.</p> <p>Don Fernando y doña Isabel, etçetera, al que es o fuere nuestro corregidor del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Viscaya, salud e graçia.</p> <p>Sepades que Tristan de Leguiçamo, nuestro preuoste de la villa de Viluao, nos fiso relaçion [...] diziendo que en el termino de la dicha villa de Viluao nos tenemos vn monte que se llama Hollargan e Ylynbe, el qual dicho monte sienpre lo touieron por nos en guarda los preuostes antepasados de la dicha villa de Viluao por virtud de vn priuillejo que nos tenemos dado a la dicha villa de Viluao en que dise que el preuoste tenga en guarda el dicho monte; e que por muerte del dicho preuoste Ochoa Vrtiz de Vedia, que antes fue en la dicha villa, se quedo en el dicho monte Juan Martines de Vedia como fijo del preuoste que fue de la dicha villa por virtud del dicho preuillejo touo en guarda el dicho monte, e quel dicho lohan Martines se le tiene en grand perjuisio nuestro e lo bende e atala e corta e destruye sin lo poder faser, lo qual todo dis que si asi pasase (1vº) el resçibiria en ello grand agrabio e dapño e nos deseruiçio. E nos suplico e pidio por merçed çerca dello [...].</p> <p>E nos touimoslo por vien, e confiando de vos [...] vos mandamos que beades luego lo susodicho e llamadas e oidas las partes ante vos a quien atapñe, lo libredes e determinedes por justiçia [...].</p> <p>Dada en la villa de Valladolid, a tres dias del mes de febrero, año del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años.</p> <p>Don Alvaro. Andres doctor. Antonius doctor. Franciscus doctor y abas.</p> <p>(2rº) Yo, Christoual de Vitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escriuir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | BIO463                            | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149309,209                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1493, septiembre, 20. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                   |            |                                                               |               |
| Licencia a Lope de Larrínaga, vecino de Bilbao, para que pueda permanecer en la citada villa durante dos meses a pesar de la pena de destierro que se le impuso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Volumen                           | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2 folios                          | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen digital                    | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |            |                                                               |               |
| <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el licenciado Vela Nuñez, nuestro corregidor en el nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, salud e graçia. Sepades que Lope de Rinaga, vesino de la villa de Vilbao, nos hizo relacion por su petiçion que en el nuestro Consejo presento desiendo que el e otros sus parientes e criados fueron desterrados por vos, el dicho corregidor desa dicha villa, con (<i>en blanco</i>) leguas alderredor diz que a cabsa de çierto roido que contesçiera entre el e sus parientes sin culpa diz que les desterrastes contra toda razon e justiçia; e que a cabsa del dicho destierro el e los dichos sus criados avian resçevido e resçibian grand agrauio e dapño e que, comoquier que suplicaron del dicho destierro, diz que fasta agora no an podido aver ni alcançar cunplimiento de justiçia; e diz quel dicho Lope de Larriniga, siendo sin culpa e injuriado, diz que le desterrastes por ocho meses e a los dichos sus parientes e criados por cada quatro meses e otros, por tres meses e otros por dos meses; e diz que los mas dellos an cunplido el dicho destierro e quel a bien çinco meses que anda fuera de su casa, dexando su hacienda e trato, e asi mismo los otros; e el oy dia (1vº) esta fuera de la dicha villa diz que seyendo onbres llanos e quitos de roido y escandalos e que en ello a resçibido e resçibie (<i>sic</i>) grand agrauio e dapño si todo el dicho tienpo ouiese de estar fuera de la dicha villa, porque diz que le an venido dos naos que tiene de Frandes (<i>sic</i>) e Londres e estan en la canal de la dicha villa e les es neçesario de las adreçar e afleitar. E supliconos e pidionos por merçed que çerca dello con remedio de justiçia le mandasemos probeher mandadole alçar el dicho destierro o averlo por cunplido asi a el como a los otros que a su cabsa estan desterrados o les mandasemos probeher en otra manera como nuestra merçed fuese [...].</p> <p>La qual vista en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos touimoslo por bien, por la qual vos mandamos e damos liçençia al dicho Lope de Larrinaga que entre e pueda entar y estar en la dicha villa e su tierra por dos meses cunplidos primeros siguientes, que corran e se cuenten del dia que entrare en la dicha villa e su tierra en adelante, sin pena ni calunia alguna, no enbargante la dicha sentençia e las penas en ella contenidas e la confirmaçion della, con tanto que despues de pasados los dichos (2rº) dos meses torne a guardar e guarde el dicho destierro por otros dos meses adelante, segund e so las penas en la dicha sentençia e confirmaçion contenidas. Pero si vos, el dicho nuestro corregidor, vieredes que cunple a nuestro seruicio, podades alçar e alçedes el dicho destierro al dicho Lope de Larrinaga, para lo qual vos damos poder cunplido [...].</p> <p>Dada en la noble villa de Valladolid, a veinte dias del mes de setienbre, año de mill e quatroçientos e noventa e tres años.</p> <p>Alonso de Quintanilla. (2vº) Gundislauus liçençiat. Franciscus dottor et abbas. Joan liçençiat. Joan liçençiat. Yo, Ferrando de Çisneros, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fize escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                                   |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0464          | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149004,104                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1490, abril, 9. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |            |                                                               |               |
| Merced de la alcaldía de la anteiglesia de Baracaldo a Ochoa de Salazar, preboste de Portugalete.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen         | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio         | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital  | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |            |                                                               |               |
| <p>Merçed a Ochoa de Salazar del alcaldía de Varacaldo. Rey e reina.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios etçetera. Por hazer bien e merçed a vos, Ochoa de Salazar, mi vasallo e preuoste de la villa de Portugalete, confiando a vuestra suficiençia e abilidad, porque asi entendemos que cunple a nuestro seruicio e a la buena exsecucion de la nuestra justia, thenemos por bien e es nuestra merçed que agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida seades alcalde del valle e tierra de Varacaldo, que es en el nuestro Señorío e Condado de Viscaya, en lugar e por fin e vacacion de Martin Dias de Mena, nuestro alcalde que fue en el dicho valle, por quanto el dicho Martin Dias de Mena es finado. E por esta nuestra carta mandamos a los conçejos, justias, escuderos e omes buenos del dicho valle e tierra de Varacaldo que luego que con esta nuestra carta, o con su traslado signado de escriuano publico, [...] se junten en su junta general o en la manera que lo han de uso e de costunbre e asi juntos van (<i>sic</i><sup>1</sup>) ayan e resçiban por nuestro alcalde del dicho valle e tierra [...].</p> <p>(Vlto.) [...] Dada en la (<i>en blanco</i>) a dias IX del mes de abril, año del nascimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa.</p> |                 |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> Por vos".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                         |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0465                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148804,58                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1488, abril, 9. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                         |            |                                                               |               |
| Amparo a Juan de Otáñez, vecino de Bilbao, para que pueda ejercer libremente el oficio de escribano apostólico que le ha sido concedido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |            |                                                               |               |
| <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera, a vos el conçejo, justiçia, regidores, caualleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Viluo a e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada [...], salud e graçia. Sepades que Juan de Otañes, vesino desa villa, nos fiso relaçion que a el le fue fecha merçed de una escriuania apostolica; e que seyendo como era tal escriuano apostolico e teniendo derecho e facultad para usar libremente del dicho ofiço, dis que se teme e reçela que alguna o algunas personas, injusta e no deuidamente, le perturbaran o molestaran en el dicho ofiço en en el uso e exerçiço del, asi ante los jueses eclesiasticos desa dicha villa como en otras partes; en lo qual, si asi pasase, diz que reçibiria mucho agrauio e daño. Supliconos e pidionos por merçed çerca dello le proueyesemos de remedio con justiçia por manera que libre e desenbargadamente pudiese usar del dicho su ofiço o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien e mandamosle dar esta nuestra carta en la dicha rason, por la qual vos mandamos que veades si el dicho titulo de escriuania apostolica quel dicho Juan d’Otañes asi dis que tiene; e seyendo escritura publica e autentica e auiendo fecho el juramento quel derecho quiere, le dexedes e consintades usar del dicho ofiço de escriuania e exerçerle ante los dichos jueses eclesiasticos e en otros qualesquier actos en que como escriuano apostolico interueniere e dar fee, guardando en todo lo que las leyes destos nuestros reinos mandan e disponen [...].</p> <p>(Vlto). [...]. Dada en Burgos, a nueve dias de abril de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>El condestable.</p> <p>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.</p> <p>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altetas, la fise escriuir con acuerdo de los del su Consejo.</p> <p>Gundisaluus licentiatus.</p> |                         |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |            |                                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | BIO466                     | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5., fol.3vº                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1463, enero, s.d. Durango. |            |                                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |            |                                                                               |               |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Nombramiento judicial de depositarios de los derechos de las albaláes reales sobre el hierro en favor de Rodrigo Ibáñez de Muncháraz y Sancho Martínez de Arandia, vecinos de Durango, arrendatarios de las mismas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |            |                                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Volumen                    | Letra      | Conservación                                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 folios                   | Cortesana  | Buena                                                                         | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Imagen digital             | WWW        | <a href="http://www.dokuklik.euskadi.eus">http://www.dokuklik.euskadi.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                            |            |                                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |            |                                                                               |               |
| <p>(3vº) Carta de manfiel e deposito de Rodrigo Ibañez de Muncharas, el mayor, e Sancho Martines de Arandia. En la villa de Tavira, en la carniçeria della, estando en el banco de las casas de Martin de Muncharas, fijo de Rodrigo Ibañes, Sancho Ibañes de Lariz, alcalde hordinario de la dicha villa, sentado a juizio segund que lo ha de uso e costunbre, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos, paresçieron y presentes antel dicho alcalde los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Martines e dixieron al dicho alcalde que por quanto ellos tenian las rentas de las alualaes de las ferrerias del Señorío e Condado de Viscaya e sus Encartaciones en uno con su consorte, Pero Ibañes d'Aluis, vesino de Gernica, arrendadas del dicho señor rey, e porque a ellos conplia mucho e les nesçesario era e asi bien al seruizio del dicho señor rey conplia que los derechos de las dichas alualaes de las dichas ferrerias estouiesen en deposito e manfiel de omes buenos raigados e avonados para dar cuenta e pago al dicho señor rey o a quien su altesa mandase, por ende, que le pedian e requerian que mandase faser e fisiese el dicho deposito asi como por ellos era dicho.</p> <p>E luego, el dicho alcalde dixo que oya e que el manda e mando quanto con derecho deuia que touiesen en manfiel todos los dichos maravedis pertenesçidos al dicho señor rey por las dichas aluales en su poder los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Martines, para que ellos diesen cuenta e pago al dicho señor rey o a quien el mandase; e este deposito e manfiel quel mandaua e mando a los dichos Sancho Martines e Rodrigo Ibañes que asi lo touiesen e guardasen porque ellos eran raigados e abonados e asi bien omes de buena fama, vida e conversaçion e, que pues ellos eran arrendadores de los dichos derechos, que era rason e justiçia que asi les mandaua que touiesen el dicho deposito e manfiel de los dichos derechos; e esto que diese asi por testimonio a mi el dicho escriuano.</p> <p>E los dichos Rodrigo Ibañes e Sancho Martines dixieron que por conplir mandamiento del dicho alcalde que eran contentos de todo lo por el dicho alcalde a ellos mandado.</p> <p>Testigos que fueron presentes, Pedro de Lariz, fijo de Pero Peres, e Juan de Muncharas, fijo del dicho Rodrigo Ibañes, e Juan Martines de Madaria e Juan de Ibarra, criado del dicho Sancho Martinez, vesinos de la dicha villa. Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                            |            |                                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |            |                                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | BI0467                         | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150102,147                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1501, febrero, 19. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que no realice pesquisas generales sobre juegos prohibidos de oficio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Volumen                        | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1 folio                        | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Imagen digital                 | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |            |                                                               |               |
| <p>A pedimiento del Condado de Vizcaya, sobre los juegos. Escriuano, Vitoria.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de nuestro noble e leal Condado e Señorío de Vizcaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada uno de vos, salud e graçia. Sepades que Juan Lopez de Ascoriaça, dese dicho nuestro Condado, en nonbre del dicho Condado e vesinos del, nos fizo relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo quel prestamero, con mandamiento de lugarteniente de vos, el dicho nuestro corregidor, diz que anda faziendo pesquisa general en cosas vedadas segund las leyes del fuero dese dicho Condado e Señorío de Vizcaya e previllejos della, en espeçial preguntando que digan quien e quales personas an jugado dinero seco en qualquier manera, a lo qual, si por nos le fuese dado lugar, seria cabsa de se destruir la tierra; e que si asi pasase quel dicho nuestro Condado e vesinos del resçebirian en ello mucho agruio e daño. E nos suplico e pidio por merçed sobrello les mandasemos proueer e remediar con (Vlto.) justiçia, mandando que no fiziese las tales pesquisas generales sobre los dichos juegos o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que de vuestro ofiçio, sin pedimiento de parte, sobre los dichos juegos no fagades ni consintades fazer pesquisa en ese dicho nuestro Condado demas tienpo de lo pasado de dos meses, ni de lo demas tienpo pidais ni demandeis a los vesinos dese dicho nuestro Condado de vuestro ofiçio, sin pedimiento de parte, pena ni achaque ni sobrello les fagais costas ni otros daños [...].</p> <p>Dada en la villa de Valladolid, a diez e nueve dias del mes de febrero, año de etçetera de mill e quinientos e un años.</p> <p>El conde de Cabra.</p> <p>Don Diego Ferrandes de Cordoua, conde de Cabra, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reina, nuestros señores señores, la mando dar con acuerdo de los del Consejo de sus altezas.</p> <p>Yo Christoual de Bitoria, la fize escriuir.</p> <p>Iohannes doctor. Franciscus licenciatus. Petrus doctor.</p> <p>Pero Gonçales d'Escobar (<i>rúbrica</i>).</p> |                                |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BIO468                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149102,61                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1491, febrero, 16. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que determine la acusación de apropiación indebida promovida por Francisco Adán de Yarza contra su tutor Sancho Ibáñez de Mallea, ambos vecinos de Lequeitio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2 folios                    | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |            |                                                               |               |
| <p>Comisión. Franisco Adan de Oyarço (sic). XII.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Vizcaya, e a cada uno de vos, salud e graçia. Sepades que Alvaro Vazques de Portillo, en nonbre e como curador ques de Françisco Adan de Yarça, preboste de la villa de Lequetio, fiijo de Rodrigo Adan de Yarça, ya defunto, nos fizo relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento diziendo que Sancho Ivañes de Mallea, vesino de la dicha villa de Lequetio, ovo sido tutor e administrador de la persona e bienes del dicho Françisco Adan e su lugarteniente de preboste; en quel diz que tovo en su poder todos los bienes e fazienda que al dicho Françisco Adan pertenesçian por fin e muerte e subçesion del dicho su padre; e diz que resçibio e cobro todos los frutos e rentas al dicho Françisco Adan pertenesçientes por çierto tienpo, fasta que le fue quitada la dicha tutela, el qual diz que, yendo contra la obligaçion e juramento que avia fecho al tienpo que resçibio la administraçion e tutela del dicho Françisco Adan, diz que fiso e cometio muchos fraudes e colusiones en la fazienda e bienes del dicho Françisco Adan. En espeçial diz que al tienpo que nos ovimos fecho merçed a Ibarra e a Pelayo, nuestros criados, del dicho ofiçio de prebostad, se convinieron e conçertaron para quel dicho ofiçio de prebostad oviese de quedar del dicho Françisco Adas (sic) e diz que los dieron a los dichos Ibarra e Pelayo por el dicho ofiçio çiento e çinquenta ducados, e que a cabsa de las formas e maneras que en ello touo el dicho Sancho Ivañes dixo que avia dado çiento e setenta e çinco mill maravedis con otras muchas costas que a su cavsia e culpa que al dicho menor se le recresçieron; el qual diz que infrutuosamente fizo pregonar quien quisiese arrendar la dicha prebostad con todas rentas a ella pertenesçientes, arrendandolo todo junto por honse años para que ninguna (1vº) persona lo quisiese arrendar a fin de lo tomar todo para si, e ansi diz que el dicho Sancho Ivañes lo tomo por mucho menos de la meitad del justo presçio, porque rendiendo como los dichos bienes diz que rinden cada un año mas de çien mill maravedis lo tomo en quarenta e seis mill maravedis por cada un año de los dichos honse años e lleuando los dichos frutos e rentas por çinco años pasados en que diz que han valido e rendido los dichos bienes mas de quinientas mill maravedis e diz que estan por pasar los dichos seis años del dicho arrendamiento; e por ser conplido e pagado de las contias que diz que avia gastado por el dicho menor diz que ha de traer el dicho arrendamiento por los dichos seis años. E que por muchas vezes le han requerido que diese cuenta con pago de los dichos bienes e de la administraçion de la dicha tutela, diz que lo no ha querido ni quiere faser; e ansi mismo, otros arrendadores e tutores e otras personas diz que le deuen de la dicha su fazienda muchas quantias de maravedis e no le han dado cuenta con pago dellos; e que por muchas veses les ha requerido que se la den, que lo non han querido faser, en lo qual diz que si así pasa[se] quel dicho menor resçibiria mucho agrauio e daño. E nos suplico e pidio por merçed sobrello le proueyesemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese. E nos touimoslo por bien e confiando de vos, [...], vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego lo veades e lo mas breuemente e sin dilaçion que ser pueda le fagades sobre ello lo que fallaredes por justiçia e derecho [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la çibdad de Seuilla, a diez e seis dias del mes de febrero, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e un años.</p> <p>Don Alvaro. Joannes liçençiatu decanus hispalensis. Andres doctor. Gundisaluus doctor.</p> |                             |            |                                                               |               |



Yo, Christoual de Vitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fize escreuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BI0469                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149703,108                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1497, marzo, 16. Burgos. |            |                                                               |               |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |            |                                                               |               |
| Amparo en la posesión de unas viñas sitas en Somorrostro a Pedro de Salazar, vecino de Laredo (Cantabria).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 folio                  | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |
| <p>Texto:</p> <p>Anparo. Pedro de Salazar.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor del nuestro noble e leal condado e Señorío de Vizcaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio; e a vos, los alcaldes del valle e tierra de Somorrostro, [...], salud e graçia. Sepades que Pedro de Salazar, vezino de la villa de Laredo, nos hizo relaçion por su petiçion deziendo quel tiene e posee quieta e paçificamente çiertas viñas situadas en el solar de la Sierra, deslindadas e declarados so çiertos linderos que ante vosotros protesto declarar e que se teme e reçela que alguna o algunas personas de fecho e por fuerça le despojaran de la posesion de las dichas viñas o de alguna parte dellas, en lo qual diz que si asi pasase el resçeberia mucho agrauio e daño. E nos suplico e pidio por merçed le mandasemos dar nuestra carta para quel fuese anparado e defendido en la dicha posesion de las dichas viñas o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimolos por bien, porque vos mandamos que si asi es quel dicho Pedro de Salazar tiene e posee las dichas viñas que asi ante vos, las dichas nuestras justiçias deslindare e declararare, (Vlto.) paçificamente e que sobre ello no ay pleito pendiente ni sentençia pasada en cosa judgada, le amparedes e defendades en la posesion de las dichas viñas [...].</p> <p>Dada en Burgos, a XVI dias del mes de março de I mil CCCCXCVII años.</p> <p>Don Alvaro, Juannes dotor. Andreas dotor. Antonius doctor. Françiscus liçençiat. Felipus doctor.</p> <p>Yo, Bartolome Ruiz de Castañeda, etçetera.</p> |                          |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |            |                                                               |               |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BI0470                           | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149506,34                                      |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1495, junio, 3. Arévalo (Ávila). |            |                                                               |               |  |
| Alcance y contenido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |            |                                                               |               |  |
| Merced de una escribanía del número de la villa de Valmaseda a Rodrigo de Nozeda, vecino de la misma.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |            |                                                               |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                          | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 folios                         | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital                   | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |            |                                                               |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |            |                                                               |               |  |
| <p>Merçed de una escriuania de la villa de Malvaseda (<i>sic</i>). Rodrigo de Nozeda.</p> <p>(<i>Cruz</i>). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, por quanto por parte del conçejo, justiçia, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Valmaseda, que es en el nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, nos fue suplicado por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada, disiendo que en la dicha villa no avia numero de escriuanos para los negoçios e cavsas que en ella acaesçiesen e que la dicha villa tenia mucha falta de escriuanos; e nos suplicaron que porque vos Rodrigo de Nozeda, vesino de la dicha villa, sois abile e sufiçiente para el dicho ofiçio, vos mandasemos proueer del. E nos mandamos dar una nuestra carta para el liçençiado Iohan de Loarte, nuestro juez de residençia del dicho nuestro Condado e Señorío de Viscaya, por la qual enbiamos man dar que proueyese en ello como de justiçia deuiese. El qual ovo çierta informaçion çerca de la abilidad e sufiçiençia de vos, el dicho Rodrigo de Nozeda, por la qual pareçe que sois abile e sufiçiente para usar del dicho ofiçio; e despues fuistes esaminado en el nuestro Consejo.</p> <p>Por ende, por vos fazer bien e merçed e nuestra merçed que agora e de aqui adelante, para en toda vuestra vida, seades nuestro escriuano publico del numero de la dicha villa en lugar de Iohan Lopes de Araz, escriuano que fue del numero della, e que en ella e en su juridiçion podades usar del dicho ofiçio e dar fee de lo que ante vos, como nuestro escriuano, pasase [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la villa de Areualo, a tres dias del mes de junio, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e çinco años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Iohan de la Parra, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escriuir por su mandado.</p> <p>Don Alvaro. Iohannes episcopus Ascaensis. Antonius doctor. Françiscus liçençiatu. Abile es, Joannes liçençiatu.</p> |                                  |            |                                                               |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |            |                                                               |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BIO471                        | Signatura: | Ayuntamiento de Aramayona, Caja 1, legajo 3                                   |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1498, septiembre, 5. Elorrio. |            |                                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                                               |               |
| Copia judicial de una sentencia arbitraria determinando los límites jurisdiccionales de los valles de Arrázola (Vizcaya) y Aramayona (Álava) emitida el quince de julio de 1460.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |            |                                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4 folios<br>312X212           | Cortesana  | Buena                                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.dokuklik.euskadi.eus">http://www.dokuklik.euskadi.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |            |                                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |            |                                                                               |               |
| <p>En la villa de Helorrio, ques en el noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, delante las casas de Juan Ochoa de Yurretauria, a çinco dias del mes de setienbre, año del nascimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e ocho años, estando en el dicho logar Juan Ochoa de Iturbe, alcalde en la dicha villa, asentado en avdiencia, en presençia de mi Juan Andres de Arauna, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios e del numero de la dicha vlla, e de los testigos de yuso escritos, paresçio y presente Juan de Marçana, señor de la casa e solar de Marçana, que es en el valle de Arraçola, e en la Merindad de Durango, e luego, el dicho Juan de Marçana presento e ler fiso por mi, el dicho Juan Andres, escriuano, una sentençia sinada de Juan Saes de Guerricaiz, escriuano que ha la sazón hera en el balle e tierra de Aramayona, segund por ella paresçia e paresçe, el tenor de la qual es este que se sigue:</p> <p>1460.</p> <p>En el sel e logar llamado Auspaçio, que es en Alvina, en el logar donde solia estar la cabaña de las vacas, a quinze dias del mes de jullio, año del nascimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e sesenta años, en presencia de mi, Juan Saes de Guerricaiz, escriuano del rey, nuestro señor, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinos e señorios, e de los testigos de yuso escritos, estando en el dicho logar partida de los escuderos e fijosdalgo e omes vuenos de la dicha tierra e señorío de Aramayona, e así mismo partida de los escuderos e fijosdalgo e omes vuenos moradores en el valle de Arraçola, e así mismo, Juan Ibañes de Ameçua, vezino e morador en la dicha tierra e señorío de Aramayona, e Fortuño de Ugalde, morador en Azcoen, que es en la merindad de Durango, juezes hesleidos e deputados por las dichas partes, en uno con el honrrado dotor Gonçalo Ruiz de Ulloa, corregidor e beedor en Viscaya e en las Encartaçiones, e con Fernand Peres de Çaldiuar, e mayor, e Sancho Ibañes de Lariz, escriuano del rey, vezino e morador en la villa nueva de Tavira de Durango, para ver e oir e librar e determinar e juzgar todos los pleitos e de (1vº)mandas e querellas e muertes e robos que han seido e son fechos entre los dichos escuderos e fijosdalgo e omes vuenos de la dicha tierra e señorío de Aramayona, de la una parte, e los dichos escuderos e fijosdalgo moradores en el dicho valle de Arraçola de la otra parte sobre la juridiçion e terminos de entre las dichas partes deziendo los dichos escuderos e fijosdalgo e omes vuenos de la dicha tierra e señorío de Aramayona ser suyo e aver seido de sus antegçesores todo lo que es de la peña de Anboto al sel de Asunça e Arriluçeaga al sel de lladaçañçelaya, fasta a la dicha tierra de Aramayona; e los dichos escuderos e fijosdalgo e omes vuenos del dicho valle de Arraçola, lo contrario; e por quanto por los sobredichos corregidor e Fernand Peres e Sancho Ibañes e ellos en uno con ellos ovieron mandado a las dichas partes que tomasen e escogiesen entre si cada çiertos omes así de la una parte como de la otra, aquellos que entendiesen que mejor sabian e podian saber por donde hera la juridiçion e terminos de entre las dichas partes, e las dicha partes ovieron dados e hesleidos los dichos omes, los quales fueron juramentados por el dicho señor corregidor que ellos pasarian e apearian sobre sus conçiencias por do entendiesen que hera la dicha juridiçion e terminos de entre las dichas partes e tierras; e por quanto por el dicho señor corregidor e por los dichos juezes les fue mandado a los dichos diputados apeadores que oy, dicho dia, pasasen e apeasen por do entendiesen que hera la dicha juridiçion e terminos de entre las dichas dos tierras; e por donde ellos pasasen e apeasen, pusiesen</p> |                               |            |                                                                               |               |



piedra mojones, por manera que para sienpre jamas por donde heran los dichos terminos e juridiçionbes de las dichas dos tierras.

E los dichos deputados, por conplir mandado del dicho señor corregidor e de los dichos otros juezes avia pasado e apeado (2rº) los dichos terminos e juridiçion por donde hera entre las dichas partes e puesto las dichas piedras mojones es a saber: del logar llamado Iruretaarratea al sel de Pagoçabalaga de Suso; e [de] ende a la hesquina que esta so el dicho sel a Avspaçio fasa la dicha tierra de Aramayona, e de ende al dicho logar de Arriluçeaga, e de ende al dicho sel de Iladeçañçelaya. E por quanto ellos avian seido en uno con los dichos apeadores en pasar e apear e poner las dichas piedras mojones de entre los dichos terminos en uno con los dichos deputados para ello, los dichos Juan Ibañes de Ameçua e Furtuño de Ugalde dixieron que, visto el dicho apeamiento e lo mojonado por los dichos deputados apeadores que dezian e declaraban como juezes arvitros de avenençia, que ajuzgaban e ajuzgaron por su sentençia arvitraria por vien pasado e vien apeado e por vien mojonado e por vien fecho todo lo pasado e apeado e mojonado por los dichos deputados para ello por las dichas partes, e que mandaban e mandaron que el dicho apeamiento e mojonado fuese firme e valioso entre las dichas partes para agora e para sienpre jamas e que no fuesen contra ello ni contra parte dello las dichas partes ni alguna dellas agora ni en tienpo alguno, so la pena mayor del compromiso. Los presentes vesinos e moradores en las dichas dos tierras, asi los de la una como los de la otra, por si e en nonbre de las dichas sus partes dixieron que consentian e consentian (sic) en la dicha sentençia e en todo lo contenido en ella e que la davan por buena e por justa e que la pedian por testimonio a mi, el dicho escriuano.

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, Juan de Ibargoen, morador en el dicho logar de Ibargoen, e Pedro de Aldecoa e Juan Çuri, fijo de Pillo, e Pedro de Aldecoa, fijo de Juan Hederra, e Martin de Aqueveso, vesinos e moradores en el dicho valle de Arraçola; e Ochoa Garçia de Ibabe e Juan Peres de Mendia e Martin Garçia de Hechagoen e Juan Garçia de Gaçaga, el moço, e Pero Juan de Arana, vezinos e moradores en la dicha tierra e señorío (2vº) de Aramayona, e otros.

E yo, el dicho Juan Saes de Guerricaiz, escriuano e notario publico susodicho del dicho señor rey, fui presente a lo que dichos es en uno con los dichos testigos, por ende, por mandado e pedimiento de las dichas partes escrevi este testimonio de sentençia e mandamiento en estas tres fojas e una plana de quartos de papel, que ban cosidas una con otra, e en fin de cada plana firmadas de mi nonbre. E non enpesca por lo que ba raido e juzgar e en otro lugar çifrado; e por ende, pusi aqui este mio acostunbrado sino en testimonio de verdad.

Juan Sanches.

E asi presentada la dicha sentençia e por mi, el dicho Andres Juan, escriuano, leida, luego el dicho Juan de Marçana dixo por si e en voz e en nonbre de los escuderos fijosdalgo del dicho valle de Arraçola, sus partes, que ellos se temian que la dicha sentençia, trayendola en sus nesçesidades e menesteres e aun por trascurso de gran tienpo, por estar escrita en papel, se podria perder por antigüedad de tienpo o por sudor o por furto o por agua o fuego o por otra ocasion; por ende, por si e en nonbre de los dichos sus partes, vesinos e moradores del dicho valle de Arraçola, le pedian e requerian al dicho alcalde en la mejor via e forma que podia e de derecho devia que a mi, el dicho escriuano mandase sacar un traslado o dos o mas, quantos conpliesen e menester fiziesen, asi en papel como en pargamino de la dicha sentençia, punto por punto, no añadiendo ni mengoando en cosa alguna; e asi sacados, lo mandase sinar de mi sino e a los tales traslados interpusiese su decreto e abtoridad para que en juizio o fuera del en qualquier tienpo e logar pudiesen faser tanta fee como la dicha sentençia horiginal.

E luego, el dicho alcalde, tomo la dicha sentençia en sus manos e e viola sana e sin viçio alguno e dixo que por quanto la dicha sentençia façia mençion asi de los escuderos fijosdalgo e omes vuenos del valle [...] (rúbrica) (3rº) como de los escuderos fijosdalto de la tierra de Arraçola e para aver de mandar sacar los dichos treslados en la forma e manera que pedian, que primero e ante todas cosas le paresçia que devia mandar llamar a la parte de los escuderos fijosdalgo e omes vuenos de la tierra e valle de Aramayona a que ayan de enbiar e enbien su procurador a ser presente en sacar los dichos treslados de la dicha sentençia horeginal, porque no entendiesen que en ello se fazia frabde ni engaño ni colusion alguna, e de fecho dixo que mandaba e mando a mi, el dicho escriuano, que a la parte de los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha tierra de Aramayona notificase a que del dia de la dicha noteficaçion al terçero dia primero siguiente enbien ante el su procurador a aver mandar e sacar el dicho treslado e ser presente en todo ello, si entiende[n] que les cunple, con aperçivimiento que les fazia e



enbiasen e paresçiese vien, lo contrario faziendo, que habia de mandar sacar el dicho traslado o traslados segund e por la fomra que el dicho Juan de Marçana, por si e en nonbre de los dichos sus partes dezia e pedia, de lo qual el dicho Juan de Marçana pedio por testimonio.

Testigos que fueron presentes llamados e rogados, Iñigo abad de Ibargüen e Pero abad de Verrio, clerigos veneficiados de la iglesia de Sant Agustin de Hechebarria, e Martin Saes de Çamudio, vesino de la Merindad de Durango.

E despues de lo sobredicho, este dicho dia, de a çinco dias del dicho mes de setienbre, año susodicho de mill e quatroçientos e noventa e ocho años, en presençia de mi, el dicho Juan Andres de Arauna, escriuano, paresçio presente en la dicha villa Juan de Unçella, vezino de la tierra e valle de la dicha Aramayona, procurador ques de los dichos escuderos del dicho valle, e yo, conpliendo el mandamiento por el dicho alcalde suso mandado, notifique todo lo susodicho al dicho Juan de (3vº) Unçella para que fiziese saber a los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha tierra e valle de Aramayona, sus partes, el qual dixo que oya lo que yo, el dicho Juan Andres, escriuano, le dezia e haria saber al dicho pueblo e acordarian lo que devian faser.

Testigos que fueron presentes, llamados e rogados, los dichos Iñigo abad de Ibargoen, clerigo, e Martin Saes de Çamudio e Pedro de Urrutia, vezino de la dicha tierra de Aramayona.

E despues de lo sobredicho, en la plaça de la dicha villa de Helorrio a siete dias del dicho mes de setienbre, año susodicho de mill e quatroçientos e noventa e ocho años, estando en la dicha plaça en abdiencia el dicho Juan Ochoa de Iturbe, alcalde, en presençia de mi, el dicho Juan Andres de Arauna, escriuano, e de los testigos de yuso escritos, paresçio y presente Juan de Unçella, vezino de la tierra e valle de Aramayona, como procurador que mostro ser de los dichos escuderos fijosdalgo de la dicha tierra de Aramayona, e dixo al dicho alcalde que yo, el dicho escriuano, le oviera notificado de como Juan de Marçana, por si e en nonbre de los escuderos fijosdalgo del valle de Arraçola, avia presentada una sentençia arbitraria entre los dichos dos balles de Aramayona e Arraçola pasada e oviera pedido sacar un traslado o dos o mas de la dicha sentençia e para ello fiziese saber a la parte de la dicha Aramayona a ser presente en sacar o mandar sacar el dicho traslado o traslados de la dicha sentençia por el dicho Juan de Marçana presentada, lo qual todo el avia notificado a los dichos sus partes escuderos fijosdalgo del dicho valle e tierra de Aramayona; los quales heran plazenteros que su merçed mandase sacar los dichos traslados punto por punto, no añadiendo ni mengoando en cosa alguna, lo qual todo el dicho Juan de Unçella, en su nonbre, consentia e vien asi dixo que le pedia e requeria al dicho alcalde por si e en nonbre de los dichos sus partes en la (*rúbrica*) (4rº) mejor forma e via que de derecho podia e devia que, pues la dicha sentençia fazia por amos los dichos valles de las dichas dos tierras de Aramayona e Arraçola mençion, que para el, en nonbre de los dichos sus partes, mesmadamente (*sic*) mandase sacar un traslado o mas para el dicho Juan de Unçella en nonbre de los dichos sus partes e eso mismo, al traslado o traslados que para el se sacasen pusiese su decreto judiçial segund por el dicho Juan de Marçana estaba pedido por si e en el dicho nonbre.

E luego, el dicho alcalde dixo que pues el dicho Juan de Marçana por si e en el dicho nonbre de los dichos sus partes el dicho Juan de Unçella por si e en nonbre de los dichos sus partes heran plazenteros e contentos en que el aya de mandar sacar a mi, el dicho escriuano, los dichos traslados, que el mandaba e mando a mi, el dicho Andres de Arauna, escriuano, que sacase un traslado o dos o mas, quantos conpliese e menester fiziese para amas las dichas partes en linpio punto por punto, no añadiendo en cosa alguna, (*roto: a los quales dichos traslado o*) traslados que paraçiesen signados de mi sino dixo que interponia e interpuso su decreto e avtoridad para que en todo tienpo del mundo, en qualquier lugar e en juizio o fuera del fiziesen fee asi como la dicha sentençia horeginal. E esto que asi dixo que mandaba e mando por su juisio faser e conplir.

A lo qual todo fueron por testigos, llamados e rogados, Juan Ibañes de Hosa, mercadero, e Juan Garçia de Aravna, escriuano de sus altesas, vesinos de la dicha villa, e Pero Ibañes de Urrutia e Domingo Ibañes de Ameçua, escriuano de sus altesas, vezinos de la tierra e valle de Aramayona.

E yo, el dicho Juan Andres de Arauna, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, sobredicho, fui presente a todo lo que sobredicho es en uno con los dichos testigos; por ende, a pidimiento del dicho Juan de Marçana, por si e en nonbre de los escuderos fijosdalgo del valle de Arraçola, e Juan de Unçella, por si e en nonbre de los escuderos fijosdalgo del valle e tierra de Aramayona, fiz escriuir e escriuir e fis sacar e saque este dicho traslado de la dicha sentençia oreginal punto por punto, no añadiendo ni mengoando cosa alguna ba çierto lo qual se saco



por mandamiento del dicho Juan de Iturbe, alcalde de la dicha villa, e fiz aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Juan de Arauna (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BI0472                          | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149309,99                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1493, septiembre, 3. Barcelona. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que determine la solicitud de la villa de Elorrio de hacer un repartimiento entre su vecindario y los feligreses de la parroquia de San Agustín de Echebarría, con el que sufragar los gastos del pleito que tuvieron con Juan Martínez de Ibarra sobre el servicio de ambas iglesias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                 |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                         | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2 folios                        | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                  | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Comision al Corregimiento de Viscaya a pedimiento del conçejo de la villa del Orrio.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el liçençiado Vela Nuñes, nuestro corregidor en el nuestro noble e leal Conado e Señorío de Viscaya, o vuestro alcalde en el dicho ofiço, salud e graçia. Sepades que Juan Peres de Estibar, procurador del conçejo e omes buenos de la villa de Orrio, que es en ese dicho Condado, nos hizo relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo presento, diziendo quel dicho conçejo, su parte, ovo tratado çierto pleito ante nos, en el nuestro Consejo, en ese dicho Condado con Juan Martines de Ibarra, patron del monesterio de Santo Agostin d'Echauarria, sobre razon del seruicio de las iglesias del dicho monesterio de Santo Agostin d'Echeuarria e de Santa Maria d'Elorrio e de las hermitas, sus sefreganas (sic); en el qual dicho pleito diz que se an fecho muchas costas e gastos por los dichos sus partes e que aquellas se devian repartir o pagar asi por los vezinos de la dicha villa como por los otros de la tierra della e por los perrochianos e feligreses de las dichas hermitas, pues quel dicho pleito se avia tratado en pro y bien comun de todos. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que le mandasemos dar nuestra carta para que las dichas costas se pudiesen repartir e pagar asi por los vezinos de la dicha villa que fasta aqui las avian pagado como por los otros vezinos de la (1vº) dicha tierra e perrochianos de las dichas iglesias e hermitas, pues que todos gozauan e se aprouecharuan de la dicha abmentaçion del dicho seruicio o que sobre ello les proueyesemos como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual por nos visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar çerca dello esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos tovimoslo por bien, e confiando de vos, [...] es nuestra merçed de vos lo encomendar e cometer e por la presente vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego veades los susodicho, e llamadas e oidas las partes a quien atañe, libredes e determinedes çerca dello todo lo que fallardes por justiça por vuestra sentençia o sentençias [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la çibdad de Barçelona, a tres dias del mes de setienbre, año de I mil CCCCXCIII años.</p> <p>Don Alvaro. Don Juan de Castilla. Iohannes dotor. Antol dotor. Felipus dotor.</p> <p>Yo, Francisco de Badajos, etçetera.</p> |                                 |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BI0473                            | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149403,58                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1494, marzo 24. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   |            |                                                               |               |
| Incitativa a las justicias del reino para que guarden los privilegios de exención fiscal que gozan los vizcaínos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                           | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 folio                           | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                    | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). Que les guarden sus preuilejos. Condado de Vizcaya.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, prebostes, merinos e otros juezes e justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e logares destos nuestros reinos e señorios [...] salud e graçia. Sepades que por parte de las çibdad e villas e logares del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada deziendo que ellos tienen preuilejos usados e guardados de los reys de gloriosa memoria, nuestros progenitores, e por nos confirmados de no pagar portadgos ni barra en ningunas çibdades ni villas ni logares de nuestros regnos e que agora nuevamente, en algunos lugares de señorios e en otras partes, en quebrantamiento de los dichos sus preuilejos, han tentado de les faser pagar los dichos portadgos e varra, en lo qual diz que ellos han resçevido e resçiben mucho agrauio e dapño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello probeyesemos de remedio con justiçia, mandando que los dichos sus preuilejos les fuesen guardados so grandes penas o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que beades los dichos preuilejos que de suso hasen mençion que asi el dicho Condado tiene para no pagar los dichos portadgos e varra, e ge los guardedes e cunplades e esecutedes [y] fagades guardar e cunplir e executar en todo e por todo [...].</p> <p>(Vlto). Fecho en la villa de Medina del Canpo, a beinte e quatro dias del mes de março, año de XCIIII años.</p> <p>Don Alvaro. Liçençiatius de Gadalupe (sic). Antonius dotor. Filipus dotor. Françiscus liçençiatutus. Alonso dotor. Yo, Alonso del Marmol, etçetera</p> |                                   |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                    |            |                                                               |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BIO474                             | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148903,19                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1489, marzo, 28. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |            |                                                               |               |
| Título de corregidor de las villas de Vizcaya del licenciado Diego de Astudillo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                            | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 folios                           | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital                     | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |            |                                                               |               |
| <p>(Roto) justiçia e regimiento de (roto)aya, al licenciado de (roto)dillo.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios, etçetera, a vos, los conçejos, justiçias, regidores, caualleros, escuderos, fijosdalgo, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Orduña e villas de Bilbao e Vermeo e Garnica e Durango e Lequetio e Ondarr[o]a e Valmaseda e Portogalete e Plazençia e Monguia e Larrabeçua e Ochandiano e Villaro e Miravalles e Elorrio e Ermoa e Marquina e Guerricaez e Regoitia, e a cada vno e qualquier de vos [...], salud e graçia.</p> <p>Sepades que por algunas cosas conplideras a nuestro seruicio e al buen regimiento e administraçion de la justiçia desas dichas villas e çibdad, nuestra merçed e voluntad es quel liçençiado Diego de Astudillo tenga por nos el ofiçio de corregimiento, alcaldas e otros ofiços de justiçia desas dichas villas e çibdad por termino de vn año conplido primero siguiente, el qual corra e se cuente del dia quel dicho liçençiado Diego de Astudillo fuere resçevido al dicho ofiçio de corregimiento en adelante; e que pueda vsar e vse de los dichos ofiços por si e por sus alcaldes e executores y logarestenientes, ques nuestra merçed que en el dicho ofiçio pueda e ponga quales el viere que es mas nesçesario para el bien e paz de las dichas villas e çibdad e execuçion de la nuestra justiçia, [...] (1vº) [...].</p> <p>E es nuestra merçed e voluntad que deis e pagueis al dicho liçençiado Diego de Astudillo por el tienpo del dicho vn año de su corregimiento, para su salario e mantenimiento, çient mill maravedis, los quales le deis e paguedes todas las dichas villas e çibdad, cada vna la quantia que de yuso sera declarada, conviene a saber: vos, villa de Biluao, quarenta mill maravedis; e vos, la villa de (2rº) Ver(roto); e vos, la villa de Durango, tre(roto); vos, la villa de Lequeitio, çinco tre(roto) villa de Ondarra, tres mill maravedis; vos (roto)uña, çinco mill maravedis; e vos, la villa de Valma(roto), quatro mill maravedis; e vos, la villa de Portogalete, tres mill e quinientos; e vos, la villa de Plazençia, tres mill e quinientos maravedis; e vos, la villa de Monguia, nueveçientos maravedis; e vos, la villa de Monguia, nueveçientos maravedis; e vos, la villa de Garnica, quatro mill maravedis; e vos, la villa de Larrabeçua, mill maravedis; e vos, la villa de Ochandiano, ochoçientos maravedis; e vos, la villa de Villaro, mill maravedis; e vos, la villa de Miravalles, mill e seteçientos maravedis; e vos, la villa d'Elorrio, dos mill maravedis; e vos, la villa de Ermoa, mill e ochoçientos maravedis; e vos, la villa de Marquina, dos mill maravedis; e vos, la villa de Guerricaez, mill e quinientos maravedis; e vos, la villa de Regoitia, quinientos maravedis; los quales dichos çient mill maravedis, cada vna de las dichas villas e çibdad lo que le cabe segund de suso es dicho e declarado, le dedes e paguedes por los terçios del dicho año de los propios e rentas desas dichas villas e çibdad, e en defeto dellos, los repartades por los vesinos e moradores dellas segund e por la forma e manera que teneis acostunbrado de repartir los otros maravedis que son menester para las otras nesçesidades que ocurren [...].</p> <p>(2vº) [...] Dada en la villa de Medina del Canpo, a veinte e ocho dias del mes de março, año del nasçimiento de Nuestro Salvador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años.</p> <p>[...].</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Alonso d'Auila, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fize escriuir por su mandado.</p> <p>Johannes dotor. Andreas dotor. Garssias liçençiatu.</p> |                                    |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |            |                                                               |               |





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                          |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BI0475                        | Signatura: | Documentación particular. Sin catalogar. |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1484, junio, 22. Portugalete. |            |                                          |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                          |               |
| El concejo de Portugalete contrata al bachiller Martín Sáez de Isasi sus servicios de abogacía.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                          |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                       | Letra      | Conservación                             | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folios                      | Cortesana  | Buena                                    | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital                | WWW        |                                          |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                          |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(Cruz). En la villa de Portugalete, a veinte e dos dias del mes de junio, año del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e quatro años, este dia dentro, en las casas de Ochoa Martines de la Pedrisa, teniente de alcalde por Ochoa Urtis de Montellano, alcalde ordinario en la dicha villa, estando en conçejo el dicho Ochoa Martines, alcalde lugarteniente, e fieles e regidores juramentados en conçejo segund an uso e costunbre de se ajuntar, en presençia de mi, Juan Peres de Ibarrola, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, e notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e señorios e de los testigos de juso escriptos, luego, los dichos alcalde e lugarteniente e Pero Saes de la Plaça e Sancho de la Pedrisa, fieles, e Ochoa Saes de la Renteria e Juan Saes de Bilbao e Nicolas de Capitillo e Pedro de Arreta e Martin de la Plaça, regidores, todas juntamente dixieron que por quanto ellos tenian al bachiller de Careaga salariado e juramentado para en los fechos de la dicha villa e para sentençiar e juzgar las pesquisas vien e fielmente que ellos le diesen sacadas e dixieron que por quanto el dicho bachiller no podian aver para en sus determinaçiones por su ocupaçion, que ellos por mejor ser auidos e porque a ellos no pretiendan inorançia de herrar por no lo poder aver el dicho bachiller, dixieron que rogaban e rogaron que allende del cargo del dicho bachiller de Careaga tenga a Martin Saes de Isasi, bachiller, que presente estaba quel quisiese asi mismo tomar e tomase el cargo de la dicha villa e fuese su abogado para sentençiar e juzgar bien e fielmente las sus pesquisas, asi çibiles como criminales, que ellos fiziesen e sacasen e a su manos llegasen e que ellos le darian su salario segund al dicho bachiller de Careaga le daban, con quel jurase del bien e fielmente jugase e determinase las pesquisas e fechos que antel lebasen.</p> <p>E luego, el dicho Martin Saes, bachiller, dixo que a el le plasia e prego de lo asi faser e quel bien de alli se sometia e sometio a lo por ellos pedido; e que juraba e juro a Dios e a Santa Maria e a esta señal de la crus (cruz) del usar con el dicho conçejo vien e fielmente e de sentençiar e hordenar e juzgar e determinar (Vlto.) todos los proçesos e pesquisas que por los dichos jueses del dicho conçejo fuesen fechos e a sus manos traídos e presentados e de lo qual asi jugase e hordenase e firmado diese de su nonbre para que los dichos jueses sentençiasen e juzgasen, quel se obligaba e obligo de lo faser justo e con derecho e de sacar a paz e a sabo e sin daño dello a los dichos jueses e a cada uno dellos ,so obligaçion de si e de sus vienes; otorgo contrato de obligaçion fuerte e firme a vista e consejo de letrados, dando poder a los jueses.</p> <p>Testigos que fueron presentes, Ochoa abad de Villa e Pero abad de Ugarte e Pedro de Salasar, escriuano, vesinos de la dicha villa de Portugalete.</p> <p>Juan Saes (rúbrica).</p> |                               |            |                                          |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                          |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | AL0476                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150102, 254                                    |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1501, febrero, 9. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que informe sobre la cantidad de dinero qué debe la Junta de Arrastaria (Álava), a quién y por qué concepto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). A pidimiento de la junta de Arrastaria. Del consejo. Secretario Castillo.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que Anton d'Oro, en nonbre de la junta, escuderos, fijosdalgo e omes buenos vecinos de las aldeas del valle de Horduña, nos fizo relaçion por su petiçion deziendo que los dichos sus partes han tratado e tratan grandes pleitos sobre razon de defender sus esençiones e livertades asi en nuestra Avdiençia como en otras partes; e asi mismo, deven otras muchas devdas del sueldo de los peones que enbiaron en nuestro seruicio, e han menester de haser repartimiento entre si para pagar las dichas devdas que deven de lo que han gastado en seguir los dichos plitos e enviar los dichos peones e en otras cosas neçesarias. Por ende, que nos suplicava e pidia por merçed que les dieseis liçençia para re (1vº)partir los dichos maravedis o que sobre ello les proueyesemos con justiçia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por vien, porque vos mandamos que luego ayais vuestra informaçion que maravedis son los que asi los susodichos deven de los dichos peones que asi enviaron por nuestro mandado e quanto monta en ello; e asi mismo, que es lo que han gastado en los dichos pleitos, e que pleitos son los que asi tratan, e con que personas e sobre que cosas, e que maravedis han tomado prestados para ello, e que es lo que deben, e si tienen propios de que lo pagar e quantos maravedis son e de que se podrian pagar e la dicha informaçion auida, çerrada e sellada e firmada de vuestro nonbre, la enbiad ante nos el nuestro Consejo que en la villa de Valladolid reside porque ellos lo vean e fagan sobre ello lo que fuere justiçia [...].</p> <p>Dada en la villa de Valladolid, a nueue dias del mes de febrero de mill e quinientos e un años.</p> <p>El conde de Cabra.</p> <p>Don Diego Fernandes de Cordoua, conde de Cabra, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, (2rº) nuestros señores tiene, la mando dar con acuerdo de los del consejo de sus altesas.</p> <p>Yo, Luis del Castillo, la fize escriuir.</p> <p>Ihoannes doctor. Françiscus licenciatus. Petrus doctor.</p> <p>Pero Gonçales d'Escobar (<i>rúbrica</i>).</p> |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |            |                                                                                   |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BI0477                    | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5., fol.4rº                                          |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1463, enero, 25. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |            |                                                                                   |               |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Obligación de Juan de Gorosarri de entregar a Juan Ruiz de Muncháraz, vecino de la villa de Durango, catorce quintales de hierro vergajón en el plazo indicado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                                             | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |            |                                                                                   |               |
| <p>Carta de Juan Ruiz de Muncharas, fijo de Rodrigo Ibañes.</p> <p>En la dicha villa de Tavira, a veinte çinco dias del mes de henero, año ya dicho de I mil CCCC sesenta e tres años, en presençia de mi el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos, Juan de Gorosarri, morador en (<i>en blanco</i>), se obligo por si e sus bienes a dar e pagar al dicho Juan Ruiz e a su bos catorse quintales de fierro vadejon delgado de labrar ferraje, puesto e pesado en la renteria de la dicha villa, quitos de toda costa e mision, para el dia de carnastaliendas del año de I mil CCCC sesenta e quatro, so pena del dobro, por rason que del otorgo aver resçibido todo su justo preçio; e desto otorgo carta firme a consejo de letrado con juramento firme.</p> <p>Testigos, Iohan Estibaliz de Iturriaga e Juan de Uria, carniçero, e Martin Urtiz, platero, vesinos de la dicha villa. Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                           |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BI0478                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149907,172                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1499, julio, 27. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que haga justicia a Fernando de Aldape, vecino de Bilbao, en la posesión de unos montes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |            |                                                               |               |
| <p>Juntamente al corregidor del Condado de Viscaya sobre unos montes. Viscaya.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro corregidor del nuestro noble e leal condado e señorío de Viscaya o a vuestro logarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia. Sepades que Fernando de Aldape, vesino de la villa de Vilbao, nos hizo relaçion por su petiçion deziendo quel tiene e posee quieta e paçificamente por justos e derechos titulos çiertos montes que se dizen Alçola y Enorrio del Vidoal, que son fasta la peña del Quadro, deslindados so çiertos linderos, los quales dis que son en las Encartaçiones, los quales el ovo conprado e conpro de Lope Garçia de Loredó, vesino del valle de Varacaldo; e que algunas personas, por le hazer mal e dapño, le enbaraçan los dichos montes, no dando lugar que los carboneros quel enbia corten leiña para carbon para una herreria, e que le fazen otros agrauios e sinrazones, en lo qual dis que si asi pasase quel reçeuiria mucho agrauio e dapño. E nos suplico e pidio por merçed çerca dello con remedio de justiçia le proveyesemos, mandandole defender e anparar en la dicha su posesion o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho, e llamadas e oidas las partes (Vlto.) a quien toca e atañe, asi sobre los dichos montes como sobre las otras cosas que ante vos pidiere, le fagades e administredes entero conplimiento de justiçia. [...].</p> <p>Dada en la noble çibdad de Valladolid, a XXVII dias del mes de julio, año del Señor de mill e quatroçientos e noventa e nueve años.</p> <p>El conde de Cabra. Iohannes doctor. Françiscus liçençiatús. Petrus doctor.</p> <p>E yo, Luis del Castillo, escriuano etçetera.</p> <p>Bachiller Vela (<i>rúbrica</i>).</p> |                              |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BI0479                    | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149103,280                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1491, marzo, 18. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |            |                                                               |               |
| Comisión al licenciado Calderón para que haga restituir a Pedro de Urresti los pertrechos y derechos que le fueron tomados cuando fue preso y embargada su nave.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |            |                                                               |               |
| <p>Incitativa. Pedro de Urresti. XII.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el licenciado Calderon, alcalde en la nuestra Casa e Corte y del nuestro Consejo, salud y gracia. Sepades que Pedro de Hurresti nos yzo relacion por su petiçion deziendo que al tienpo que le fue tomada su nao y el preso dis que le fueron tomados çiertos pertrechos e armas y otras cosas, las quales dis que vinieron a poder de Juanod de Ibarra; e que asi mismo, por el teniente Juan de Valderrama e por çiertos escrivanos e por el carçelero e por otros dis que le fueron tomados e llevados çiertos derechos de otras cosas, segund que dis que lo mostrara e averiguara ante vos. E nos soplico e pedio por merçed que pues que estava declarado e pronunçiado la dicha nao averle seido injustamente tomada e de la vendita della no le deuen ser llevados derechos algunos, ge los mandasemos restituir; e ansi mismo, los derechos que los escrivanos y carçelero llevaron demasiados de lo que avian [de] aver ge lo mandasemos restituir e tornar; e ansi mismo, los dichos pertrechos que de la dicha su nao le fueron tomados o que sobre todo ello le proveyesemos con justiçia como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E porque en el nuestro Consejo se dio sentençia en que le mandamos restituir e tornar todos e qualesquier maravedis que de la dicha venta de la dicha nao le fueron levados y todos los dichos pertrechos que de la dicha nao le fueron tomados e asi mismo, qualesquier maravedis que demas y allende de sus derechos que le fueron tomados, y en la dicha sentençia esta a vos remetido la exsecuçion dello, por los del nuestro Consejo fue acordado que nos deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos touimolos por bien y confiando de vos [...] por la presente vos encomendamos y cometemos lo susodicho [...].</p> <p>(Vlto.) [...] Dada en la muy noble çibdad de Seuilla, a desiocho dias del mes de março, año del nasçimiento de nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e un años.</p> |                           |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BIO480                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149703,52                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1497, marzo, 9. Burgos. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor para que resuelva la solicitud de Ortuño de Uriondo y Juan Martínez de Goronda, renteros del abasto del vino blanco de Bilbao, de que se rebaje la renta que había prometido debido a la guerra y demás causas que indican.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 folios                | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |            |                                                               |               |
| <p>Inçitativa. Hortuño de Uriondo y Juan Martines.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, [...], a vos, el ques o fuere de aqui adelante nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado de Vizcaya e de las Encartaçiones, salud e graçia. Sepades que Hurtuño de Uriondo e Juan Martines de Goronda, vezinos de la vlla de Biluao, nos hizieron relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presentaron disiendo que el año que paso de nouenta e çinco años ellos arrendaron la renta del vino blanco de la dicha villa por çierto presçio, el qual se obligaron de dar e pagar a la dicha villa de Biluao; e que a cabsa de la guerra que nos despues aca avemos thenido con el rey e reino de França; e asi mesmo, a causa que la mayor parte de la gente de la dicha villa e su comarca fue en el flota e armada de la ilustrisima archiduquesa, nuestra muy cara e muy amada hija, se vendio muy pco vino en la dicha villa de Vilauo e ovo mucha qu[i]ebra en la dicha renta, porque dis que bretones e françeses e otras naçiones solian comprar la mayor parte del dicho vino que en la dicha villa ellos (1vº) vendian e que a cabsa de la dicha guerra no conpraron, no hosaron comprar ni venian a la dicha villa e que si ellos oviesen de pagar a la dicha villa todo lo que se obligaron de le pagar por la renta del dicho vino, que ellos reçebirian mucho agrauio e daño e quedarian del todo muy perdidos e destruidos. Por ende, que nos suplicaun e pedian por merçed que mandasemos que les fuese fecho algund descuento por la dicha guerra que asi auia sobrevenido e por [la] gente que avia ido en la dicha armada o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que luego que con esta carta fuerdes requerido, llamadas e oidas las partes a quien atañe, e la verdad sabida, breue e sumariamente, sin dar lugar a largas ni dilaçiones de malicia, fagais e administreis a amas las dichas partes entero conplimiento de justia [...].</p> <p>Dada en la noble çibdad de Burgos, a nueve dias del mes de (2rº) março, año del naçimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e siete años.</p> <p>Don Alvaro. Joannes dotor. Andres dotor. Antonius dotor. Gundisaluus liçençiatu. Françiscus liçençiatu.</p> <p>Yo, Juan Ramirez, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fis escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                         |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |            |                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | BIO481                          | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149809,88                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1498, septiembre, 3. Barcelona. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |            |                                                               |               |
| Declaratoria sobre el número y los días en que se han de decir misas en las iglesias de San Agustín de Echebarría y Santa María de Elorrio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volumen                         | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2 folios                        | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Imagen digital                  | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |            |                                                               |               |
| <p>Sobre las misas de los clerigos del Orreo (<i>sic</i>). Clerigos del Orrio.</p> <p>(<i>Cruz</i>). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el reuerendo in Christo padre obispo de Calahorra, del nuestro Consejo, e a vuestros prouisores e vicarios; e al que es o fuere nuestro corregidor en el nuestro noble e leal Condado e Señorío de Vizcaya o vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio; e al conçejo, feligreses, caualleros, escuderos ofiçiales e omes buenos de la villa d'Elorrio, ques de la Merindad de Durango [...], salud e graçia. Sepades que pleito se trato ante nos, en el nuestro Consejo, entre el conçejo de la dicha villa d'Elorrio e los clerigos e beneficiados de la iglesia e monesterio de Santo Agustin d'Echauarria e Santa Maria d'Elorrio, de la una parte, e de la otra Juan Martines de Ibarra, patron del dicho monesterio, sobre rason del dicho patronadgo e del seruicio de las dichas iglesias e administracion del culto diuino e sobre (1vº) las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas, el qual visto en el nuestro Consejo e con nos consultado, mandamos, declaramos la forma que se auia de tener asi en el seruicio de las dichas iglesias e hermitas a ellas anexas como sobre las otras cabsas en el proçeso del dicho pleito contenidas, segund questo e otras cosas mas largamente en las dichas nuestras carta e sobrecarta se contiene. E por parte de los dichos clerigos e beneficiados nos fue fecha relacion deziendo que ellos auian seido e eran mucho agraiados en quanto que en cada una de las dichas iglesias ouiesen de dezir las misas dobladas los dias en la dicha nuestra carta contenidos; e que por ser tan pocos clerigos en las dichas iglesias, non lo podian haser e conplir asi por los ofiços ser tan grandes como por el poco numero que auia de los dichos clerigos para seruir las dichas iglesias e hermitas, suplicandonos que en quanto a las dichas misas mandasemos dar alguna moderacion para aquellas que se dixiesen segund el numero que en cada una de las dichas iglesias avian de servir, de manera que ellos pudiesen dezir las dichas misas e cunplir el dicho seruicio o que sobre ello les proueyesemos como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual por nos visto en el nuestro Consejo, acatando el numero de los dichos clerigos e el seruicio que son (2rº) obligados de haser en las dichas iglesias, demas y allende de las misas que en las dichas iglesias e hermitas se an de dezir, fue acordado que porque los dichos clerigos pudiesen mejor seruir las dichas iglesias e hermitas e dezir los dichos ofiços e misas, que el lunes de cada semana se dixiese por la mañana una misa por los defuntos, cantada, en la iglesia de Santo Agostin e despues, a ora conveniente, se [<i>dixiese</i>] misa mayor cantada; e quel sabado por la mañana se dixiese en la iglesia de la dicha villa de Santa Maria d'Elorrio una misa de nuestra Señora cantada; e su misa entre semana se diga en cada una de las dichas iglesias una misa cantada a ora conveniente; e que en todas las otras cosas guardasen e cunpliesen la carta e sobrecarta por nos dada çerca de lo susodicho dicho en todo e por todo, segund e por la forma e manera que en ellas e en cada una dellas se contiene. Porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir esta dicha nuestra carta e todo lo en ella contenido [...].</p> <p>(2vº) [...]. Dada en Barçelona, a tres de setienbre de I mil CCCCXVIII años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Juan de la Parra, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fize escriuir por su mandado.</p> <p>Don Aluaro. Don Juan de Castilla. Johannes dotor. Petrus dotor.</p> |                                 |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BIO482                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149012,169                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1490, diciembre, 25. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |            |                                                               |               |
| A petición de la ciudad de Orduña, comisión al juez de residencia de Vizcaya para que determine su queja contra el mariscal de Ayala, quien impide que las mercaderías que pasan en tránsito hacia Vizcaya pasen por la ciudad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 folios                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |            |                                                               |               |
| <p>Comisión en forma a pedimiento de la çibdad de Orduña. CVIII maravedis.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el nuestro juez de residençia del Condado de Viscaya, salud e graçia. Sepades quel conçejo, justiçia, regidores, caualleros, escuderos, ofiçiales, omes buenos de la çibdad de Orduña nos enbio faser relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento, disiendo que entre la dicha çibdad e el mariscal cuya es la tierra de Ayala fue fecha una iguala e asiento sobrel pasaje de las mercaderias que van o vienen a Viscaya, las quales diz que segu[n]d los preuillejos que la dicha çibdad tiene por fuerça han de pasar por la dicha çibdad; e diz que agora el dicho mariscal tovo manera como todo aquello se quebrantase e que las dichas mercaderias de la dicha tierra de Ayala pasasen por otras partes e [no] por la dicha çibdad; lo qual diz que a nos viene deserviçio dello e [a] la dicha çibdad e vesinos della mucho agrauio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed sobrello le mandasemos prouer e remediar con justiçia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien, e confiando de vos [...] (1vº) [...] vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego lo veades lo susodicho e llamadas e oidas las partes [...] libredes e determinedes çerca dello que que fallardes por justiçia e derecho [...].</p> <p>Dada (2rº) en la muy noble çibdad de Seuilla, a XXV dias del mes de dizienbre, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>E yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, etçetera.</p> <p>Don Alvaro. Don Juan de Castilla. Andres dotor. Gundisaluus doctor. Felipus dotor.</p> |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BIO483                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149907,30                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1499, julio, 2. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que atienda la queja del concejo de Bilbao contra los que se avecindan en la villa sin tener bienes raíces en ella.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1 folio                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |            |                                                               |               |
| <p>Inçitativa al corregidor de Vizcaya, a pedimiento de la villa de Bilbao. Bilbao.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro noble e leal Señorío e Condado de Viscaya, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio en la villa de Biluao, e a cada uno de vos, salud e graçia. Sepades que Tristan de Leguiçamo, preuoste desa dicha villa de Biluao, en nonbre e como procurador della, nos hiso relaçion por su petiçion, etçetera, diziendo que algunas personas, teniendo haciendas en otro cabo, por gosar de los preuillejos e esençiones desa dicha villa, se ponen en su vezindad e por tratar en ella; e que las tales personas çesarian los vesinos de la dicha villa e que son contra el bien de la republica della, poniendo entre los vesinos della escandalos e reboluiendo questiones de que esa dicha villa e vesinos della reçiben mucho agrauio e daño; e nos suplico e pidio por merçed sobre ellos les mandasemos proueer e remediar con justiçia o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos (Vlto.) mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason; e nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veais lo susodicho, llamadas e oidas las partes a quien atañe, la verdad sabida, fagais e administreis entero e breue conplimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en la villa de Valladolid, a dos dias del mes de julio de IX años.</p> <p>Iohannes doctor. Françiscus liçençiatus. Petrus doctor.</p> <p>Yo, Christoal de Bitoria, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, etçetera.</p> <p>Bachiller Uda (rúbrica).</p> |                             |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PV0484            | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150102, 245.                                   |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1501, febrero, 1. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |            |                                                               |               |
| Incitativa a los corregidores de Vizcaya y Guipúzcoa para que tengan presente lo contenido al respecto en el tratado firmado con Génova referente a los plazos a cumplir en los pleitos que los genoveses tuviesen con los vizcaínos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Volumen           | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2 folios          | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Imagen digital    | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |            |                                                               |               |
| <p>(Cruz). A pedimiento de los consules e de çiertos mercaderes de la çibdad de Genova. Escriuano, Castillo. Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, los nuestros corregidores del noble e leal Condado e Señorío de Viscaya e de la nuestra noble e leal Prouinçia de Guipuzcoa [...], salud e graçia. Sepades que nos mandamos dar una çedula firmada de nuestros nonbres su thenor de la qual es este que se sigue:</p> <p>El rey e la reina.</p> <p>Presidente e oidores de la nuestra Avdiençia e Chançilleria que regidis en la villa de Valladolid. Grabiél Pinelo, en nonbre e como procurador de los consules e de çiertos moradores genoveses, todos vesinos e naturales de la çibdad de Genova, por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, presento, nos iso relaçion deziendo que los dichos sus partes en el tratan ante vos en esa dicha nuestra Avdiençia, antel nuestro juez mayor de Viscaya, çiertos pleitos contra diversas personas vesinos del nuestro Condado de Viscaya e de la Prouinçia de Guipuzcoa, que son Pero Sanchez (1vº) d'Aloqui e su muger e Bartolome d'Echabe e Juan Sanchez d'Echabe e sus consortes, e Juan Sanchez, preboste de Fuenterrauia, e Lope de Falaya e con Martin Perez de Fagaza sobre çierta toma de vienes e despojos e robos que hizieron a los dichos sus partes, segund que a cada uno de lo proçesos que sobre la dicha rason ante vosotros pende particularmente se contiene; en los quales fasta agora diz que se han dado muchas dilaçiones en el despacho de los dichos pleitos e a causa de algunos sobreseimientos e esperas de terminos que por nos se han mandado dar diz que los dichos sus partes ni alguno dellos han podido alcançar determinaçion ni despacho alguno, de lo qual los dichos sus partes diz que han reçibido grand agrauio e daño, mayormente que segund el asiento e condordia que avemos contrabtado e mandado capitular e declarar con la comunidad e señorío de Genova dis que los dichos pleitos e devates se ovieran de determinar de deçidir dentro de dos meses, segund que en çiertos capitulos de la dicha capitulaçion e declaracion, de la qual hizo presentaçion; e porque de la dicha capitulaçion e del thenor de los dichos capitulos della vos consta e sea notorio e que alla por vos le sea guardada, el dicho Graviel Pinelo, nos suplico que nos les mandasemos enbiar sañalados de nuestro secretario ante quien pasaron, porque alla proçedais e fagais proçeder en los dichos pleitos e su determinen e despachen estos e los otros semejantes pleitos e cavbsas que ante vosotros se ouieran e acaesçieren de litigar para delante.</p> <p>Por ende, nos vos mandamos que beades los dichos capitulos e lo en ellos contenidos e segund la (2rº) forma e manera en ellos contenida conoscais en los dichos pleitos que ante vos, los dichos nuestros presidente e oidores e juez mayor de Viscaya, penden e que para adelante si litigaren ante qualesquiera de vos por parte de los dichos genoveses o de otros vesinos e naturales de la dicha çibdad e comunidad e señorío de Genova; e los guardéis e conplais segund que en ello se contiene. E no fagades ende al.</p> <p>Fecha en la villa de Madrid, a honze dias del mes de abril, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos e noventa e çinco años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Por mandado del rey e de la reina, Juan de la Parra.</p> |                   |            |                                                               |               |



E agora Graviel Pinilo, en nonbre e como procurador de los consules e meradores (*sic*) ginoveses, natural de la çibdad de Genova, nos yzo relaçon por su petiçon deziendo quellos tienen de demandar su justiça de algunas cosas que lo estan tomadas a algunas personas vesinos dese dicho nuestro Condado e Señorío de Vizcaya. Por ende, que nos suplicava e pedia por merçed que, atento el tenor e forma de la dicha capituaçon, les fuese fecho complimiento de justiça o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por vien, porque vos mandamos que veades la dicha nuestra çedula que suso va encorporada e la dicha capituaçon de que en ella se fase minçon e la guardedes e cunplades vien e tan conplidamente como si a vosotros se dirigiese [...].

Dada en la noble villa (*sic*), a primero dia del mes de ebrero, año del naçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quinientos e un años.

El conde de Cabra. (2vº) Iohannes doctor. Françiscus liçençiatu. Petrus doctor.

Yo, Luis del Castillo la fiz escriuir, etçetera.

Pero Gonçales d'Escobar (*rúbrica*).

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |            |                                                                                   |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BIO485                    | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.1,N.5., fol.4rº                                          |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1463, enero, 26. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |            |                                                                                   |               |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Sentencia dictada contra Martín de Ascoeta, sastre, vecino de Durango, ordenándole que abone a Sancho Saes de Guerrica, arcipreste, el dinero que le adeuda procedente de una censura en el plazo que se indica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                                             | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |            |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |            |                                                                                   |               |
| <p>Sentençia preçeto de Sancho Saes de Guerrica, arçipreste.</p> <p>En las gradas de Santa Maria de la dicha villa, a veinte seis de henero, año de I mil CCCCLX tres años, estando ende a juisio Pero abad d’Ajoria, arçipreste de la dicha villa, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos Martin d’Axcoeta, sastre, vesino de la dicha villa, resçibio sentençia preçeto contra el dicho Sancho Saes, arçipreste, de le dar so pena descomunion çiento e veinte ocho maravedis por una çensura que confeso aver resçibido del dicho Sancho Saes, para le pagar para el dia domingo de las carrnestoliendas primero deste año.</p> <p>Testigos, Lope abad d’Elorriaga, clerigo, e Juan Peres d’Otalora, escriuano.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                           |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | BIO486                 | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148906,64                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1489, junio, 16. Jaén. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                        |            |                                                               |               |
| Incitativa al corregidor de Vizcaya para que determine la queja de Pedro Ibáñez de Meaurio y otros vasallos de realengo vecinos de Bermeo contra los impuestos que la villa les cobra por las lanzas mareantes y otros derechos reales que poseen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen                | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 folio                | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Imagen digital         | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                        |            |                                                               |               |
| <p>Para que haga justiçia, vezinos de Vermeo. XXXVI.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera, a vos, el liçençiado de Astudillo, nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Vizcaya e de las Encartaçiones, o a vuestro logarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia.</p> <p>Sepades que Pero Ivañes de Meaurio, nuestro vasallo, por si e en nonbre de los otros nuestros vasallos que biben e moran en la villa de Vermeo, nos fiso relaçion [...] diziendo que ellos son mui agrabiados en los repartimientos que se an fecho y fassen en la dicha villa asi para la guerra de los moros como para otras neçesidades, porque si cargan a vn vezino de la dicha villa vn real de cada millar, cargan sobre los maravedis de las lanças que de nos tienen tres reales de cada millar e asi ha ese respeto demas e allende de lo que pagan por los otros bienes que tienen, de manera que si asi pasase abrian de dexar las dichas lanças porque dis que no vastan los maravedis que dellas han e lleban para pagar los dichos repartimientos. Por ende, que nos suplicaban e pedian por merçed çerca dello [...] mandando que de aqui adelante no les hechasen por las dichas lanças maravedis algunos, pues que cada año nos sirben con las dichas lanças, o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos tobimoslo por bien; porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e probeais en ello segund de justiçia deveis [...].</p> <p>(Vlto.) [...] Dada en la noble çibdad de Jahen, a dies e seis dias del mes de junio, año del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueve años.</p> <p>(En blanco). Joannes doctor. Fernandus doctor. Filipus doctor.</p> <p>Yo, Luis del Castillo, escriuano de camara del rey e de la reina, nuestros señores, la fise escuir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo.</p> |                        |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO487                            | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149403,275                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1494, marzo. 6. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |            |                                                               |               |
| Incitativa a los testigos que se nominan para que declaren en el pleito que promueve Pedro de Bilbao contra el preboste Ochoa de Salazar, ambos vecinos de Portugalete, por adulterio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volumen                           | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 folios                          | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Imagen digital                    | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |            |                                                               |               |
| <p>Enplazamiento en forma. Maestre Pero de Biluao.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, Marina Sanches de Anton, e a vos, Pero de Valparda, e a vos, la muger de Pero Garçia de Viçe[n]te, e a vos, Marina del Casal, e a vos, Lope de Capitillo, e a vos, Lope de Ugarte, e a vos, Marina de los Frailes, e a vos, la muger de Iñigo del Casar, vesinos de la villa de Portugalete; e a vos, Hernando de Montañó, vesino de Montañó, e a vos, Pero del Callejo e a vuestra muger, vesinos de Truçios e de Carrança; e a vos Çebrian e a vos, Maria de Valverde, partera, e a vos, Martin Saes de Çamudio, e a vos, Pero de Labrena, carniçero, vesinos de Castro de Urdiales; e a vos, Maria de Samaria, e a vos, Maria de Luxarra e a vuestra madre, vesinos de Somorrostro; e a vos, la moça de Pero de laoregui, vesino de Anto (<i>sic</i><sup>1</sup>); e a vos, la beata Roxa de Sesto, e a vos, Mari Saes, muger de Pero el pasajero, vesinos de las Arenas de Viscaya, e a cada uno e qualquier de vos [...], salud e graçia. Sepades que pleito criminal esta pendiente en la nuestra Corte, ante los nuestros alcaldes della, entre partes, de la una, avtor e acusador, Pero de Biluao, vesino de la dicha villa de Portugalete, e de la otra, reo acusado, Ochoa de Salazar, (1vº) vesino desa dicha villa e preuoste della, sobre quel dicho Pero de Biluao acuso de adulterio al dicho preuoste que dis que le cometio con Maria de Capitillo, su muger, en el qual dicho pleito amas, las partes, dixeron e alegaron la una contra la otra e la otra contra la otra fasta tanto que concluyeron. Los dichos nuestros alcaldes ouieron el dicho pleito por concluso e dieron en el sentençia en que los resçibieron conjuntamente a la prueba de lo por ellos e cada uno dellos dicho e alegado [...]; para la qual prueba haser e traer antellos los testigos e prouanças de que dixesen que se entendian de aprouechar les dieron e asignaron çierto termino, segun mas largamente en la dicha sentençia se contenia.</p> <p>E agora, ante los dichos nuestros alcaldes, paresçio el dicho Pero de Biluao e dixo que para en prueba de su entençion que presentaua e presento a vos, los susodichos, por testigos. Por ende, que les pedia e pidio le mandasen dar esta nuestra carta para vos en la dicha rason. E por los dichos nuestros alcaldes [<i>fue</i>] visto e acordado que ge la deuíamos mandar dar; e nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que del dia que con esta nuestra carta fueredes requeridos en vuestras presençias [...] fasta XV dias primeros siguientes vengades e parescades personalmente en esta nuestra Corte, ante los dichos nuestros alcaldes o qualquier dellos, (2rº) a desir vestros dichos e depusiciones [...].</p> <p>Dada en la noble villa de Medina del Canpo, a VI dias de março de XCVIII.</p> <p>Liçençiatu Gallego.</p> <p>Yo, Nicolas Gomes, escriuano de camara etçetera.</p> |                                   |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> ¿Por "Abanto"?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |            |                                                               |               |
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BIO488                            | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA, C.5,N.1                                |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1499, junio, 8. Elorrio.          |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |            |                                                               |               |
| Compromiso otorgado por María Ochoa de Iturbe de no enajenar en manera alguna los bienes dotales que le han sido dados para su matrimonio con Pedro de Leániz, ambos vecinos de Elorrio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |            |                                                               |               |



| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Volumen        | Letra     | Conservación                                                                      | Transcripción |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3 cuartillas   | Cortesana | Buena                                                                             | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Imagen digital | WWW       | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |           |                                                                                   |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |           |                                                                                   |               |
| <p>(Cruz). Sepan quantos esta publica escriptura vieren como yo, Maria Ochoa de Itube, fija legitima de Juan Ochoa de Iturbe e de doña Marina de Osa, su muger legitima, vezinos de la dicha villa d’Elorrio, de mi propia e libre e agradable e espontanea boluntad e non premisa nin aduzida nin cabtelosamente, otorgo e conosco por esta carta e digo que por quanto entre mi e Pedro de Leanis, fijo legitimo de Domingo Peres de Leanis, vezino otrosi de la dicha villa, es tratado e conçertado casamiento con aquerdo e consentimiento de los dichos nuestros padres a ley e bendiçion de la santa madre Iglesia de Roma, en el qual dicho casamiento, para sustentar los cargos del matrimonio, nos son e fueron dados vienes así muebles como raises e oro e plata e maravedis por los dichos nuestros padres e con çiertas condiçiones, segund que todo esto e otras cosas mas largamente se contienen en el dicho contrato dotal que sobre la dicha razon paso e fue otorgado antel escriuano de la presente, a lo qual me refiero, por ende, digo e prometo e otorgo so firme e solene estipulaçion (1vº) que non bendere nin enajenare nin traspasare nin dare nin trocare los dichos vienes nin parte dellos a ninguno ni a ningunas personas ni personas de ningund ley, estado e dignidad e preheminençia e condiçion que sean los dichos vienes ni parte alguna dellos, eçepto si no fuere a nuestros fijos e herederos e suçesores que Dios, nuestro Señor, nos diere de consumo, para que sienpre esten en pie e proindebenso (sic) para sienpre jamas todos los dichos vienes e cada parte dellos sin dibidir nin apartar cosa alguna dellos. E caso quel dicho Pedro de Leanis, mi marido, quiera dar e bender e enajenar los dichos vienes o parte dellos, digo que non consentire en la tal venta nin enajençion en la meitad de los dichos vienes a mi pertenesçientes; antes, me reclamare de la tal enajençion [...].</p> <p>(2vº) [...]. E proque esto sea firme e no benga en duda, otorgo esta dicha carta ante Martin Ibañes de Asurrdi, escriuano del rey e de la reina, nuestros señores, en la su corte e en todos los sus reynos e señorios e escriuano publico del numero de la dicha villa d’Elorrio, questa presente, al qual ruego e pido que la escriba o faga escribir e la signe de su signo e a los presentes ruego que sean dello testigos.</p> <p>Que fue fecha e otorgada suso en las casas del dicho Juan Ochoa de Iturbe, que son en la plaça de la dicha villa (3rº) d’Elorrio, a ocho dias del mes de junio, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e noventa e nueve años.</p> <p>Son testigos, que fueron presentes a lo que dicho es, llamados e rogados, el bachiller Ochoa Ibañes de Iturbe e Martin de Çubiaur, astero, e Juan Ibañes de Osa e Juan Martines de Arançaeta, vesinos de la dicha villa.</p> <p>Yo, el sobredicho Martin Ibañes de Asurdi, escriuano e notario publico sobredicho, fui presente a todo lo que dichos es en uno con los dichos testigos; e de pidimiento e otorgamiento de la dicha Maria Ochoa de Itube, escriui esta dicha carta segund que ante mi paso e por ende, fiz aqui este mio sig(<i>signo</i>)no en testimonio de verdad.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                |           |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |           |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | BI0489                        | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148902,29                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1489, febrero, 5. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |            |                                                               |               |
| Título de notario de Fortún de Salazar, vecino de Portugalete.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                       | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 folio                       | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                               |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |            |                                                               |               |
| <p>Notaria. Fortuño de Portugalete. XII.</p> <p>Don Fernando, etçetera. Por faser bien e merçed a vos, Fortuño de Salazar, vesino de la villa de Portugalete, acatando vuestra suficiençia e idoneidad, tengo por bien e es mi merçed e voluntad que agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida seades mi escriuano e notario publico en la mi corte e en todos los mis reinos e señorios [...].</p> <p>(Vlto.) [...] Dada en la noble billa de Valladolid, a çinco dias del mes de febrero, año del nasçimiento de Nuestro Señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e ochenta e nueue años.</p> <p>Yo, el rey.</p> <p>Yo, Alonso de Auila, secretario del rey, nuestro señor, la fise escriuir por su mandado.</p> <p>En las espaldas, Johannes dotor. Alonsus dotor et abas. E en forma, Françiscus dotor et abbas.</p> |                               |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                                                               |               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|--|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO490                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149506, 84                                     |               |  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1495, junio, 27. Burgos. |            |                                                               |               |  |
| Regesto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |  |
| Seguro en forma a favor de Juan Sánchez de Meceta y sus parientes, vecinos de Guernica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                                                               |               |  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |  |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2 folios                 | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |  |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                                                               |               |  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                                                               |               |  |
| <p>Seguro. Çiertos vesinos de la villa de Garnica.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, al nuestro jues mayor e a los alcaldes de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria e a todos los corregidores, asistentes e alcaldes, merinos, prebostes e otras justiçias e juese qualesquier asi del nuestro Noble e Leal Condado e Señorío de Viscaya [...], salud e graçia. Sepades que Juan Sanches de Meçeta e Pero Gonçales de Meçeta e Iohan Gonçales de Meçeta, nuestro escriuano, e Pero Martines de Luno, vesinos de la villa de Garnica, que es en el dicho Condado de Viscaya, nos hizieron relaçion por su petiçion diziendo que por odio e enemistad e malquerençia (1vº) que con ellos han e tienen Rodrigo de Barrutia e Iñigo Hortiz de Ibarguien (sic) e Iohan abad de Ibarguen, su hijo, e Mendoça, su fijo, se temen e reçelan que ellos e sus omes e criados e apaniguados e otras personas que por ellos han de haser[les mal y daño], en lo qual dixieron que si asi ouiese de pasar ellos resçibirian grande agrauio e daño. E nos suplico e pidio por merçed çerca dello les mandasemos proueer [de remedio con justicia. Por ende, nos vos mandamos qu]e non consintades ni dedes logar que contra el thenor e forma de lo en ella contenido les vayan nin pasen ni consientan ir ni pasar agora ni en ningund tienpo ni por alguna manera e que los hagades asi pregonar publicamente por las plaças e mercados e otros logares acostunbrados desas dichas çibdades e villas e logares [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a XXVII de junio de noventa e çinco años.</p> <p>Don Aluaro. Iohannes doctor. Andreas dotor Andres dotor.</p> <p>Yo, Bartolome Ruis de Castañeda.</p> |                          |            |                                                               |               |  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                                                               |               |  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                         |            |                                                               |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|------------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | BI0491                  | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148807,92                                      |                  |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1488, julio, 9. Burgos. |            |                                                               |                  |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |            |                                                               |                  |
| Incitativa para que se guarde a Sancho de Zaballos, vecino de Bilbao, la ley del rey Alfonso sobre el modo de embargar los bienes de los hijosdalgo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |            |                                                               |                  |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volumen                 | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción.G. |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2 folios                | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial          |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imagen digital          | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |                  |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |            |                                                               |                  |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |            |                                                               |                  |
| <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a los alcaldes de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria, e al corregidor e alcaldes e preuostes e merinos e otras justiçias qualesquier del nuestro Señorío e Condado de Viscaya con las Encartaçiones [...], salud e graçia. Sepades que Sancho de Çaualllos, vesino de la villa de Biluao, nos fiso relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo presento desiendo que por nos faser seruicio andando con quantro carauelas armadas por capaz (sic) a su costa e mision e sin le nos mandar dar sueldo alguno contra françeses e portugueses por nuestro espreso mandado, dis que por salir por debdor e fiador de un su amo con quien el solia beuir auia venido a grand caida e perdida de su fasienda; e diz que se teme e reçela que algunos vesinos de la dicha villa de Biluao e de la Tierra Llana de Viscaya e de Guipuzcoa e de otras partes a quien por el dicho su amo esta obligado por obligaçion desde agora trese años poco mas o menos e por otras debdas que diz que deue, que procuraran o han procurado, por le fatigar e faser mal e daño, que su persona fuese presa o fecha esecuçion en la casa de su morada e caualllo o mula en que andouiere o en la cama suya e de su muger en que durmieren o en los vestidos della, lo qual no se podia faser por ser diz que ome fijodalgo notorio e por tal auido e tenido. Por ende, que nos suplicaua e pedia por merçed çerca dello le proueyesemos de remedio con justiçia por manera que lo susodicho no fuese fecho o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E porque sobre esta caso el señor rey don Alonso, que santa gloria aya, fiso e ordeno una ley [...]</p> <p>(1vº) [...] Porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que mostrandovos el dicho Sancho de Çaualllos como es ome fijodalgo segund dicho es, que veades las dichas leys que de suso en esta carta van incorporada e las guardedes e cunplades [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a nueue dias del mes de julio de mill e quatroçientos e ochenta e ocho años.</p> <p>(2rº) El condestable.</p> <p>Don Pero Ferrandes de Velasco, condestable de Castilla, conde de Haro, por virtud de los poderes que del rey e de la reina, nuestros señores, tiene, la mando dar.</p> <p>Yo, Juan Saes de Çehinos, escriuano de camara de sus altesas, la fise escurir con acuerdo de los del su Consejo. Gundisaluus licenciatus. Franciscus doctor et abas.</p> |                         |            |                                                               |                  |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |            |                                                               |                  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |            |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO492                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149612,323                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1496, diciembre, 13. Burgos. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |            |                                                               |               |
| A petición de Ochoa de Salazar, preboste de Portugalete, declaratoria de la provisión por la que se libera de impuestos a los navíos que recalaren en cualquier puerto de Vizcaya por tormenta o perseguidos por enemigos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2 folios                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |            |                                                               |               |
| <p>Declaraçion de la carta que se dio sobre los navios que venieren huyendo a la Prouinçia de Guipuzcoa. El preboste de Portugalete.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, alguaziles e merinos, prebostes, alcaides, caualleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros reinos e señorios [...], salud e graçia. Sepades que Ochoa de Salazar, preboste de Portugalete, se presento ante nos, en el nuestro Consejo, en grado de suplicaçion, nulidad o agrauio o en aquella mejor forma e manera que podia e de derecho deuia de una carta que nos, a pedimiento de la çibdad e villas e Tierra Llana del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, mandamos dar, por la qual mandamos que entrando qualesquier naos o otras fustas en qualesquier de los dichos puertos de la mar con fortuna o en otra manera no llevasedes ni consintiesedes que fuese llevado a las tales naos e fustas que al dicho nuestro Condado de Viscaya viniesen e aportasen a esos dichos logares o alguno dellos con tormenta o fuyendo de sus enemigos o en otra manera diezmos ni otros derechos algunos, aunque las tales naos o otras fustas echasen hancores, saluo si descargasen en los dichos puerttos o en alguno dellos, segund que por esta (1vº) e otras cosas mas largamente en la dicha nuestra carta se contiene. La qual el dicho preboste dixo ser contra el muy injusta e agraviada porque diz que hallariamos que los derechos antiguos del dicho su prebostadgo de Portugalete e de todos los otros prebostadgos de la costa de la mar de las villas e puertos de Viscaya se han acostunbrado a llevar son el treintabo del pan e vino e otros mantenimientos e cosas de comer e beber que los navios trahen pasando por los dichos puertos o viniendo a ellos, los quales dichos derechos diz que han o son obligados a pagar luego como hechan hancla o repostan en el tal puerto, e que pagandose los tales derechos en un lugar e llevando çedula del preboste de tal punto como pagaron, son libres que no han de pagar el dicho tributo en nigund otro puerto del dicho Condado de Vizcaya a donde vayan a descargar e vender los tales mantenimientos; e que ansi mismo el e los otros prebostes del dicho Condado de Viscaya han de aver e les pertenesçen çiertos derechos de otras qualesquier mercaderias que los navios trahen quando los descangan de la nao al batel. En que en dar la dicha nuestra carta, como se dio, diz que resçibe mucho agrauio e daño porque diz que muchas naos e otras fustas pasan por el dicho puerto de Portugalete e paran en el e hechan hancores e que, so color de la dicha nuestra carta, diz que se escusan los que vienen con los dichos navios de pagar, diziendo que no quieren descargar e que no son obligados a pagar si no descargan, pues la dicha nuestra carta dize que no paguen los dichos nauios que vinieren a los dichos puertos con tormenta ni fuyendo de sus enemigos ni en otra manera, saluo aquello que (2rº) descargaren, e que despues se pasan a vender al puerto de Bilbao e a otras partes; e que destas tales el tiene de aver e le pertenesçen los dichos derechos de treintano e los otros derechos que se suelen e acostunbran pagar. Por ende, que nos suplicava e pedia por merçed que mandasemos declarar la dicha nuestra carta no se entender saluo a las naos e otras fustas que cargasen sus mercaderias para las llevar fuera de nuestros reinos e pasasen por la costa con tormenta o fuyendo de sus enemigos e no en otra manera o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimolos por bien e por la presente declaramos e mandamos que la dicha nuestra carta que de suso se haze mençion no se estienda ni entienda saluo a las otras naos e fustas que vinieren a qualesquier a los dichos puertos con tormenta o fuyendo de sus enemigos e cosarios [...].</p> <p>Dada en la çibdad de Burgos, a treze dias del diciembre, año de noventa e seis años.</p> <p>Joannes episcopus astoriensis. Joannes doctor. Antonius doctor. Filipus doctor. Joannes liçençiatu.</p> |                              |            |                                                               |               |



E yo, Iohan Ramires, etçetera.

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |            |                                                               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BIO493                      | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149102,17                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1491, febrero, 17. Sevilla. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que determine la denuncia del convento de la Trinidad de Burgos contra el de Santa María de Burceña por incumplimiento de cierto acuerdo y contrato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volumen                     | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 folios                    | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Imagen digital              | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |            |                                                               |               |
| <p>Inçitativa. Monasterio de la Trinidad de Burgos. XXVI maravedis.</p> <p>Don Ferrando e doña Isabel, etçetera a vos, el corregidor que agora es o fuere del nuestro Condado e Señorío de Viscaya, salud e graçia. Sepades que por parte del devoto padre, ministro e prior e convento del monesterio de la Santa Trenidad de la muy noble çibdad de Burgos nos fue fecha relaçion por su petiçion que ante nos, en el nuestro Consejo, fue presentada, diziendo que sobre çiertos debates que entre ellos e el deuoto padre comendador, prior e convento del monesterio de Santa Maria de Burzeña, de la horden de la Merçed, çerca de los contratos, diz que auian todos de una conformidad tomado por terçero al licenciado Lope Rodrigues de Logroño, nuestro corregidor que fue del dicho Condado; por se quitar de los dichos debates se igualaron por bien de paz e fizieron e otorgaron sobre ello çierta escriptura de capitulos firmadas de sus nonbres e signada de escriuano publico; e porque mejor fuese guardada e conplida, tomaron al dicho Lope Rodrigues de Logroño e a otro qualquier corregidor que en el dicho Condado ouiese por jues mero esecutor, obligando para ello los bienes de los dichos monesterios, so pena de dos mill doblas de oro; e diz que comoquier que fasta aqui por amas las dichas partes ha seido guardada e conplida la dicha capitulaçion diz que agora el comendador, prior e convento del dicho monesterio de Santa Maria de Burzeña no quiere estar por lo asi asentado e (1vº) capitulado; en lo qual diz que si asi ouiese de pasar, ellos reçibirian agrauio e daño; e por su petiçion nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello mandasemos proveer e remediar mandando guardar la dicha capitulaçion o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos touimoslo por bien e mandamos dar e dimos esta nuestra carta para vos en la dicha rason, por la qual vos mandamos que veades la dicha capitulaçion e llamadas e oidas las partes a quien atapñe, breuemente, sin dar logar a luengas e dilaçionses fagades e administredes entero conplimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en la muy noble çibdad de Seuilla, a dies e siete dias del mes de febrero, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nouenta e un años.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>(2rº) Yo, Diego de Santander, secretario del rey e de la reina, nuestros señores, la fiz escriuir por su mandado. Johannes licenciatus. Decanus Lupus. Johannes dotor. Antonius doctor. Gundisaluus doctor.</p> |                             |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |            |                           |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BIO494                   | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149506, 84 |                                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1495, junio, 27. Burgos. |            |                           |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |            |                           |                                                               |               |
| Seguro a favor de Juan Sánchez de Meceta y sus parientes, vecinos de Guernica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                           |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volumen                  |            | Letra                     | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2 folios                 |            | Cortesana                 | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Imagen digital           |            | WWW                       | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |            |                           |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |            |                           |                                                               |               |
| <p>Seguro. Çiertos vesinos de la villa de Garnica.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, al nuestro jues mayor e a los alcaldes de la nuestra Casa e Corte e Chançilleria e a todos los corregidores, asistentes e alcaldes, merinos, prebostes e otras justiçias e juese qualesquier asi del nuestro Noble e Leal Condado e Señorío de Viscaya [...], salud e graçia. Sepades que Juan Sanches de Meçeta e Pero Gonçales de Meçeta e Iohan Gonçales de Meçeta, nuestro escriuano, e Pero Martines de Luno, vesinos de la villa de Garnica, que es en el dicho Condado de Viscaya, nos hizieron relaçion por su petiçion diziendo que por odio e enemistad e malquerençia (1vº) que con ellos han e tienen Rodrigo de Barrutia e Iñigo Hortiz de Ibarguien (sic) e Iohan abad de Ibarguen, su hijo, e Mendoça, su fijo, se temen e reçelan que ellos e sus omes e criados e apaniguados e otras personas que por ellos han de haser[les mal y daño], en lo qual dixieron que si asi ouiese de pasar ellos resçibirian grande agrauio e daño. E nos suplico e pidio por merçed çerca dello les mandasemos proueer [de remedio con justicia. Por ende, nos vos mandamos qu]e non consintades ni dedes logar que contra el thenor e forma de lo en ella contenido les vayan nin pasen ni consientan ir ni pasar agora ni en ningund tienpo ni por alguna manera e que los hagades asi pregonar publicamente por las plaças e mercados e otros logares acostunbrados desas dichas çibdades e villas e logares [...].</p> <p>(2rº) [...]. Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a XXVII de junio de noventa e çinco años.</p> <p>Don Alvaro. Iohannes doctor. Andreas dotor Andres dotor.</p> <p>Yo, Bartolome Ruis de Castañeda.</p> |                          |            |                           |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |            |                           |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |            |                                                                                   |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BIO495                    | Signatura: | F.S.S. A.M.A. MARZANA ,C.1,N.5., fol.4rº-4vº                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1463, enero, 28. Durango. |            |                                                                                   |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |            |                                                                                   |               |
| Protocolo de Martín Ibáñez de Salcedo: Sancho Ibáñez de Láriz, mercader, vecino de Bilbao, se obliga a devolver a su tío, llamado como él, el libro que le ha prestado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |            |                                                                                   |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen                   | Letra      | Conservación                                                                      | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 folio                   | Cortesana  | Buena                                                                             | Completa      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Imagen digital            | WWW        | <a href="http://archinet.sanchoelsabio.eus">http://archinet.sanchoelsabio.eus</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |            |                                                                                   |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>Carta de Sancho Ibañez de Laris, escrivano del rey, vesino de la dicha villa de Tavira.</p> <p>En la dicha villa de Tavira, a veinte e ocho de enero, año de mill e quatroçientos e sesenta e tres años, en presençia de mi, el dicho Martin Martines, escriuano, e testigos de yuso escriptos, Sancho Ibañez de Lariz, mercador, vesino de la dicha villa de Viluao, se obligo contra el dicho Sancho Ibañes e su boz (4vº) un libro de leis de los canonistas que se llama El Decreto, para el dia de Sant Juan primero deste años de I mill CCCC sesenta e tres, puesto en esta dicha villa, en su casa del dicho Sancho Ibañes, so pena de çient florines de oro. Esta dicha pena es que si por aventura el dicho Sancho Ibañes, mercader, vesino de la dicha villa de Viluao, el dicho Decreto tal e tan bueno como lo resçibio del dicho Sancho Ibañes, su tio, en enprestamo para el dicho plaso e como dicho es no diere al dicho Sancho Ibañes, el dicho plaso pasado en adelante los dichos çient florines doro por el dicho Decreto, por rason quel otorgo aver resçibido e resçibio el dicho libro de Decreto del dicho Sancho Ibañes, su tio, en presençia de mi, el dicho Martin Ibañes, escriuano, e testigos yuso escriptos. E desto otorgo carta firme contra el dicho Sancho Ibañes, su tio, a consejo de letrado, qual paresçiere signado de mi signo.</p> <p>Testigos, Martin Ibañes de Laris, mercader, herrmano del dicho Sancho Ibañes, obligado, vesino de la villa de Tavira, e Juan Peres de Marquina, vesino de Viluao, e Juanin Picart, mercader françes, e Juan Ruis de Muncharas, fijo de Rodrigo Ibañes, e Juan Estibaliz d'Iturriaga, el mayor, sastre, vesino de la dicha villa de Tavira.</p> <p>Martin Ibañes (<i>rúbrica</i>).</p> |                           |            |                                                                                   |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |            |                                                                                   |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BI0496                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 150001,91.                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1500, enero (?), 31. Madrid. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |            |                                                               |               |
| Prórroga de la receptoria otorgada al Condado de Vizcaya para tomar declaraciones en el pleito que mantienen con Ochoa de Salazar, preboste de Portugalete, en el Consejo Real.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 folio                      | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital               | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |            |                                                               |               |
| <p>A pedimiento del Condado de Vizcaya. Escrivano Vitoria.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Vizcaya e a vuestro alcalde en el dicho ofiço; e a los alcaldes e otros juezes e justiçias qualesquier asi del nuestro Condado e Señorío de Vizcaya como de las çibdades, villas e logares de los obispados de Burgos e Calahorra e Panplona e de la Provinçia de Guipuzcoa [...], salud e graçia. Sepades que Juan Lopes d'Arrieta en nonbre e como procurador del dicho nuestro Condado e Señorío de Vizcaya, nos fiso relaçion por su petiçion que en el nuestro Consejo fue presentada disiendo que en çierto pleito quel dicho Condado, su parte, ha e trata en el nuestro Consejo con Ochoa de Salazar, preboste de Portugalete, por nos le fue dada nuestra carta de reçeptoria para que dentro de çierto termino fisiesen su prouança, dentro del qual dicho termino diz que no la han podido acabar de faser porque los (Vlto.) escrivanos ante quien pasa lo susodicho diz que se auian ocupado en faser la prouança del dicho preboste; e nos suplico e pidio por merçed sobre ello les proveyesemos de remedio con justiçia mandandoles prorrorar el plaso e termino que por la dicha nuestra carta les mandamos dar, dentro del qual pudiesen acabar de faser e fisiesen las dichas sus prouanças o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deuíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rason; e nos touimoslo por bien e por la presente les prorrogamos e alargamos el plaso e termino que por la dicha nuestra primera carta les mandamos dar por otros sesenta dias que corran e se cuenten desde el dia que se cunpliere el dicho termino que por la dicha nuestra primera carta les dimos [...].</p> <p>Dada en la villa de Madrid, a treinta e in dias del mes de año (sic<sup>1</sup>) año de I mil D años.</p> <p>El Conde de Cabra.</p> <p>Don Diego Fernandes de Toledo, conde de Cabra, por virtud de los poderes que tiene del rey e de la reina, nuestros señores, la mando dar con acuerdo de los del consejo de sus altesas.</p> <p>Yo, Christoval de Bitoria, la fise escriuir.</p> <p>Joannes doctor. Françiscus liçençiatu. Petrus doctor.</p> <p>Pero Gonçales d'Escocar (<i>rúbrica</i>).</p> |                              |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> Por "enero".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |            |                                                               |               |
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | BI0497                       | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149204,337                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1492, abril, 27. Valladolid. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |            |                                                               |               |
| Emplazatoria a Pedro de Mimenza, Pedro de San Martín y otros parientes de Ochoa de Salazar para que se presenten a defenderse de la acusación hecha contra ellos de intentar asesinar al preboste de Portugalete.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Volumen                      | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2 folios                     | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |     |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----|---------------------------------------------------------------|
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Imagen digital | WWW | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |     |                                                               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |     |                                                               |
| <p>(Cruz). Carta a pedimiento del dotor Gomes de Agreda, promoto[r] fiscal de sus altezas contra Pedro de Sant Martin e Juan de Pucheta e otras çiertas personas que abaxo faran minçion. Jues mayor de Viscaya. Escriuano, Gomes Enebro. Teniente, Juan de Roa.</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios rey e reina, etçetera, a vos, Pedro de Mimença, vesino de la çibdad de Horduña, e a vos, Pedro de Sant Martin e Juan de Pucheta e hijos vortes de Juan de Salazar, ya defunto e Pedro de Montañó e Juan de Montañó, su hermano, e Juan de Leçama e Ochoa de Olea e Furtuño de Onton e Juan de Laya e Juan de Garay e Ochoa de Allende, fijo del Isquierdo, e Pedro de la Puente de Traslaviña, vesinos de las Encartaçiones de Viscaya, e a cada uno de vos a quien esta carta fuere mostrada, salud e graçia. Sepades quel dotor Fernand Gomes de Agreda, promotor friscal (sic) de la nuestra justiçia, nos fiso relaçion por su petiçion que en la nuestra Corte e Chançilleria, antel nuestro jue mayor de la apelaçiones e de los otros negoçios e cabsas asi çeuiles como criminales del nuestro Señorío e Condado de Viscaya, Tierra Llana, Encartaçiones del, presento diziendo que asi era que vosotros, con otra mu[c]ha gente de los parientes de la casa de Somorrostro, questais juntos con Ochoa de Salazar, fijo mayor de Juan de Salazar, dis que con mala intençion, de fecho, en menospreçio de los reales mandamientos nuestros, fezistes liga e monipodio contra Ochoa de Salazar, prevoste de Portogalete, e contra sus criados e por mas cabsar enemiga con los menudos, auiendo sido muerto Juan de Salazar, padre del dicho Ochoa de Salazar, de su dolençia en la villa de Carrion dis que dixistes e leuantastes quel dicho Ochoa de Salazar lo auia muerto e era culpante en su muerte e le ouiesen por matador e le persiguiesen como a enemigo e le matasen si pudiesen, e que lo suso (1vº)dicho pasara en uno de los dias del mes de setienbre e en los dias del mes de otubre del año puasado (sic) del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e seis años. E comoquier quel dicho prevoste vos enbiara parientes a faser saluas, fasiendovos saber e sertificandovos quel dicho Juan de Salazar era fallesçido de su dolençia e que le pesara dello por el debdo que con el tenia e de como el dicho proboste estaua e venia doliente de mal que auia pasado en la guerra de Loxa aquel año, que dis que no quizistes resçeibir su disculpa, saluo le proseguir (sic) a el e a los suyos como a enemigos; e dis que fesistes contra el e contra ellos vala.</p> <p>Porsiguiendo (sic) vuestro mal proposito, dis que estando el dicho prevoste oyendo misa en la iglesia de Santa Maria de Portogalete en un dia del mes de disienbre del año que paso del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e siete años entraran sobre asechanças, dis que fabla fecha e consejo aviendo, quebrantando la dicha tregua e seguro e otras treguas que estauan puestas ansi por nuestras cartas como por otros nuestros jue ses, armados de diuersas armas, dis que por matar al dicho prevostes, estando vedadas las armas, vos, el dicho Juan de Pucheta e Pedro de Montañó e Juan de Sant Martin e Ochoa de Vañales reboluierades ruido contra el dicho prevoste e dis que acuchirades a un Juan de Otaño, su criado, e le dierades de quinchones dis que cometistes muy grand delito e quebrantastes las treguas por nos mandadas poner e apregonar, porque auiamos resçeçido al dicho Ochoa de Salazar, prevoste, e a los suyos so nuestra guarda e anparo real. E otra ves dis que los saltearades donde (sic<sup>1</sup>) aun mes poco mas o menos en un dia del mes de henero del año que paso del Señor de mill e quatroçientos e ochenta e ocho año en Somorrostro, çerca de Fresnedo, estando en sachanças (sic<sup>2</sup>) e corrierades al dicho prevoste e le tirarades çiertas saetas e por vosotros no quedo dis que de lo matar saluo porque nuestro señor Dios no o[s] dio a ello logar e porquel dicho prevoste se saluo en un cauallo e a los onbres que con el venian dis que los çercastes en una casa e (2rº) (cruz). dis que les tirastes muchas saetas. E en aver fecho e cometido lo que de suso se fase minçion vosotros e cada uno de vos dis que caistes en muy grandes e graves penas criminales capitales e perdimiento de vuestros bienes estableçidos en fuero e en derecho [...]. Por ende, que nos suplicaua le mandasemos faser cunplimiento de justiçia; e si otro o mas pedimiento o conclusion era nesçesaria, pronunçiando e declarando la relaçion por el fecha ser verdadera o tanta parte dello que bastase para condenaçion por nuestra sentençia judgando, mandasemos condenar e condenasemos a todos e a cada uno de vos a padesçer las mayores e mas graves penas criminales capitales e perdimiento de bienes estableçidas en fuero e en derecho e en leyes de hordenamientos destos nuestros reinos e en las dichas nuestras cartas dis que de seguro contenidas contra los comethedores de los semejantes delitos, aquellas esecutando e mandando esecutar en vuestras persones e bienes. E juro en forma devida e de derecho que la dicha acusaçion non la daua maliçionamente, antes porquel</p> |                |     |                                                               |



fecho en ella recontado fuera y era verdad e por alcançar complimiento de justiçia, e porque tan graves delitos no quedasen ni pasasen sin pena e porque le fuera fecha delaçion de lo susodicho. E nos suplico vos mandasemos prender los cuerpos e traer presos a la nuestra Corte e secrestar todos vuestros vienes, e quel conosçimiento de la dicha cabsa perteneçia al dicho nuestro juez mayor por ser, como [de] derecho [era], que es sobre cabsa fiscal e sobre pena perteneçer a la nuestra camara e fisco e porque se fasia sobre quebrantamiento de treguas.

Lo qual todo por el dicho nuestro juez mayor visto, junto con çierta delaçion e informaçion (2vº) que antel de lo susodicho el dicho dotor fiscal dio e presento, fue por el acordado que deuíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros e para cada uno de vos en la dicha rason. E nos touimoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que del dia que esta nuestra carta vos fuere leida e notificada [...] fasta treinta dias primeros siguientes, los quales vos damos e asignamos por tres terminos [...], vengades e parescades personalmente en la dicha nuestra corte, antel dicho nuestro juez mayor [...], a responder e ella e a dezir e allegar sobre ello de vuestro derecho todo lo que dezir e alegar quisierdes [...].

Dada en la muy noble billa de Valladolid, a veinte e siete del mes avril, año del nasçimiento del nuestro saluador Ihesuchristo de mill e quatroçientos e nobenta e dos años.

Jues mayor. Liçençiado de Hermosilla.

**Notas:** <sup>1</sup>Por "dende". <sup>2</sup>Por "asechanzas".

**Transcriptor:** JEF.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    |            |                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PV0498                             | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 148903,154                                     |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1489, marzo, 24. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |            |                                                               |               |
| Comisión al corregidor de Vizcaya para que informe de la queja de la Provincia de Guipúzcoa contra la formación de monopolios y la subida artificial de precios en el mercado vizcaíno de venas y pertrechos para ferrerías.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Volumen                            | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 folio                            | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Imagen digital                     | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |            |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                    |            |                                                               |               |
| <p>Comision a pedimiento de los dueños de las herrerias de la Prouinçia de Guipuzcua. XXXVI.</p> <p>(Cruz). Don Fernando e doña Isabel, por la graçia de Dios rey e reina de Castilla, etçetera, a vos, el liçenciado Diego de Astudillo, nuestro corregidor del nuestro noble e leal Condado e Señorío de Viscaya, salud e graçia.</p> <p>Sepades quel bachiller Martin Ruis, por si e en nonbre de los dueños de las ferrerias de la Prouinçia de Guipuscoa, nos fiso relaçion [...] diziendo que las dichas herrerias sienpre se proveyeron de vena de tienpo inmemorial a esta parte de las venas de Amusquis (<i>sic</i><sup>1</sup>) e Somorrostro e Portogalete e Bilbao; diz que tiene formas de sacar e sacan la dicha vena a otros reinos estrangeros e an fecho ligas e monipodios de alçar los preçios de la dicha vena, lo qual todo diz que es mucho en nuestro desseruio e daño vniversal de nuestros reinos e que a cabsa dello no solamente sacan las venas, pero avn diz que sacan los pertrechos que son menester para haser ferrerias nueuamente e para labrar las dichas venas, lo qual diz que ansi mismo diz que es en nuestro desseruio e seria dar cabsa que todas las ferrerias de la dicha Prouinçia se perdiesen. E por su parte (<i>Vlto.</i>) nos fue suplicado y pedido por merçed que sobrello le proveyesem;s de remedio con justiçia [...].</p> <p>E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que luego ayais informaçion çerca de lo susodicho e que es lo que mas cunple a nuestro seruio e al bien e pro comun de nuestros reinos, e que es el daño que se resçibe en sacar la dicha vena e pertrechos; e la pesquisa fecha [...], la enbiad ante nos para que la mandemos ver e faser sobrello conplimiento de justiçia [...].</p> <p>Dada en Medina del Canpo, a XXIIII dias de março, año de LXXXIX años.</p> <p>Iohannes doctor. Andres doctor. Antonius doctor. Françiscus doctor et abas.</p> <p>Yo, Alonso del Marmol, etçetera.</p> |                                    |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> Por "Musquez".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |            |                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | BIO499                             | Signatura: | A.G.S. R.G.S., 149403,11                                      |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1494, marzo, 26. Medina del Campo. |            |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                    |            |                                                               |               |
| Aprobación real de la iguala concertada entre Íñigo de Zuazo y los herederos de Martín abad de Isunsolo sobre los bienes de éste, donados por los reyes a Zuazo como pertenecientes a su fisco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |            |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Volumen                            | Letra      | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 folios                           | Cortesana  | Buena                                                         | Parcial       |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Imagen digital                     | WWW        | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    |            |                                                               |               |
| <p><b>Texto:</b></p> <p>(Cruz). Que sus altesas aprueban una iguala. Íñigo de Çuaço. XXVIII:</p> <p>Don Fernando e doña Isabel, etçetera, por quanto vos, Íñigo de Çuasti, nuestro criado, nos fezisteis relação que yo, el rey, vos ove fecho e fize merçed de los bienes e faziendas que fincaron e quedaron de Martin abad de Isunsolo e de Juan abad de Ereñoça, cura de la iglesia de Olauarrieta, y los tales bienes a mi camara perteneçian por no aver dexado fijos legitimos que los podiesen segund derecho aver y heredar en otra qualquier manera, segund mas largo se contiene en una mi carta de merçed que dello vos mande dar; sobre los quales dichos bienes diz que aveis tratado pleito con los fijos de los dichos clerigos ante el liçençiado Vela Nuñez de Avilla, nuestro corregidor del nuestro Condado de Viscaya, a quien yo, por la dicha mi carta, prometi (<i>sic</i><sup>1</sup>) el conoçimiento dello fasta tanto que por el fue dado libre e quito a el fijo del dicho Juan abad de Hereñoça por algunas cabsas que a ello le movieron, e entre vos e los dichos fijos de Martin abad de Isunsolo diz que dio e pronuçio çierta sentençia interlocutoria entre la qual, por amas partes, fue apelado para ante el mi juez de Vizcaya que reside en la villa de Valladolid; e que tratando ante el el dicho pleito vos igualastes e conçertastes con ellos para que los fijos del dicho Martin abad de Isunsolo vos oviesen de dar e pagar ochenta e tres mill maravedis a çiertos plazos en çierta forma e que vos, por vos quitar e apartar de pleitos e costas que en seguimiento de la dicha cabsa bos podieran (1vº) recresçer, vos obligastes de dar carta de pago e fin e quito de toda la hazienda e derecho que contra ellos e contra sus bienes en qualquier manera, por virtud de la dicha merçed a vos fecha, vos podrian pertenesçer confirmada e aprobada por por nos, segund que todo lo susodicho mas largamente se contiene en el asiento e iguala que entre vos y ellos paso. E nos suplicastes e pedistes por merçed, que por que aquello oviese efeto, mandasemos aver por bueno e firme e valedera la dicha tal iglesia (<i>sic</i><sup>2</sup>) e concordia e vos mandasemos dar nuestra carta para que aquella en todo fuese conplida e guardada o como la nuestra merçed fuese.</p> <p>E nos, por vos fazer bien e merçed, touimoslo por bien e por la presente avemos por buena, çierta e firme e valederamente, para agora e para sienpre jamas la dicha iglesia (<i>sic</i><sup>2</sup>) e concordia fecha e otorgada entre vos e los dichos fijos de Martin abad de Isunsolo sobre razon de lo susodicho [...].</p> <p>(2rº) Dada en la villa de Medina del Campo, a veinte e seis de março de noventa e quatro año.</p> <p>Yo, el rey. Yo, la reina.</p> <p>Yo, Juan de la Parra, etçetera,</p> <p>Esta firmada en las espaldas de Andres doctor e dize En forma.</p> |                                    |            |                                                               |               |
| Notas: <sup>1</sup> Por "cometi". <sup>2</sup> Por "iguala".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |            |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |            |                                                               |               |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |                |                                           |                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Número.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | BI0500 | Signatura:     | A.H.N, CLERO-SECULAR_REGULAR, Car.700,N.9 |                                                               |               |
| Datas:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1066   |                |                                           |                                                               |               |
| Resgeto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |        |                |                                           |                                                               |               |
| García González de Argamendi dona al monasterio de San Juan de la Peña (Huésca) las iglesias de San Juan de la Peña (Baquio) y Becemaco y su esposa, Tota Alvarez, varios pedazos de tierra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |        |                |                                           |                                                               |               |
| Tradición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | Volumen        | Letra                                     | Conservación                                                  | Transcripción |
| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        | 1 pergamino    | Cortesana                                 | Buena                                                         | Completo      |
| Base de la transcripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |        | Imagen digital | WWW                                       | <a href="http://www.pares.mec.es">http://www.pares.mec.es</a> |               |
| Observaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |        |                |                                           |                                                               |               |
| Texto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |        |                |                                           |                                                               |               |
| <p>(<i>Crismón</i>). Sub Chrispti nomine et eius gratia. Hec est carta quam fueio ego senior Garcia Gunsaluez de Argamendi, ad sanctum Iohannem. Do, ego, Garçia Gunsaluez ad Sanctum Iohanne de Orolí, que est in Aragonem, unum monasterium Sanctis Iohannes de la Pinna, supra mare positum, que est in Bizcaya, et alium monasterium que uocatus Bezemaco pro anima nostra et amabis omnium parentum nostrorum. Tali monesterio ut ego teneam eum per sua manu in uita nostra et per recognoscençia debeo dure unum metrum de uino in uita mea et post mortem nostram libera et ingenua sit de Sancto Iohanne sine aliqua rancura de ullo homine. Sunt fidiatores senior Sancio Fortuniones de Ozeta et suo nepote senior Sancio Sanz de Arrieta, senior Sancio Lipiz de Audicana. Facta carta era mil CIIII.</p> <p>Et ego donna Tota Aluariz, uxor de senior Didaco Gunzaluez de Larraona dono ad Sanctum Iohanem uno mesquino in Langarica pro nominato Nuño Garceiz; et alios duos mesquinos in Oretia et sunt fidiatores senior Fortunio Sanz et senior Lope Sanz, filios de senior Sancio Fortuniones de Ozeta, senior Eximi(<i>borrado</i>) de Alaiza. Facta carta era mil CIIII.</p> |        |                |                                           |                                                               |               |
| Transcriptor: JEF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |                |                                           |                                                               |               |